

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2019/2198

2019 m. lapkričio 25 d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regionine konvencija įsteigtime jungtiniame komitete, dėl Konvencijos pakeitimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos sprendimu 2013/94/ES ⁽¹⁾ sudarė Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninę konvenciją (toliau – Konvencija) ir ji Sąjungoje įsigaliojo 2012 m. gegužės 1 d.;
- (2) visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių kilmės kumuliacijos sistema suteikia galimybę taikyti įstrižinę kumuliaciją tarp šių 26 Konvencijos Susitariančiųjų Šalių: Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino, Norvegijos, Šveicarijos, Alžyro, Egipto, Izraelio, Jordanijos, Libano, Maroko, Palestinos ⁽²⁾, Sirijos, Tuniso, Turkijos, Albanijos, Bosnijos ir Hercegovinos, Kroatijos, Šiaurės Makedonijos, Juodkalnijos, Serbijos, Kosovo ⁽³⁾, Farerų Salų, Moldovos, Gruzijos ir Ukrainos;
- (3) Konvencijoje numatyta, kad kilmės taisyklės turės būti iš dalies keičiamos siekiant labiau atsižvelgti į ekonominę tikrovę, taip pat nustatytos jos pakeitimų priėmimo procedūros. Konvencijos pakeitimai turi būti priimami vieningu Konvencija įsteigto jungtinio komiteto (toliau – Jungtinis komitetas) sprendimu;
- (4) Konvencijos dalinio keitimo procesas prasidėjo 2012 m. – nustatytos naujos modernizuotos ir lankstesnės kilmės taisyklės, suderinamos su tomis taisyklėmis, dėl kurių Sąjunga jau susitarė tam tikruose kituose neseniai sudarytuose susitarimuose, t. y. Kanados ir Europos Sąjungos ir jos valstybių narių išsamiaje ekonomikos ir prekybos susitarime ⁽⁴⁾ (angl. santr. CETA), Europos Sąjungos ir Vietnamo Socialistinės Respublikos laisvosios prekybos susitarime, Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarime ⁽⁵⁾ ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarime ⁽⁶⁾ arba bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistemose;
- (5) numatoma, kad Jungtinis komitetas sprendimą dėl Konvencijos dalinio pakeitimo priims per savo 2019 m. lapkričio 27 d. įvyksiantį posėdį arba vėliau;
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete dėl Konvencijos dalinio pakeitimo, nes Konvencijos dalinis pakeitimas Sąjungai darys teisinį poveikį,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regionine konvencija (toliau – Konvencija) įsteigtime Jungtiniame komitete dėl Konvencijos dalinio pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Jungtinio komiteto sprendimo projektu.

⁽¹⁾ 2012 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas 2013/94/ES dėl Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos sudarymo (OL L 54, 2013 2 26, p. 3).

⁽²⁾ Šis pavadinimas neturi būti aiškinamas kaip Palestinos Valstybės pripažinimas ir jis nekeičia valstybių narių skirtingų pozicijų dėl šio klausimo.

⁽³⁾ Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

⁽⁴⁾ OL L 11, 2017 1 14, p. 23.

⁽⁵⁾ OL L 330, 2018 12 27, p. 3.

⁽⁶⁾ OL L 250, 2016 9 16, p. 3.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2019 m. lapkričio 25 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

F. MOGHERINI

PROJEKTAS
JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. .../...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiama Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių
kilmės taisyklių regioninė konvencija**

JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninę konvenciją, ypač į jos 4 straipsnio 3 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninė konvencija (toliau – Konvencija) buvo pasirašyta Briuselyje 2011 m. birželio 15 d. ir įsigaliojo 2012 m. sausio 1 d.;
- (2) Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono kilmės kumuliacijos sistemą sudaro laisvosios prekybos susitarimų tinklas. Joje nustatyta daugiašalė tapačių kilmės taisyklių sistema, pagal kurią leidžiama taikyti įstrižinę kumuliaciją, nedarant poveikio atitinkamuose susitarimuose nustatytiems principams;
- (3) Konvencijoje pripažįstama, kad reikės iš dalies pakeisti kilmės taisykles, kad jos labiau atitiktų ekonominę tikrovę;
- (4) Konvencijos Susitariančiosios Šalys, siekdamos nustatyti naują modernizuotą ir lankstesnių kilmės taisyklių rinkinį, susitarė iš dalies pakeisti Konvenciją;
- (5) todėl Konvencija turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Konvencija iš dalies keičiama taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.
2. Konvencijos pakeitimai [2021 m. sausio 1 d.] pradedami taikyti toms Susitariančiosioms Šalims, kurios anksčiau nei tą dieną tuos pakeitimus arba nuorodas į juos faktiškai perkels į savo protokolus dėl kilmės taisyklių.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

*Jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Vienintelis straipsnis

Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos pakeitimas

Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninė konvencija (toliau – Konvencija) iš dalies keičiama taip:

1. 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

1. Konvencijos nuostatomis reglamentuojama prekių, kuriomis prekiaujama pagal atitinkamus Susitariančiųjų Šalių sudarytus tarpusavio susitarimus, kilmė.
2. Sąvoka „kilmės statusą turintys produktai“ ir su ja susiję administracinio bendradarbiavimo metodai išdėstyti Konvencijos priedėliuose.

I priedėlyje išdėstytos bendrosios taisyklės, kuriomis reglamentuojama sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžtis ir administracinio bendradarbiavimo metodai.

II priedėlyje išdėstytos tam tikrų Susitariančiųjų Šalių tarpusavyje taikomos specialiosios nuostatos, dėl kurių susitarta iki 2019 m. sausio 1 d. ir kuriomis nukrypstama nuo I priedėlio nuostatų.

I II priedėlį neįtrauktos specialiosios tam tikrų Susitariančiųjų Šalių tarpusavyje taikomos nuostatos, dėl kurių susitarta iki 2019 m. sausio 1 d. ir kuriomis nukrypstama nuo I priedėlio nuostatų, galioja toliau.

3. Tuo atveju, kai dėl nukrypti leidžiančių nuostatų susitarta po 2019 m. sausio 1 d.:

- a) Susitariančiosios Šalys, vykdydamos dvišalę prekybą, gali taikyti specialiąsias nuostatas, kuriomis nukrypstama nuo I priedėlio nuostatų, jei šios specialiosios nuostatos atitinka 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnį;
- b) Susitariančiosios Šalys Jungtinio komiteto pirmininkui pateikia Susitariančiųjų Šalių susitarimo, į kurį įtrauktos a punkte nurodytos nuostatos, versiją anglų arba prancūzų kalba ir papildomą raštą anglų arba prancūzų kalba, kuriame nurodytos šios konvencijos nuostatos, nuo kurių nukrypstama tuo susitarimu;
- c) a punkte nurodytos specialiosios nuostatos neįsigalioja anksčiau nei kalendorinio mėnesio, einančio po mėnesio, kurį Susitariančiosios Šalys Jungtinio komiteto pirmininkui pateikė b punkte nurodytą informaciją, pabaiga;
- d) Jungtinio komiteto pirmininkas b punkte nurodytą informaciją praneša visoms kitoms Susitariančiosioms Šalims ir apie tą pranešimą informuoja b punkte nurodytas Susitariančiąsias Šalis.

4. Konvencijos Susitariančiosios Šalys yra:

- Europos Sąjunga;
- preambulėje išvardytos ELPA valstybės;
- Danijos Karalystė, atstovaujanti Farerų saloms;
- preambulėje išvardytos Barselonos proceso dalyvės;
- preambulėje išvardytos Europos Sąjungos stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvės, išskyrus Kroatijos Respubliką nuo tada, kai ji įstojo į Europos Sąjungą;
- Moldovos Respublika;
- Gruzija;
- Ukraina.

5. Trečioji šalis, tapusi Susitariančiaja Šalimi pagal 5 straipsnį, automatiškai įtraukiama į šio straipsnio 4 dalyje nustatytą sąrašą.“
2. 2 straipsnio 1 punktą pakeičiamas taip:
- „1. Susitariančioji Šalis – 1 straipsnio 4 dalyje išvardytos Susitariančiosios Šalys;“.
3. 4 straipsnio 3 dalies a punktą pakeičiamas taip:
- „a) Konvencijos pakeitimų;“.
4. 5 straipsnio 9 dalis išdėstoma taip:
- „9. Atitinkama trečioji šalis stebėtojos teisėmis gali būti atstovaujama Jungtiniame komitete, pakomitetyje ir darbo grupėse nuo 4 dalyje nurodyto Jungtinio komiteto sprendimo priėmimo dienos.“
5. I priedas pakeičiamas taip:

„I priedėlis

SĄVOKOS „KILMĖS STATUSĄ TURINTYS PRODUKTAI“ APIBRĖŽTIS IR ADMINISTRACINIO BENDRADARBIAVIMO METODAI

TURINYS

I ANTRAŠTINĖ	DALIS. BENDROSIOS NUOSTATOS
1 straipsnis.	Apibrėžtys
II ANTRAŠTINĖ	DALIS. SĄVOKOS „KILMĖS STATUSĄ TURINTYS PRODUKTAI“ APIBRĖŽTIS
2 straipsnis.	Bendrieji reikalavimai
3 straipsnis.	Tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje gauti produktai
4 straipsnis.	Pakankamas apdorojimas ar perdirbimas
5 straipsnis.	Leistinojo nuokrypio taisyklė
6 straipsnis.	Nepakankamas apdorojimas ar perdirbimas
7 straipsnis.	Kilmės kumuliacija
8 straipsnis.	Kilmės kumuliacijos taikymo sąlygos
9 straipsnis.	Kvalifikacinis vienetas
10 straipsnis.	Rinkiniai
11 straipsnis.	Neutralūs elementai
12 straipsnis.	Apskaitos atskyrimas
III ANTRAŠTINĖ	DALIS. TERITORINIAI REIKALAVIMAI
13 straipsnis.	Teritoriškumo principas
14 straipsnis.	Nekeitimas
15 straipsnis.	Parodos
IV ANTRAŠTINĖ	DALIS. SĄLYGINIS APMOKESTINIMAS ARBA NEAPMOKESTINIMAS MUITAIS
16 straipsnis.	Sąlyginis apmokestinimas arba neapmokestinimas muitais
V ANTRAŠTINĖ	DALIS. PREKIŲ KILMĖS ĮRODYMAS
17 straipsnis.	Bendrieji reikalavimai
18 straipsnis.	Kilmės deklaracijos surašymo sąlygos
19 straipsnis.	Patvirtintas eksportuotojas
20 straipsnis.	EUR.1 judėjimo sertifikato išdavimo tvarka
21 straipsnis.	EUR.1 judėjimo sertifikatų išdavimas atgaline data
22 straipsnis.	EUR.1 judėjimo sertifikato dublikato išdavimas

23 straipsnis.	Kilmės įrodymo galiojimas
24 straipsnis.	Laisvosios zonos
25 straipsnis.	Importo reikalavimai
26 straipsnis.	Importavimas dalimis
27 straipsnis.	Atleidimas nuo reikalavimo pateikti kilmės įrodymą
28 straipsnis.	Neatitikimai ir formalios klaidos
29 straipsnis.	Tiekėjo deklaracijos
30 straipsnis.	Eurais apskaičiuotos sumos
VI ANTRAŠTINĖ	DALIS. BENDRADARBIAVIMO PRINCIPAI IR PATVIRTINAMIEJI DOKUMENTAI
31 straipsnis.	Patvirtinamieji dokumentai, kilmės įrodymų ir papildomų dokumentų saugojimas
32 straipsnis.	Ginčų sprendimas
VII ANTRAŠTINĖ	DALIS. ADMINISTRACINIS BENDRADARBIAVIMAS
33 straipsnis.	Pranešimas ir bendradarbiavimas
34 straipsnis.	Kilmės įrodymų tikrinimas
35 straipsnis.	Tiekėjo deklaracijų tikrinimas
36 straipsnis.	Sankcijos
VIII ANTRAŠTINĖ	DALIS. PRIEDĖLIO TAIKYMAS
37 straipsnis.	Europos ekonominė erdvė
38 straipsnis.	Lichtenšteinas
39 straipsnis.	San Marino Respublika
40 straipsnis.	Andoros Kunigaikštystė
41 straipsnis.	Seuta ir Melilja
Priedų sąrašas	
I PRIEDAS.	II priedo sąrašo įvadinės pastabos
II PRIEDAS.	Apdorojimo ar perdirbimo operacijų, kurias reikia atlikti su kilmės statuso neturinčiomis medžiagomis, kad pagamintas produktas įgytų kilmės statusą, sąrašas
III PRIEDAS.	Kilmės deklaracijos tekstas
IV PRIEDAS.	EUR.1 judėjimo sertifikato ir prašymo išduoti EUR.1 judėjimo sertifikatą pavyzdžiai
V PRIEDAS.	Su Seutos ir Melijos kilmės produktais susijusios specialios sąlygos
VI PRIEDAS.	Tiekėjo deklaracija
VII PRIEDAS.	Ilgalaikė tiekėjo deklaracija
VIII PRIEDAS.	Susitariančiųjų Šalių, pasirinkusių galimybę išplėsti 7 straipsnio 3 dalies taikymo sritį – įtraukti 50–63 skirsniais priskiriamų produktų importą – sąrašas

I ANTRAŠTINĖ DALIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Apibrėžtys

Konvencijoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- skirsniai, pozicijos ir subpozicijos – skirsniai, pozicijos ir subpozicijos (žymimos keturių ar šešių skaitmenų kodais), į kuriuos suskirstyta Suderintą prekių aprašymo ir kodavimo sistemą (toliau – Suderinta sistema) sudaranti nomenklatūra, iš dalies pakeista remiantis 2004 m. birželio 26 d. Muitinių bendradarbiavimo tarybos rekomendacija;
- žodis „klasifikuojama“ reiškia, kad prekė yra priskiriama tam tikrai Suderintos sistemos pozicijai ar subpozicijai;
- siunta – produktai, kurie:
 - vieno eksportuotojo vienu metu siunčiami vienam gavėjui arba

- ii) siunčiami su vienu transporto dokumentu, su kuriuo jie vežami nuo eksportuotojo iki gavėjo, arba, jei tokio dokumento nėra, su viena sąskaita faktūra;
- d) terminas „Susitariančiosios Šalies muitinė“ Europos Sąjungos atveju reiškia bet kurią Europos Sąjungos valstybių narių muitinę;
- e) muitinė vertė – vertė, nustatyta pagal 1994 m. Susitarimą dėl Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos VII straipsnio įgyvendinimo (PPO susitarimą dėl muitinio įvertinimo);
- f) gamintojo kaina (*ex-works* kaina) – kaina, *ex-works* sąlygomis už produktą sumokėta Susitariančiojoje Šalyje gamintojui, kurio įmonėje atlikta paskutinė apdorojimo arba perdirbimo operacija, jeigu į šią kainą įtraukta visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos su produkto gamyba susijusios sąnaudos ir iš jos išskaičiuoti visi vidaus mokesčiai, kurie yra arba gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus. Jei paskutinė apdorojimo ar perdirbimo operacija atliekama pagal subrangos sutartį su gamintoju, terminas „gamintojas“ reiškia subrangovą įdarbinusią įmonę.
- Jei į sumokėtą faktinę kainą nėra įtrauktos visos su produkto gamyba susijusios sąnaudos, faktiškai patirtos Susitariančiojoje Šalyje, gamintojo kaina (*ex-works* kaina) yra lygi visų šių sąnaudų sumai, iš kurios išskaičiuoti visi vidaus mokesčiai, kurie yra ar gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus;
- g) pakeičiamos medžiagos arba pakeičiami produktai – tos pačios rūšies ir prekinės kokybės medžiagos arba produktai, kurių techninės ir fizinės charakteristikos yra vienodos ir kurių negalima atskirti vienų nuo kitų;
- h) prekė – medžiaga ir produktas;
- i) gamyba – apdorojimas ar perdirbimas, įskaitant surinkimą;
- j) medžiaga – produkto gamyboje naudojama sudedamoji dalis, žaliava, komponentas, detalė ir kt.;
- k) didžiausias kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis – didžiausias leidžiamas kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis, kurį panaudojus gamyba laikoma pakankamu apdorojimu ar perdirbimu, kad produktas įgytų kilmės statusą. Šis kiekis gali būti išreikštas produkto gamintojo kainos (*ex-works* kainos) procentine dalimi arba tokių panaudotų medžiagų, priskiriamų nurodytai skirsnių grupei, skirsniui, pozicijai ar subpozicijai, neto masės procentine dalimi;
- l) produktas – gaminamas produktas, net jei jis skirtas vėliau naudoti atliekant kitą gamybos operaciją.
- m) teritorija – Susitariančiosios Šalies sausumos teritorija, vidaus vandenys ir teritorinė jūra;
- n) pridėtinė vertė – gamintojo kaina (*ex-works* kaina), iš kurios išskaičiuota visų panaudotų kitų Susitariančiųjų Šalių, su kuriomis taikoma kumuliacija, kilmės medžiagų muitinė vertė, arba, jei muitinė vertė nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje;
- o) medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje. Jei reikia nustatyti panaudotų kilmės statusą turinčių medžiagų vertę, šis punktas taikomas *mutatis mutandis*.

II ANTRAŠTINĖ DALIS

SAVOKOS „KILMĖS STATUSĄ TURINTYS PRODUKTAI“ APIBRĖŽTIS

2 straipsnis

Bendrieji reikalavimai

Įgyvendinant atitinkamą susitarimą, kilusiais iš Susitariančiosios Šalies laikomi šie į kitą Susitariančiąją Šalį eksportuojami produktai:

- a) tik toje Susitariančiojoje šalyje gauti produktai, kaip apibrėžta 3 straipsnyje;

- b) toje Susitariančiojoje Šalyje gauti produktai, kuriuose yra ne vien tik joje gautų medžiagų, jeigu tos medžiagos toje Susitariančiojoje Šalyje buvo pakankamai apdorotos arba perdirbtos, kaip apibrėžta 4 straipsnyje.

3 straipsnis

Tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje gauti produktai

1. Tik Susitariančiojoje Šalyje gautais produktais laikomi šie į kitą Susitariančiąją Šalį eksportuojami produktai:
 - a) mineraliniai produktai ir natūralus vanduo, išgauti iš jos žemės gelmių arba jūros dugno;
 - b) joje išauginti arba surinkti augalai, įskaitant vandens augalus, ir augaliniai produktai;
 - c) joje atsivesti ir užauginti gyvi gyvūnai;
 - d) produktai, gauti iš joje užaugintų gyvų gyvūnų;
 - e) produktai, pagaminti paskerdus joje atsivestus ir užaugintus gyvūnus;
 - f) produktai, gauti iš joje vykdomos medžioklės ar žvejybos;
 - g) akvakultūros produktai, jei žuvis, vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai joje veisiami ir auginami iš ikrų, lervų, mailiaus arba jauniklių;
 - h) jūrų žvejybos ir kiti produktai, išgauti iš jūros jos laivais už teritorinės jūros ribų;
 - i) produktai, pagaminti jos žvejybos produktų perdirbimo laivuose tik iš h punkte nurodytų produktų;
 - j) joje surinkti naudoti gaminiai, tinkami tik žaliavoms atgauti;
 - k) joje vykdomos gamybos atliekos ir laužas;
 - l) produktai, išgauti iš jūros dugno arba podugnio, esančių už jos teritorinės jūros ribų, jei ji turi išimtinę teisę juos eksploatuoti;
 - m) prekės, joje pagamintos tik iš a–l punktuose nurodytų produktų.
2. Atitinkamai šio straipsnio 1 dalies h ir i punktuose vartojami terminai „jos laivai“ ir „jos žvejybos produktų perdirbimo laivai“ taikomi tik tiems laivams ir žvejybos produktų perdirbimo laivams, kurie atitinka visus šiuos reikalavimus:
 - a) yra registruoti eksportuojančioje arba importuojančioje Susitariančiojoje Šalyje;
 - b) plaukioja su eksportuojančios arba importuojančios Susitariančiosios Šalies vėliava;
 - c) atitinka vieną iš toliau nurodytų sąlygų:
 - i) ne mažiau kaip 50 % jų nuosavybės teise priklauso eksportuojančios arba importuojančios Susitariančiosios Šalies piliečiams arba
 - ii) jie priklauso bendrovėms, kurių:
 - pagrindinė buveinė ir pagrindinė verslo vieta yra eksportuojančioje arba importuojančioje Susitariančiojoje Šalyje ir
 - ne mažiau kaip 50 % nuosavybės teise priklauso eksportuojančiai arba importuojančiai Susitariančiai Šaliai arba šių Šalių viešiesiems subjektams ar piliečiams.
3. Taikant 2 dalį, kai eksportuojanti arba importuojanti Susitariančioji Šalis yra Europos Sąjunga, laikoma, kad tai yra Europos Sąjungos valstybės narės.
4. Taikant 2 dalį, ELPA valstybės laikomos viena Susitariančiąja Šalimi.

4 straipsnis

Pakankamas apdorojimas ar perdirbimas

1. Nedarant poveikio šio straipsnio 3 dalies ir 6 straipsnio taikymui, produktai, kurie nėra tik tam tikroje Susitariančiojoje Šalyje gauti produktai, laikomi pakankamai apdorotais ar perdirbtais, jei įvykdomos II priedo sąraše atitinkamoms prekėms nustatytos sąlygos.
2. Jeigu pagal šio straipsnio 1 dalį kurioje nors Susitariančiojoje Šalyje kilmės statusą igijęs produktas panaudojamas kaip medžiaga kitam produktui pagaminti, į kilmės statuso neturinčias medžiagas, kurios galėjo būti panaudotos jam pagaminti, neatsižvelgiama.
3. Kiekvieno produkto atveju nustatoma, ar laikomasi šio straipsnio 1 dalyje nustatytų reikalavimų.

Tačiau kai atitinkama taisyklė yra grindžiama didžiausio kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekio kriterijumi, Susitariančiųjų Šalių muitinės gal leisti eksportuotojams produktų gamintojo kainą (*ex-works* kainą) ir kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę apskaičiuoti pagal vidurkį, kaip nustatyta šio straipsnio 4 dalyje, siekiant atsižvelgti į sąnaudų ir valiutų kurso svyravimus.

4. Kai taikoma šio straipsnio 3 dalies antra pastraipa, vidutinė produkto gamintojo kaina (*ex-works* kaina) ir vidutinė panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė apskaičiuojama atitinkamai remiantis visų ankstesniais finansiniais metais parduotų produktų gamintojo kainų (*ex-works* kainų) suma ir visiems produktams pagaminti ankstesniais finansiniais metais, kaip nustatyta eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje, panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų verčių suma, arba, jeigu nėra visų finansinių metų statistikos, pasirinkus ne trumpesnę kaip trys mėnesiai laikotarpį.
5. Eksportuotojai, pasirinkę skaičiavimą pagal vidurkį, šį metodą taiko nuosekliai kitais metais po ataskaitinių finansinių metų arba prirėkus kitais metais po trumpesnio laikotarpio, naudojamo kaip ataskaitinis laikotarpis. Jie gali nustoti taikyti šį metodą, kai konkrečiais finansiniais metais arba atitinkamu ne trumpesniu kaip trys mėnesiai laikotarpiu nustato, jog sąnaudų arba valiutų kurso svyravimai, dėl kurių buvo pasirinkta taikyti šį metodą, pasibaigė.
6. Siekiant nustatyti, ar laikomasi reikalavimo nevirsyti didžiausio kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekio, šio straipsnio 4 dalyje nurodyti vidurkiai naudojami kaip gamintojo kaina (*ex-works* kaina) ir kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė.

5 straipsnis

Leistiniojo nuokrypio taisyklė

1. Nuokrypstant nuo šio straipsnio 4 straipsnio ir laikantis šio straipsnio 2 ir 3 dalių, kilmės statuso neturinčias medžiagas, kurių, vadovaujantis II priedo sąraše nustatytomis sąlygomis, negalima naudoti atitinkamam produktui pagaminti, vis dėlto šiuo tikslu galima naudoti, jeigu įvertinta bendra produkto neto masė ar vertė nevirsija:
 - a) 15 % produkto neto masės, jei produktas priskiriamas 2 ir 4–24 skirsniams, išskyrus 16 skirsniui priskiriamus žuvininkystės gaminius;
 - b) 15 % produkto gamintojo kainos (*ex-works* kainos), jei tai yra a punkte nenurodytas produktas.

Ši dalis netaikoma produktams, kurie priskiriami 50–63 skirsniams ir kuriems taikomi I priedo 6 ir 7 pastabose minimi leistinieji nuokrypiai.

2. Taikant šio straipsnio 1 dalį, neleidžiama viršyti nė vieno didžiausio kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekio procentinio dydžio, nurodyto II priedo sąraše nustatytose taisyklėse.
3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalys netaikomos tik Susitariančiojoje Šalyje gautiems produktams, kaip apibrėžta 3 straipsnyje. Tačiau, nedarant poveikio 6 straipsnio ir 9 straipsnio 1 dalies taikymui, minėtose nuostatose numatytas leistinis nuokrypis vis dėlto taikomas produktui, kuriam pagal II priedo sąrašą nurodytą taisyklę pagaminti turi būti naudojamos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje gautos medžiagos.

6 straipsnis

Nepakankamas apdorojimas ar perdirbimas

1. Nedarant poveikio šio straipsnio 2 dalies taikymui ir neatsižvelgiant į tai, ar 4 straipsnio reikalavimai įvykdyti, kilmės statusas nesuteikiamas dėl šių nepakankamo apdorojimo ar perdirbimo operacijų:

- a) operacijų, kuriomis užtikrinama, kad produktai išliktų geros būklės juos vežant ir saugant;
- b) pakuočių išardymo ir surinkimo;
- c) plovimo, valymo; dulkių, oksido, alyvos, dažų ar kitokių dangų nuvalymo;
- d) tekstilės lyginimo arba presavimo;
- e) paprastų dažymo ir poliravimo operacijų;
- f) ryžių lukštenimo ir dalinio ar visiško malimo; grūdų ir ryžių poliravimo ir glazūravimo;
- g) cukraus dažymo ar aromatizavimo arba cukraus gabalėlių formavimo operacijų; dalinio arba visiško cukraus kristalų malimo;
- h) vaisių, riešutų ir daržovių lupimo, kauliukų išėmimo ir lukštenimo;
- i) galandimo, paprasto šlifavimo arba paprasto pjaustymo;
- j) sijojimo, atrankinės patikros, rūšiavimo, klasifikavimo, kategorizavimo, derinimo (įskaitant rinkinių sudarymą);
- k) paprasto išpilstymo į butelius, skardines, flakonus, dėjimo į maišus, dėklus, dėzes, kortelių ar lentelių tvirtinimo ir visų kitų paprastų pakavimo operacijų;
- l) ženklų, etikečių, logotipų ir kitų panašių skiriamųjų ženklų tvirtinimo ar spausdinimo ant produktų ar jų pakuočių;
- m) paprasto vienos ar kelių rūšių produktų sumaišymo;
- n) cukraus sumaišymo su bet kokia medžiaga;
- o) paprasto vandens pridėjimo arba produktų praskiedimo, dehidracijos arba denatūracijos;
- p) paprasto gaminio surinkimo ⁽¹⁾ iš dalių sudarant užbaigtą gaminį arba produktų išardymo į dalis;
- q) gyvūnų skerdimo;
- r) dviejų ar kelių operacijų, išvardytų a–q punktuose, derinio.

2. Nustatant, ar konkretaus produkto apdorojimas ar perdirbimas turi būti laikomas nepakankamu, kaip apibrėžta šio straipsnio 1 dalyje, atsižvelgiama į visas eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje su tuo produktu atliktas operacijas.

7 straipsnis

Kilmės kumuliacija

1. Nedarant poveikio 2 straipsnio taikymui, į kitą Susitariančiąją Šalį eksportuojami produktai yra laikomi eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktais, jeigu jie yra gauti toje Susitariančiojoje Šalyje ir juose yra kitos Susitariančiosios Šalies kilmės medžiagų ir jeigu eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje atliktų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas. Tokios medžiagos nebūtinai turi būti pakankamai apdorotos arba perdirbtos.

⁽¹⁾ Paaikškinimus, įskaitant termino „paprastas surinkimas“ apibrėžtį, nustatys Susitariančiosios Šalys.

2. Jeigu eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje atliktų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas nėra didesnis nei 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas, gautas produktas, kuriame yra kitos Susitariančiosios Šalies kilmės medžiagų, laikomas eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktu tik tuo atveju, jei joje sukurta pridėtinė vertė yra didesnė už panaudotų daugiau kaip vienos iš kitų Susitariančiųjų Šalių kilmės medžiagų vertę. Priešingu atveju gautas produktas laikomas kilusiu iš tos Susitariančiosios Šalies, kuriai priskiriama didžiausia kilmės statusą turinčių medžiagų, panaudotų gamybai eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje, vertė.

3. Nedarant poveikio 2 straipsnio taikymui, jei tai yra ne 50–63 skirsniais priskiriami produktai, Susitariančiojoje Šalyje, išskyrus eksportuojančią Susitariančiąją Šalį, atliktos apdorojimo arba perdirbimo operacijos laikomos atliktomis eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti toje eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje.

4. Nedarant poveikio 2 straipsnio taikymui, jei tai yra 50–63 skirsniais priskiriami produktai ir tik jei vykdoma dvišalė prekyba tarp dviejų Susitariančiųjų Šalių, importuojančioje Susitariančiojoje Šalyje atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos laikomos atliktomis eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje, jeigu produktai buvo vėliau apdoroti arba perdirbti toje eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje.

Taikant šią dalį, Europos Sąjungos stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyviai ir Moldovos Respublika laikomi viena Susitariančiąja Šalimi.

5. Susitariančiosios Šalys gali pasirinkti vienašališkai išplėsti šio straipsnio 3 dalies taikymo sritį įtraukdamos 50–63 skirsniais priskiriamų produktų importą. Susitariančioji Šalis, nusprendusi išplėsti 3 dalies taikymo sritį, praneša Jungtiniam komitetui apie tą sprendimą ir visus jo pakeitimus. Susitariančiųjų Šalių, išplėtusių šio straipsnio dėl 50–63 skirsniais priskiriamų produktų importo 3 dalies taikymo sritį, sąrašas pateikiamas VIII priede. Susitariančiųjų Šalių sąrašas nedelsiant atnaujinamas, kai kuri nors Susitariančioji Šalis nustoja taikyti tokį išplėtimą. Kiekviena Susitariančioji Šalis, laikydamasi atitinkamų savo vidaus procedūrų, paskelbia pranešimą, kuriame pateikia į VIII priedą įtrauktą Susitariančiųjų Šalių sąrašą.

6. Taikant kumuliaciją pagal 3–5 dalis, kilmės statusą turintys produktai laikomi eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktais tik tuo atveju, jei joje atliktų apdorojimo arba perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

7. Eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje neapdorotų arba neperdirbtų šio straipsnio 1 ir 4 dalyse nurodytų Susitariančiųjų Šalių kilmės produktų kilmės šalis išlieka ta pati eksportuojant juos į vieną iš kitų Susitariančiųjų Šalių.

8 straipsnis

Kilmės kumuliacijos taikymo sąlygos

1. 7 straipsnyje numatyta kumuliacija gali būti taikoma tik jei:

- a) Susitariančiosios Šalys, dalyvaujančios kilmės statuso įgijimo procese, ir paskirties Susitariančioji Šalis taiko lengvatinio prekybos režimo susitarimą pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnį ir
- b) prekės kilmės statusą įgijo taikant Konvencijoje nustatytoms taisyklėms tapacias kilmės taisykles.

2. Pranešimai apie kumuliacijai taikyti būtinų reikalavimų įvykdymą skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (C serijoje) ir tose Susitariančiosiose Šalyse, kurios yra atitinkamų susitarimų šalys, laikantis jose galiojančios tvarkos.

7 straipsnyje numatyta kumuliacija taikoma nuo tuose pranešimuose nurodytos datos.

Susitariančiosios Šalys kitoms Susitariančiosioms Šalims, kurios yra atitinkamų susitarimų šalys, per Europos Komisiją perduoda išsamią informaciją apie susitarimus (įskaitant jų įsigaliojimo datas), taikomus su kitomis Susitariančiosiomis Šalimis.

3. Tais atvejais, kai produktai kilmės statusą eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje įgijo pagal 7 straipsnį taikant kilmės kumuliaciją, kilmės įrodyme turėtų būti įrašas anglų kalba „CUMULATION APPLIED WITH (šalies (-ių) pavadinimas (-ai) anglų kalba)“.

Jei kaip kilmės įrodymas naudojamas EUR.1 judėjimo sertifikatas, šis įrašas pateikiamas EUR.1 judėjimo sertifikato 7 langelyje.

4. Susitariančiosios Šalys gali nuspręsti tuo atveju, kai į jas eksportuojami produktai kilmės statusą įgijo eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje taikant kilmės kumuliaciją pagal 7 straipsnį, atleisti nuo pareigos į kilmės įrodymą įtraukti šio straipsnio 3 dalyje nurodytą įrašą.

Susitariančiosios Šalys praneša Jungtiniam komitetui apie savo sprendimą pasinaudoti ta galimybe. Pranešimus, kuriuose pateikiamas atnaujintas ta galimybe pasinaudojusių Susitariančiųjų Šalių sąrašas, Susitariančiosios Šalys skelbia laikydamosi savo tvarkos.

9 straipsnis

Kvalifikacinis vienetas

1. Taikant Konvenciją, kvalifikaciniu vienetu laikomas konkretus produktas, kuris, klasifikuojant pagal Suderintos sistemos nomenklatūrą, laikomas baziniu vienetu.

Todėl: a) kai produktas, kurį sudaro gaminių grupė arba rinkinys, pagal Suderintos sistemos taisykles yra klasifikuojamas į priskiriant vienai pozicijai, ta visuma sudaro kvalifikacinį vienetą; b) kai siuntą sudaro tam tikras skaičius vienetų produktų, priskiriamų tai pačiai pozicijai, Konvencija taikoma atskirai kiekvienam produktui.

2. Jei pagal Suderintos sistemos 5 bendrąją taisyklę pakuotė klasifikuojama kartu su produktu, nustatant kilmę ji taip pat vertinama kartu su produktu.

3. Reikmenys, atsarginės dalys ir įrankiai, siunčiami kartu su įranga, mechanizmu, aparatu ar transporto priemone, įeinantys į įprastą jų sudėtį ir įtraukti į jų gamintojo kainą (*ex-works* kainą), yra laikomi neatskiriama tos įrangos, mechanizmo, aparato ar transporto priemonės dalimi.

10 straipsnis

Rinkiniai

Rinkiniai, kaip apibrėžta Suderintos sistemos 3 bendrojoje taisyklėje, laikomi turinčiais kilmės statusą, jei kilmės statusą turi visos jų sudėtinės dalys.

Jei rinkinį sudaro kilmės statusą turintys ir kilmės statuso neturintys produktai, pats rinkinys vis dėlto laikomas turinčiu kilmės statusą, jeigu kilmės statuso neturinčių produktų vertė neviršija 15 % rinkinio gamintojo kainos (*ex-works* kainos).

11 straipsnis

Neutralūs elementai

Siekiant nustatyti, ar produktas turi kilmės statusą, neatsižvelgiama į tolesnių elementų, kurie gali būti naudojami produkto gamyboje, kilmę:

- a) energijos ir kuro;
- b) įrangos ir įrenginių;
- c) mechanizmų ir įrankių;
- d) kitų prekių, kurios neįeina į galutinę produkto sudėtį ir nėra tam skirtos.

12 straipsnis

Apskaitos atskyrimas

1. Jeigu produktui apdoroti ar perdirbti naudojamos kilmės statusą turinčios ir jo neturinčios pakeičiamos medžiagos, ekonominės veiklos vykdytojai gali užtikrinti, kad tos medžiagos būtų apskaitomos taikant apskaitos atskyrimo metodą, neprivalant atskirai jų laikyti.

2. Ekonominės veiklos vykdytojai gali užtikrinti, kad 1701 pozicijai priskiriami kilmės statusą turintys ir jo neturintys produktai būtų apskaitomi taikant apskaitos atskyrimo metodą, neprivalant atskirai jų laikyti.

3. Susitariančiosios Šalys gali reikalauti, kad apskaitos atskyrimo metodą būtų galima taikyti tik gavus išankstinį muitinės leidimą. Muitinė gali leidimą suteikti taikydama tokias sąlygas, kokios, jos manymu, yra tinkamos, ir stebi, kaip naudojamas leidimu. Muitinė gali panaikinti leidimą, jei metodą taikantis asmuo netinkamai juo naudojasi arba nesilaiko kurių nors kitų šiame priedėlyje nustatytų sąlygų.

Taikant apskaitos atskyrimo metodą turi būti užtikrinta, kad eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktais bet kuriuo metu būtų laikoma ne daugiau produktų, nei tuo atveju, jei atsargos būtų fiziškai atskirtos.

Metodas taikomas ir jo taikymas registruojamas pagal eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje taikomus bendruosius apskaitos principus.

4. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytą metodą taikantis asmuo surašo prekių kilmės įrodymus arba kreipiasi, kad jie būtų surašyti produktų, kurie gali būti laikomi eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktais, kiekiui. Metodą taikantis asmuo muitinės prašymu pateikia tų kiekių apskaitos ataskaitą.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

TERITORINIAI REIKALAVIMAI

13 straipsnis

Teritoriškumo principas

1. II antraštinėje dalyje išdėstytų sąlygų atitinkamoje Susitariančiojoje Šalyje laikomasi nepertraukiamai.

2. Jei kilmės statusą turintys produktai, eksportuoti iš Susitariančiosios Šalies į kitą šalį, grąžinami, jie laikomi neturinčiais kilmės statuso, jeigu muitinei nepateikiama jai priimtinių įrodymų, kad:

- a) grąžinami produktai yra tie patys, kurie buvo eksportuoti, ir
- b) su jais nebuvo atlikta jokių kitų operacijų, išskyrus tas, kurios yra būtinos gerai produktų būklei išlaikyti, kol jie yra laikomi toje šalyje arba eksportuojami.

3. Kai prekės įgyja kilmės statusą pagal II antraštinės dalies sąlygas, laikoma, kad ne eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje atliktas iš tos Susitariančiosios Šalies eksportuotų ir vėliau reimportuotų medžiagų apdorojimas ar perdirbimas neturi poveikio tam statusui, jeigu:

- a) tos medžiagos yra gautos tik eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje arba jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų, atliktų prieš jas eksportuojant, mastas yra didesnis nei 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas ir
- b) muitinei priimtinu būdu galima įrodyti, kad:
 - i) reimportuoti produktai yra gauti apdorojant ar perdirbant eksportuotas medžiagas ir
 - ii) bendra pridėtinė vertė, sukurta ne eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje taikant šį straipsnį, neviršija 10 % galutinio produkto, kuriam prašoma suteikti kilmės statusą, gamintojo kainos (*ex-works* kainos).

4. Taikant šio straipsnio 3 dalį, II antraštinėje dalyje išdėstytos kilmės statuso įgijimo sąlygos netaikomos ne eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje atliekamam apdorojimui ar perdirbimui. Tačiau jeigu nustatant galutinio produkto kilmės statusą taikoma II priede pateiktame sąraše esanti taisyklė, kuria nustatoma didžiausia leistina kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė, bendra eksportuojančios Susitariančiosios Šalies teritorijoje panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė kartu su ne toje Susitariančiojoje Šalyje sukurta bendra pridėtinė verte, taikant šį straipsnį, negali viršyti nurodyto procentinio dydžio.

5. Taikant šio straipsnio 3 ir 4 dalis, bendra pridėtine verte laikomos visos sąnaudos, patirtos ne eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje, įskaitant ten įkomponuotą medžiagų vertę.

6. Šio straipsnio 3 ir 4 dalys netaikomos produktams, kurie neatitinka II priedo sąraše nustatytų sąlygų arba kuriuos pakankamai apdorotais arba perdirbtais galima laikyti tik tuo atveju, jei taikomas 4 straipsnyje nustatytas bendras leistinasis nuokrypis.

7. Bet koks ne eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje atliekamas apdorojimas ar perdirbimas, kuriam taikomas šia straipsnis, atliekamas pagal laikinojo išvežimo perdirbti ar panašias procedūras.

14 straipsnis

Nekeitimas

1. Atitinkamu susitarimu numatytas lengvatinis režimas taikomas tik Konvencijos reikalavimus atitinkantiems ir importui į Susitariančiąją Šalį įforminti deklaruojamiems produktams, jei tie produktai yra tie patys produktai, kurie buvo eksportuoti iš eksportuojančios Susitariančiosios Šalies. Prieš tai, kai produktai deklaruojami išleidimui į laisvą apyvartą įforminti, jie neturi būti kaip nors pakeičiami arba su jais neturi būti atliekamos kitos operacijos, išskyrus tas, kurios yra būtinos gerai produktų būklei išlaikyti arba ženklams, etiketėms, plomboms ar dokumentams, kuriais užtikrinamas specialių importuojančioje Susitariančiojoje Šalyje taikomų vidaus reikalavimų laikymasis, pridėti ar pritvirtinti, jeigu jas prižiūri tranzito šalies (-ių) arba šalies (-ių), kurioje siunta skaidoma, muitinė (-ės).

2. Produktus arba siuntas galima saugoti, jeigu juos prižiūri trečiosios (-ių) tranzito šalies (-ių) muitinė (-ės).

3. Nedarant poveikio šio priedėlio V antraštinės dalies nuostatų taikymui, siuntas galima skaidyti, jei jas prižiūri trečiosios (-ių) šalies (-ių), kurioje (-ose) jos skaidomos, muitinė (-ės).

4. Kilus abejonių, importuojanti Susitariančioji Šalis gali prašyti, kad importuotojas arba jo atstovas bet kuriuo metu pateiktų visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad laikomasi šio straipsnio; tai gali būti bet kokie patvirtinamieji dokumentai, visų pirma:

- a) sutartiniai transporto dokumentai, pvz., konosamentai;
- b) faktiniai ar konkretūs įrodymai, pagrįsti pakuočių ženklinimu ar numeracija;
- c) neklatojimo sertifikatas, išduotas tranzito ar šalies (-ių) arba šalies (-ių), kurioje siunta skaidoma, muitinės (-ių), arba bet kurie kiti dokumentai, kuriais įrodoma, kad prekės buvo prižiūrimos tranzito šalies (-ių) arba šalies (-ių), kurioje siunta skaidoma, muitinės (-ių) arba
- d) su pačiomis prekėmis susiję įrodymai.

15 straipsnis

Parodos

1. Kilmės statusą turintiems produktams, eksponavimo tikslais siunčiamiems į šalį, išskyrus šalis, kurioms pagal 7 ir 8 straipsnius taikoma kumuliacija, ir po parodos parduodamiems importuoti į Susitariančiąją Šalį, importo metu taikomas atitinkamas susitarimas, jeigu muitinei priimtinu būdu įrodoma, kad:

- a) eksportuotojas išsiuntė šiuos produktus iš Susitariančiosios Šalies į šalį, kurioje organizuojama paroda, ir ten juos eksponavo;
- b) tas eksportuotojas produktus pardavė ar kitaip perleido asmeniui kitoje Susitariančiojoje Šalyje;
- c) vykstant parodai ar iškart po jos produktai buvo siunčiami tokios būklės kaip ir siunčiant į parodą ir
- d) į parodą išsiųsti produktai nebuvo naudojami jokiems kitiems tikslams, išskyrus jų demonstravimą parodoje.

2. Kilmės įrodymas išduodamas arba surašomas pagal šio priedėlio V antraštinę dalį ir įprastu būdu pateikiamas importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinei. Jame nurodomas parodos pavadinimas ir adresas. Prireikus gali būti reikalaujama pateikti papildomus patvirtinamuosius dokumentus, kuriuose nurodomos produktų eksponavimo sąlygos.

3. Šio straipsnio 1 dalis taikoma bet kuriai prekybos, pramonės, žemės ūkio ar amatų parodai, mugei ar panašiam viešojo demonstravimo renginiui, kurie nėra organizuojami parduotuvėse ar verslo patalpose asmeniniais tikslais parduodant užsieninius produktus ir kurių metu produktus prižiūri muitinė.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

SĄLYGINIS APMOKESTINIMAS ARBA NEAPMOKESTINIMAS MUITAIS

16 straipsnis

Sąlyginis apmokestinimas arba neapmokestinimas muitais

1. Kilmės statuso neturinčioms medžiagoms, panaudotoms 50–63 skirsniais priskiriamiems Susitariančiosios Šalies kilmės produktams, dėl kurių pagal šio priedėlio V antraštinę dalį yra išduotas arba surašytas kilmės įrodymas, pagaminti, eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje netaikomas joks sąlyginis apmokestinimas arba neapmokestinimas muitais.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nustatytas draudimas taikomas bet kokiam susitarimui dėl eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje gamybai panaudotoms medžiagoms taikomų muitų arba jiems lygiavėčio poveikio privalomųjų mokėjamų dalinio ar visiško grąžinimo, atsisakymo juos išieškoti ar leidimo jų nemokėti, tuo atveju, kai toks grąžinimas, atsisakymas išieškoti ar leidimas nemokėti specialiai ar faktiškai yra taikomas tada, kai iš nurodytų medžiagų pagaminti produktai yra eksportuojami, bet netaikomas tada, kai jie paliekami vidaus vartojimui.

3. Produktų, dėl kurių išduotas arba surašytas kilmės įrodymas, eksportuotojas turi būti pasirengęs muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad kilmės statuso neturinčioms medžiagoms, panaudotoms atitinkamiems produktams gaminti, nebuvo taikytas sąlyginis apmokestinimas muitais ir kad visi šioms medžiagoms taikytini muitai ar jiems lygiavėčio poveikio privalomieji mokėjimai buvo faktiškai sumokėti.

4. Šio straipsnio 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas Susitariančiųjų Šalių tarpusavio prekybai produktais, kurie kilmės statusą įgijo taikant 7 straipsnio 4 arba 5 dalyje nurodytą kilmės kumuliaciją.

5. Šio straipsnio 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas dvišalei Šveicarijos (įskaitant Lichtenšteiną), Islandijos, Norvegijos, Turkijos arba Europos Sąjungos prekybai su bet kuria Barselonos proceso dalyve, išskyrus Turkiją ir Izraelį, jei produktai laikomi eksportuojančios arba importuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktais, netaikant kumuliacijos su kitos Susitariančiosios Šalies kilmės medžiagomis.

6. Šio straipsnio 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas dvišalei Susitariančiųjų Šalių, kurios yra Viduržemio jūros regiono arabų šalių laisvosios prekybos susitarimo (Agadiro susitarimo) šalys, tarpusavio prekybai, jeigu produktai laikomi vienos iš šių šalių kilmės produktais, netaikant kumuliacijos su kitos Susitariančiosios Šalies kilmės medžiagomis.

V ANTRAŠTINĖ DALIS

KILMĖS ĮRODYMAS

17 straipsnis

Bendrieji reikalavimai

1. Vienos iš Susitariančiųjų Šalių kilmės produktams, importuojamiems į kitas Susitariančiąsias Šalis, atitinkami susitarimai taikomi pateikus vieną iš šių kilmės įrodymų:

a) EUR.1 judėjimo sertifikata, kurio pavyzdys pateikiamas šio priedėlio IV priede, arba

- b) 18 straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais – deklaraciją, kurią eksportuotojas surašo sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kuriame nors kitame komerciniame dokumente, kuriame atitinkami produktai pakankamai išsamiai apibūdinti, kad juos būtų galima identifikuoti (toliau – kilmės deklaracija). Kilmės deklaracijos tekstas pateikiamas šio priedėlio III priede.
2. Nepaisant šio straipsnio 1 dalies, kilmės statusą turintiems produktams, kaip apibrėžta Konvencijoje, 27 straipsnyje nurodytais atvejais atitinkamų susitarimų nuostatos taikomos nereikalaujant pateikti nė vieno iš šio straipsnio 1 dalyje nurodytų kilmės įrodymų.
3. Nedarant poveikio 1 dalies taikymui, dvi ar daugiau Susitariančiųjų Šalių gali tarpusavyje susitarti, kad joms vykdant lengvatinę tarpusavio prekybą šio straipsnio 1 dalies a ir b punktuose išvardyti kilmės įrodymai būtų pakeisti pareiškimais apie prekių kilmę, kuriuos surašo elektroninėje duomenų bazėje pagal tų Susitariančiųjų Šalių vidaus teisės aktus registruoti eksportuotojai.
4. Taikydamos 1 dalį, dvi ar daugiau Susitariančiųjų Šalių gali tarpusavyje susitarti sukurti sistemą, kuri leistų šio straipsnio 1 dalies a ir b punktuose išvardytus kilmės įrodymus išduoti ir (arba) pateikti elektroniniu būdu.

18 straipsnis

Kilmės deklaracijos surašymo sąlygos

1. 17 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytą kilmės deklaraciją gali surašyti:
- a) 19 straipsnyje apibrėžtas patvirtintas eksportuotojas arba
- b) bet kuris eksportuotojas dėl bet kurios siuntos, sudarytos iš vienos ar daugiau pakuočių, kuriose yra kilmės statusą turinčių produktų, kurių bendra vertė neviršija 6 000 EUR.
2. Kilmės deklaracija gali būti surašyta, jeigu produktai gali būti laikomi Susitariančiosios Šalies kilmės produktais ir atitinka kitus Konvencijos reikalavimus.
3. Kilmės deklaraciją surašantis eksportuotojas turi būti pasirengęs bet kuriuo metu eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinės prašymu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodomas atitinkamų produktų kilmės statusas ir atitiktis kitiems Konvencijos reikalavimams.
4. Rengdamas kilmės deklaraciją eksportuotojas sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente spausdinimo mašinėlė ar spausdintuvu atspausdina arba antspauduoja deklaracijos tekstą, pateiktą šio priedėlio III priede; šiuo tikslu jis pasirenka tame priede pateiktą deklaracijos tekstą kuria nors kalba ir laikosi eksportuojančios šalies nacionalinės teisės nuostatų. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.
5. Kilmės deklaraciją ranka pasirašo pats eksportuotojas. Tačiau nereikalaujama, kad šias deklaracijas pasirašytų 19 straipsnyje apibrėžtas patvirtintas eksportuotojas, jeigu jis eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinei raštiškai įsipareigoja prisiimti visą atsakomybę už bet kurią kilmės deklaraciją, kurioje jis identifikuojamas, tarsi būtų pats tą deklaraciją pasirašęs ranka.
6. Kilmės deklaraciją eksportuotojas gali surašyti, kai joje nurodyti produktai yra eksportuojami arba jau eksportuoti (toliau – atgaline data surašyta kilmės deklaracija), jei ta deklaracija importuojančioje šalyje pateikiama per dvejus metus nuo joje nurodytų produktų importo.

Jei siunta skaidoma pagal 14 straipsnio 3 dalį ir jei laikomasi to paties dvejų metų termino, kilmės deklaraciją atgaline data surašo patvirtintas produktų eksporto Susitariančiosios Šalies eksportuotojas.

19 straipsnis

Patvirtintas eksportuotojas

1. Eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė, vadovaudamasi nacionaliniais reikalavimais, gali leisti toje Susitariančiojoje šalyje įsisteigusiam eksportuotojui (toliau – patvirtintas eksportuotojas) surašyti kilmės deklaracijas, nepriklausomai nuo atitinkamų produktų vertės.

2. Tokio leidimo prašantis eksportuotojas muitinei priimtinu būdu turi pateikti visas garantijas, būtinas produktų kilmės statusui ir atitiktai kitiems Konvencijos reikalavimams patikrinti.
3. Muitinė patvirtintam eksportuotojui suteikia muitinės leidimo numerį, kuris nurodomas kilmės deklaracijoje.
4. Muitinė tikrina, ar leidimu naudojamas tinkamai. Ji gali panaikinti leidimą, jei patvirtintas eksportuotojas netinkamai juo naudojasi, ir jį panaikina, jei patvirtintas eksportuotojas nebeteikia šio straipsnio 2 dalyje nurodytų garantijų.

20 straipsnis

EUR.1 judėjimo sertifikato išdavimo tvarka

1. Eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda eksportuotojui arba eksportuotojo atsakomybe jo įgaliotajam atstovui pateikus raštišką prašymą.
2. Tuo tikslu eksportuotojas arba jo įgaliotasis atstovas užpildo EUR.1 judėjimo sertifikato ir prašymo formas, kurių pavyzdžiai pateikiami šio priedėlio IV priede. Tos formos pildomos viena iš kalbų, kuria sudaryta Konvencija, ir laikantis eksportuojančios šalies nacionalinės teisės nuostatų. Jei pildoma ranka, turi būti rašoma rašalu ir spausdintinėmis raidėmis. Produktų aprašymas pateikiamas tam skirtame langelyje, nepaliekant tuščių eilučių. Jeigu užpildytame langelyje lieka tuščios vietos, po paskutiniąją aprašymo eilutę brėžiama horizontali linija, o tuščias plotas perbraukiamas.
3. EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoti prašantis eksportuotojas turi būti pasirengęs EUR.1 judėjimo sertifikatą išduodančios eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodomas atitinkamų produktų kilmės statusas ir atitiktis kitiems Konvencijos reikalavimams.
4. Jei atitinkami produktai gali būti laikomi kilmės statusą turinčiais produktais ir atitinka kitus Konvencijos reikalavimus, kilmės sertifikatą išduoda eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kompetentingos institucijos.
5. EUR.1 judėjimo sertifikatus išduodanti muitinė imasi visų būtinų priemonių produktų kilmės statusui ir atitiktai kitiems Konvencijos reikalavimams patikrinti. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius eksportuotojo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos. Be to, muitinė užtikrina, kad šio straipsnio 2 dalyje nurodytos formos būtų užpildytos tinkamai. Visų pirma ji patikrina, ar produktams aprašyti skirta vieta užpildyta taip, kad neliktų vietos apgaulingiems papildomiems įrašams.
6. EUR.1 judėjimo sertifikato išdavimo data nurodoma EUR.1 judėjimo sertifikato 11 langelyje.
7. Muitinė EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda ir perduoda eksportuotojui iš karto po to, kai produktai yra faktiškai eksportuoti arba toks jų eksportas užtikrintas.

21 straipsnis

EUR.1 judėjimo sertifikatų išdavimas atgaline data

1. Nepaisant 20 straipsnio 7 dalies, EUR.1 judėjimo sertifikatas gali būti išduotas po produktų, kuriems jis skirtas, eksporto, jeigu:
 - a) eksporto metu jis nebuvo išduotas dėl klaidų, netyčinio aplaidumo ar ypatingų aplinkybių,
 - b) muitinei priimtinu būdu įrodoma, kad EUR.1 judėjimo sertifikatas buvo išduotas, bet dėl techninių priežasčių nebuvo priimtas importuojant, arba
 - c) galutinė atitinkamų produktų paskirties vieta eksporto metu nebuvo žinoma ir buvo nustatyta jų pervežimo arba saugojimo metu ir po galimo siuntų suskaidymo pagal 14 straipsnio 3 dalį.

2. Siekdamas įgyvendinti šio straipsnio 1 dalį, eksportuotojas savo prašyme nurodo produktą, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas, eksporto vietą bei datą ir prašymo pateikimo priežastis.
3. Muitinė EUR.1 judėjimo sertifikatą atgaline data gali išduoti per dvejus metus nuo produktų eksporto ir tik patikrinusi, ar eksportuotojo prašyme pateikta informacija atitinka kituose atitinkamuose dokumentuose pateiktą informaciją.
4. Atgaline data išduodami EUR.1 judėjimo sertifikatai turi būti patvirtinti šiuo įrašu anglų kalba: „ISSUED RETROSPECTIVELY“.
5. 4 dalyje nurodytas patvirtinimas įrašomas EUR.1 judėjimo sertifikato 7 langelyje.

22 straipsnis

EUR.1 judėjimo sertifikato dublikato išdavimas

1. Jei EUR.1 judėjimo sertifikatas pavogiamas, pametamas ar sunaikinamas, eksportuotojas gali kreiptis į jį išdavusią muitinę, kad pagal jos turimus eksporto dokumentus būtų surašytas dublikatas.
2. Pagal šio straipsnio 1 dalį išduotas dublikatas patvirtinamas šiuo įrašu anglų kalba: „DUPLICATE“.
3. 2 dalyje nurodytas patvirtinimas įrašomas EUR.1 judėjimo sertifikato dublikato 7 langelyje.
4. Dublikate nurodyta EUR.1 judėjimo sertifikato originalo išdavimo data laikoma jo įsigaliojimo data.

23 straipsnis

Kilmės įrodymo galiojimas

1. Kilmės įrodymas galioja dešimt mėnesių nuo išdavimo ar surašymo eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje dienos ir per tą laikotarpį pateikiamas importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinei.
2. Pareiškimai apie prekių kilmę, kurie importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinei pateikiami pasibaigus 1 dalyje nurodytam galiojimo laikotarpiui, gali būti priimami lengvatinių muitų tarifų taikymo tikslais, jei šie dokumentai nebuvo pateikti iki nustatyto galutinio termino dėl išimtinių aplinkybių.
3. Kitais pavėluoto pateikimo atvejais importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė gali priimti kilmės įrodymus, jei produktai jai buvo pateikti iki minėtojo galutinio termino.

24 straipsnis

Laisvosios zonos

1. Susitariančiosios Šalys imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamosi jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai Susitariančiosios Šalies kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, gali būti išduotas arba surašytas naujas kilmės įrodymas, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvenciją.

25 straipsnis

Importo reikalavimai

Kilmės įrodymai pateikiami importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinei toje Susitariančioje Šalyje galiojančia tvarka.

26 straipsnis

Importavimas dalimis

Jeigu, importuotojo prašymu ir laikantis importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinės nustatytų sąlygų, išmontuoti arba nesurinkti produktai, apibrėžti Suderintos sistemos 2 bendrosios aiškinimo taisyklės a punkte ir priskiriami XVI ir XVII skyriams arba 7308 ir 9406 pozicijoms, yra importuojami dalimis, importuojant pirmąją siuntos dalį muitinei gali būti pateiktas bendras tokių produktų kilmės įrodymas.

27 straipsnis

Atleidimas nuo reikalavimo pateikti kilmės įrodymą

1. Produktai, kuriuos privatūs asmenys mažose siuntose siunčia kitiems privatiems asmenims arba kurie yra keleivių asmeninio bagažo dalis, pripažįstami kilmės statusą turinčiais produktais; pateikti kilmės įrodymo nereikalaujama, jei tokie produktai nėra importuojami prekybos tikslais ir dėl jų pateiktas pareiškimas, kad jie atitinka Konvencijos reikalavimus, be to, nėra abejonių dėl tokio pareiškimo teisingumo.
2. Importas nelaikomas prekybiniu importu, jeigu paisoma visų šių sąlygų:
 - a) importas yra nereguliarus;
 - b) importuojami produktai yra skirti tik gavėjų, keleivių ar jų šeimų asmeninėms reikmėms;
 - c) iš produktų pobūdžio ir kiekio aišku, kad nesiekama jokių komercinių tikslų.
3. Bendra tų produktų vertė mažų siuntų atveju neturi viršyti 500 EUR, o produktų, kurie yra keleivių asmeninio bagažo dalis, atveju – 1 200 EUR.

28 straipsnis

Neatitikimai ir formalios klaidos

1. Aptikus nedidelių kilmės įrodyme pateiktų duomenų ir duomenų dokumente, kuris muitinės įstaigai pateikiamas produktų importo formalumams atlikti, neatitikimų, kilmės įrodymas *ipso facto* netampa niekiniais, jeigu tinkamai nustatoma, kad tame dokumente pateikti duomenys atitinka pateiktus produktus.
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyti dokumentai neturi būti atmetami dėl akivaizdžiai formalių kilmės įrodymo klaidų (pvz., spausdinimo klaidų), jeigu dėl šių klaidų nekyla abejonių dėl tuose dokumentuose pateiktų duomenų teisingumo.

29 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos

1. Kai EUR.1 judėjimo sertifikatas yra išduodamas arba kilmės deklaracija yra surašoma Susitariančiojoje Šalyje kilmės statusą turintiems produktams, kuriems pagaminti pagal 7 straipsnio 3 arba 4 dalį buvo panaudotos iš kitos Susitariančiosios Šalies įvežtos prekės, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos tose Susitariančiose Šalyje, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį surašytą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.
2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Susitariančiojoje Šalyje, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi eksportuojančios Susitariančiosios Šalies kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus šio priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją VI priede nustatyta forma popieriaus lape, pridėdamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės pakankamai išsamiai apibūdintos, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Susitariančiojoje Šalyje kurį laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija). Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip dvejus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato Susitariančiosios Šalies, kurioje ji surašoma, muitinė. Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo VII priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ta deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta. Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodytos tiekėjo deklaracijos spausdinamos spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudaryta Konvencija, ir laikantis Susitariančiosios Šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs Susitariančiosios Šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

30 straipsnis

Eurais apskaičiuotos sumos

1. Taikant 18 straipsnio 1 dalies b punktą ir 27 straipsnio 3 dalį, kai sąskaitose faktūrose produktų kainos nurodomos ne eurais, o kita valiuta, kiekvienais metais nacionaline Susitariančiųjų Šalių valiuta kiekviena atitinkama šalis nustato sumas, lygiavertes eurais apskaičiuotoms sumoms.

2. 18 straipsnio 1 dalies b punktas arba 27 straipsnio 3 dalis siuntai taikomos atsižvelgiant į tą valiutą, kuri buvo nurodyta sąskaitoje faktūroje, pagal atitinkamos šalies nustatytą sumą.

3. Sumos, kurios turi būti nurodytos bet kuria nacionaline valiuta, ta valiuta turi būti lygiavertės sumoms, apskaičiuotoms eurais pirmąją spalio mėn. darbo dieną. Tos sumos Europos Komisijai pranešamos iki spalio 15 d. ir taikomos nuo kitų metų sausio 1 d. Europos Komisija atitinkamas sumas praneša visoms suinteresuotosioms šalims.

4. Šalis gali suapvalinti sumą, gautą konvertavus eurais apskaičiuotą sumą į jos nacionalinę valiutą, iki didesnio arba mažesnio skaičiaus. Suapvalinta suma nuo sumos, gautos po konvertavimo, negali skirtis daugiau kaip 5 %. Šalis gali išlaikyti nepakeistą savo ekvivalentą nacionaline valiuta, atitinkantį eurais apskaičiuotą sumą, jei 3 dalyje nurodyto metinio patikslinimo metu konvertuojant tą sumą prieš jos suapvalinimą ekvivalentas nacionaline valiuta padidėja mažiau nei 15 %. Ekvivalentas nacionaline valiuta gali likti nepakeistas, jeigu po konvertavimo ekvivalento vertė sumažėtų.

5. Susitariančijai Šaliai paprašius Jungtinis komitetas peržiūri eurais apskaičiuotas sumas. Atlikdamas tą peržiūrą, Jungtinis komitetas įvertina, ar pageidautina faktiškai išlaikyti atitinkamų ribų poveikį. Tuo tikslu jis gali nuspręsti pakeisti eurais apskaičiuotas sumas.

VI ANTRAŠTINĖ DALIS

BENDRADARBIAVIMO PRINCIPAI IR PATVIRTINAMIEJI DOKUMENTAI

31 straipsnis

Patvirtinamieji dokumentai, kilmės įrodymų ir papildomų dokumentų saugojimas

1. Kilmės deklaraciją surašęs arba prašymą išduoti EUR.1 judėjimo sertifikatą pateikęs eksportuotojas ne mažiau kaip trejus metus nuo kilmės deklaracijos išdavimo arba surašymo saugo šių kilmės įrodymų ir visų produkto kilmės statusą patvirtinančių dokumentų spausdintą kopiją arba elektroninę versiją.

2. Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridėjama ta deklaracija, kopijas ir 29 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus saugo ne trumpiau kaip trejus metus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir 29 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus saugo ne trumpiau kaip trejus metus. Tas laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

3. Taikant 1 dalį, kilmės statusą patvirtinantys dokumentai yra, *inter alia*:

- a) tiesioginiai eksportuotojo arba tiekėjo vykdomų procesų, kuriais siekiama gauti produktą, įrodymai, esantys, pavyzdžiui, jo apskaitos registruose arba vidaus buhalterinės apskaitos dokumentuose;
- b) dokumentai, kuriais įrodomas panaudotų medžiagų kilmės statusas, išduoti ar surašyti atitinkamoje Susitariančiojoje Šalyje pagal jos nacionalinės teisės aktus;
- c) atitinkamoje Susitariančiojoje Šalyje pagal jos nacionalinės teisės aktus išduoti ar surašyti dokumentai, kuriais įrodoma, kad medžiagos buvo apdorotos ar perdirbtos toje Susitariančiojoje Šalyje;
- d) atitinkamose Susitariančiosiose Šalyse pagal Konvenciją išduotos ar surašytos kilmės deklaracijos arba EUR.1 judėjimo sertifikatai, kuriais įrodomas panaudotų medžiagų kilmės statusas;
- e) tinkami ne Susitariančiosiose Šalyse pagal 13 ir 14 straipsnius atliktų apdorojimo ar perdirbimo operacijų įrodymai, kad tų straipsnių reikalavimai įvykdyti.

4. EUR.1 judėjimo sertifikatus išduodanti eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė 20 straipsnio 2 dalyje nurodytą prašymo formą saugo ne trumpiau kaip trejus metus.

5. Importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė jai pateiktus EUR.1 judėjimo sertifikatus ir kilmės deklaracijas saugo ne trumpiau kaip trejus metus.

6. Tiekėjo deklaracijos, kuriomis įrodomas Susitariančiojoje Šalyje atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kurios yra surašytos toje Susitariančiojoje Šalyje, laikomos 18 straipsnio 3 dalyje, 20 straipsnio 3 dalyje ir 29 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi tos Susitariančiosios Šalies kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus šio priedėlio reikalavimus.

32 straipsnis

Ginčų sprendimas

Jeigu dėl 34 ir 35 straipsniuose nurodytų tikrinimo procedūrų kyla ginčų, kurių negali išspręsti tikrinimo prašanti muitinė ir už to tikrinimo atlikimą atsakinga muitinė, tie ginčai perduodami spręsti pagal atitinkamą susitarimą įsteigiamam dvišaliai organui. Jeigu kyla kitų ginčų, susijusių ne su 34 ir 35 straipsniuose nurodytomis tikrinimo procedūromis, o su Konvencijos aiškinimu, jie perduodami spręsti Jungtiniam komitetui.

Importuotojo ir importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinės ginčai visais atvejais sprendžiami pagal tos Susitariančiosios Šalies teisės aktus.

VII ANTRAŠTINĖ DALIS

ADMINISTRACINIS BENDRADARBIAVIMAS

33 straipsnis

Pranešimas ir bendradarbiavimas

1. Susitariančiųjų Šalių muitinės pateikia viena kitai antspaudų, kuriuos jų muitinės įstaigos naudoja išduodamos EUR.1 judėjimo sertifikatus, pavyzdžius, patvirtintiems eksportuotojams suteikiamų leidimų numerių pavyzdžius ir muitinių, kurios atsakingos už tų sertifikatų ir kilmės deklaracijų tikrinimą, adresus.

2. Siekdamas užtikrinti tinkamą Konvencijos taikymą, Susitariančiosios Šalys, naudodamosi kompetentingomis muitinės institucijomis, padeda viena kitai tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatų, kilmės deklaracijų ir tiekėjo deklaracijų autentiškumą ir tuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

34 straipsnis

Kilmės įrodymų tikrinimas

1. Kilmės įrodymų paskesnis tikrinimas atliekamas atsitiktine tvarka arba kai importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo, atitinkamų produktų kilmės statuso arba kitų Konvencijos reikalavimų vykdymo.

2. Kai importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė pateikia prašymą atlikti paskesnį tikrinimą, ji grąžina EUR.1 judėjimo sertifikatą ir sąskaitą faktūrą (jei ji pateikta), kilmės deklaraciją arba tų dokumentų kopijas eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinei ir prirėkus nurodo prašymo atlikti tikrinimą priežastis. Kartu su prašymu atlikti tikrinimą siunčiami visi turimi dokumentai ir informacija, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad kilmės įrodyme pateikta informacija yra neteisinga.

3. Tikrinimą atlieka eksportuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius eksportuotojo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.

4. Jei importuojančios Susitariančiosios Šalies muitinė, laukdama tikrinimo rezultato, nusprendžia sustabdyti lengvatinių muitų tarifų taikymą atitinkamiems produktams, importuotojui leidžiama išleisti produktus, laikantis visų būtinų atsargumo priemonių.

5. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar dokumentai yra autentiški, ar atitinkami produktai gali būti laikomi vienos iš Susitariančiųjų Šalių kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus Konvencijos reikalavimus.

6. Jeigu, kilus pagrįstų abejonų, per dešimt mėnesių nuo prašymo atlikti tikrinimą pateikimo dienos negaunama atsakymo arba jeigu atsakyme nėra pakankamai informacijos, kad būtų galima nustatyti atitinkamo dokumento autentiškumą arba tikrąją produktų kilmę, tikrinimo prašanti muitinė atsisako suteikti teisę taikyti lengvatinius muitų tarifus, išskyrus išimtinėmis aplinkybėmis.

35 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai Susitariančiosios Šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.

2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos Susitariančiosios Šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją arba ilgalaikę tiekėjo deklaraciją ir sąskaitas faktūras, pristatymo pranešimus ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.

Kartu su prašymu atlikti paskesnį tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje arba ilgalaikėje tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.

3. Tikrinimą atlieka Susitariančiosios Šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija arba ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.

4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje arba ilgalaikėje tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

36 straipsnis

Sankcijos

Kiekviena Šalis numato taikyti baudžiamąsias, civilines arba administracines sankcijas už jos nacionalinės teisės aktų, susijusių su Konvencija, pažeidimus.

VIII ANTRAŠTINĖ DALIS

PRIEDĖLIO TAIKYMAS

37 straipsnis

Europos ekonominė erdvė

Europos ekonominei erdvei (EEE), kaip apibrėžta Europos ekonominės erdvės susitarimo 4 protokole, priklausančių šalių kilmės prekės laikomos Europos Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino arba Norvegijos (EEE Šalių) kilmės prekėmis, kai jos eksportuojamos atitinkamai iš Europos Sąjungos, Islandijos, Lichtenšteino arba Norvegijos į Susitariančiąją Šalį, išskyrus EEE Šalis, jeigu taikomi importuojančios Susitariančiosios Šalies ir EEE Šalių laisvosios prekybos susitarimai.

38 straipsnis

Lichtenšteinas

Nedarant poveikio 2 straipsnio taikymui, Lichtenšteino kilmės produktai pagal Šveicarijos ir Lichtenšteino muitų sąjungos reikalavimus laikomi Šveicarijos kilmės produktais.

39 straipsnis

San Marino Respublika

Nedarant poveikio 2 straipsnio taikymui, San Marino Respublikos kilmės produktai pagal Europos Sąjungos ir San Marino Respublikos muitų sąjungos reikalavimus laikomi Europos Sąjungos kilmės produktais.

40 straipsnis

Andoros Kunigaikštystė

Nedarant poveikio 2 straipsnio taikymui, Andoros Kunigaikštystės kilmės produktai, priskiriami 25–97 skirsniams, pagal Europos Sąjungos ir Andoros Kunigaikštystės muitų sąjungos reikalavimus laikomi Europos Sąjungos kilmės produktais.

41 straipsnis

Seuta ir Melilja

1. Šioje Konvencijoje terminas „Europos Sąjunga“ neapima Seutos ir Meliljos.

2. Į Seutą ir Melilją importuojamiems Susitariančiosios Šalies, išskyrus Europos Sąjungą, kilmės produktams visais atžvilgiais taikomas toks pats muitų režimas, koks taikomas Europos Sąjungos muitų teritorijos kilmės produktams pagal Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo ir sutarčių suderinimo ⁽²⁾ 2 protokolą. Pagal atitinkamą susitarimą importuojamiems Seutos ir Meliljos kilmės produktams Susitariančiosios Šalys, išskyrus Europos Sąjungą, taiko tokį patį muitų režimą, koks yra taikomas iš Europos Sąjungos importuojamiems Europos Sąjungos kilmės produktams.

3. Taikant 2 dalį, Konvencija Seutos ir Meliljos kilmės produktams taikoma *mutatis mutandis*, laikantis V priede nustatytų specialiųjų sąlygų.

⁽²⁾ ES OL L 302, 1985 11 15, p. 23.

I PRIEDAS

II PRIEDO SĄRAŠO ĮVADINĖS PASTABOS

1 pastaba. Bendroji informacija

Sąrašė išdėstytos sąlygos, kurias įvykdžius visi produktai laikomi pakankamai apdorotais ar perdirbtais vadovaujantis I priedėlio II antraštinės dalies 4 straipsniu. Yra keturių rūšių taisyklės, kurios skiriasi priklausomai nuo produkto:

- a) apdorojus ar perdirbus neviršijamas didžiausias leidžiamas kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis;
- b) apdorojus ar perdirbus pagamintiems produktams taikoma 4 skaitmenų Suderintos sistemos pozicija arba 6 skaitmenų Suderintos sistemos subpozicija skiriasi nuo naudotoms medžiagoms taikomos 4 skaitmenų Suderintos sistemos pozicijos arba 6 skaitmenų Suderintos sistemos subpozicijos;
- c) atlikta konkreti apdorojimo ar perdirbimo operacija;
- d) vykdytas tik toje šalyje ar teritorijoje gautų tam tikrų medžiagų apdorojimas ar perdirbimas.

2 pastaba. Sąrašo struktūra

- 2.1. Pirmose dviejose sąrašo skiltyse aprašomas gautas produktas. 1 skiltyje nurodomas pozicijos arba skirsnio numeris pagal Suderintą sistemą, o 2 skiltyje pateikiamas prekių, priskiriamų tai pozicijai ar skirsnii, aprašymas pagal šią sistemą. Greta kiekvieno pirmų dviejų skilčių įrašo 3 skiltyje nurodyta jam skirta taisyklė. 1 skiltyje tam tikrais atvejais prieš įrašą nurodytas simbolis „ex“ reiškia, kad 3 skiltyje nurodytos taisyklės taikomos tik 2 skiltyje nurodytai tos pozicijos daliai.
- 2.2. Kai 1 skiltyje yra sugrupuoti kelių pozicijų numeriai arba nurodytas skirsnio numeris ir todėl 2 skiltyje pateiktas nedetalizuotas produktų aprašymas, greta 3 skiltyje nurodyta taisyklė taikoma visiems produktams, kurie pagal Suderintą sistemą priskiriami to skirsnio pozicijoms arba 1 skiltyje sugrupuotoms pozicijoms.
- 2.3. Jeigu tai pačiai pozicijai priskiriamiems skirtingiems produktams taikomos skirtingos taisyklės, kiekvienoje įtraukoje pateikiamas tos pozicijos dalies, kuriai taikoma greta 3 skiltyje nurodyta taisyklė, aprašymas.
- 2.4. Kai 3 skiltyje pateikiamos dvi alternatyvios taisyklės, atskirtos jungtuku „arba“, eksportuotojas pats renkasi, kurią iš jų taikyti.

3 pastaba. Taisyklių taikymo pavyzdžiai

- 3.1. I priedėlio II antraštinės dalies 4 straipsnis dėl kilmės statusą įgijusių produktų, naudojamų kitiems produktams gaminti, taikomas neatsižvelgiant į tai, ar tas kilmės statusas įgytas toje gamykloje, kurioje šie produktai naudojami, ar kitoje Susitariančiosios Šalies gamykloje.
- 3.2. Remiantis I priedėlio II antraštinės dalies 6 straipsniu, apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas turi būti didesnis nei tame straipsnyje išvardytų operacijų mastas. Jeigu taip nėra, prekėms negali būti taikomos lengvatos pagal lengvatinių muitų tarifų režimą, net jeigu paisoma toliau pateiktame sąrašė išvardytų sąlygų.

Taikant I priedėlio II antraštinės dalies 6 straipsnį, sąrašo taisyklėse apibrėžiamas būtinas minimalus apdorojimas ar perdirbimas – apdorojus arba perdirbus daugiau kilmės statusas taip pat suteikiamas, o apdorojus ar perdirbus mažiau, nesuteikiamas.

Taigi, jei taisyklėje numatyta, kad tam tikrame gamybos etape gali būti panaudota kilmės statuso neturinti medžiaga, ją leidžiama panaudoti ankstesniame gamybos etape, bet neleidžiama vėlesniame.

Jei taisyklėje numatyta, kad tam tikrame gamybos etape negali būti panaudota kilmės statuso neturinti medžiaga, medžiagas leidžiama panaudoti ankstesniame gamybos etape, bet neleidžiama vėlesniame.

Pavyzdys. Jeigu 19 skirsnio sąrašo taisyklėje nustatyta, kad „1101–1108 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų dalis negali būti didesnė nei 20 % masės“, 10 skirsnio priskiriamų grūdų (ankstesnio gamybos etapo medžiagų) naudojimas (t. y. importas) neribojamas.

- 3.3. Nedarant poveikio 3.2 pastabos taikymui, jei taisyklėje nurodyta, kad gali būti panaudotos „bet kuriai pozicijai priskiriamos medžiagos“, gali būti naudojamos tai (toms) pačiai (-ioms) pozicijai (-oms) kaip ir produktas priskiriamos medžiagos, tačiau tokiu atveju laikomasi konkrečių apribojimų, kurie gali būti numatyti toje taisyklėje.

Tačiau frazė „gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, įskaitant ... pozicijai priskiriamas kitas medžiagas“ arba „gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, įskaitant tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamas kitas medžiagas“ reiškia, kad gali būti panaudotos bet kuriai (-ioms) pozicijai (-oms) priskiriamos medžiagos, išskyrus medžiagas, kurios yra to paties aprašymo kaip ir sąrašo 2 skiltyje nurodytas produktas.

- 3.4. Kai sąrašą pateiktoje taisyklėje nurodyta, kad produktas gali būti pagamintas iš daugiau kaip vienos medžiagos, reiškia, kad gali būti panaudota viena ar daugiau medžiagų. Nėra privaloma panaudoti jas visas.
- 3.5. Jei sąrašą pateiktoje taisyklėje nurodyta, kad produktas turi būti pagamintas iš tam tikros medžiagos, ši sąlyga nedraudžia naudoti kitų medžiagų, dėl savo pobūdžio negalinčių atitikti taisyklės.
- 3.6. Jei sąrašą pateiktoje taisyklėje nurodyti du maksimalūs kilmės statuso neturinčių galimų naudoti medžiagų procentiniai dydžiai, tai tų procentinių dydžių negalima sumuoti. Kitaip tariant, maksimali visų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė niekada negali būti didesnė už didžiausią iš nurodytų procentinių dydžių. Be to, konkrečiai medžiagai taikomi procentiniai dydžiai negali būti viršyti.

4 pastaba. Bendros nuostatos dėl tam tikrų žemės ūkio prekių

- 4.1. 6, 7, 8, 9, 10 bei 12 skirsniams ir 2401 pozicijai priskiriamos žemės ūkio prekės, išaugintos ir surinktos Susitariančiosios Šalies teritorijoje, yra laikomos tos Susitariančiosios Šalies teritorijos kilmės prekėmis, net jeigu jos išaugintos iš importuotų sėklų, svogūnėlių, šakniastiebių, auginių, skiepiųjų, ūglių, žiedpumpurių ar kitų gyvų augalų dalių.
- 4.2. Kai ribojamas tam tikrame produkte esančio kilmės statuso neturinčio cukraus kiekis, apskaičiuojant šį kiekį, atsižvelgiama į 1701 (sacharozę) ir 1702 (fruktozę, gliukozę, laktozę, maltozę, izogliukozę ar invertuotasis cukrus) pozicijoms priskiriamo cukraus, panaudoto galutiniam produktui ir į galutinio produkto sudėtį įeinantiems kilmės statuso neturintiems produktams gaminti, masę.

5 pastaba. Tam tikrų tekstilės gaminių srities terminologija

- 5.1. Terminas „natūralūs pluoštai“ sąrašą reiškia ne dirbtinius ir ne sintetinius pluoštus. Tai taikoma tik prieš verpimą esančių gamybos etapų pluoštams, įskaitant atliekas, ir, jei kitaip neapibrėžta, karštiems, šukuotiems arba kitaip perdirbtiems, bet nesuverptiems pluoštams.
- 5.2. Terminas „natūralūs pluoštai“ apima 0511 pozicijai priskiriamus ašutus, 5002 ir 5003 pozicijoms priskiriamą šilką, 5101–5105 pozicijoms priskiriamus vilnos pluoštus, švelniavilnių ir šurkščiavilnių gyvūnų plaukus, 5201–5203 pozicijoms priskiriamus medvilnės pluoštus ir 5301–5305 pozicijoms priskiriamus kitus augalinius pluoštus.
- 5.3. Terminai „tekstilinė masė“, „cheminės medžiagos“ ir „popieriaus gamybos medžiagos“ sąrašą vartojami 50–63 skirsniams nepriskiriamoms medžiagoms, kurios gali būti naudojamos dirbtiniams, sintetiniams arba popieriaus pluoštams ar verpalams gaminti, aprašyti.

- 5.4. Terminas „cheminiai kuokšteliniai pluoštai“ sąraše reiškia 5501–5507 pozicijoms priskiriamas sintetinių ar dirbtinių gijų gniūžtes, kuokštelinius pluoštus ar atliekas.
- 5.5. Marginimas (derinant jį su audimu, mezgimu ir (arba) nėrimu, pūko įsiuvimu arba flokavimu) apibrėžiamas kaip technika, pagal kurią, taikant trafaretinės, ruloninės, skaitmeninės ar transferinės spaudos metodus, tekstilės medžiagai suteikiama nuolatinė objektyviai įvertinama funkcija, pvz., spalva, dizainas ar techninė kokybė.
- 5.6. Marginimas (kaip atskira operacija) apibrėžiama kaip technika, pagal kurią, taikant trafaretinės, ruloninės, skaitmeninės ar transferinės spaudos metodus, tekstilės medžiagai suteikiama nuolatinio pobūdžio objektyviai įvertinama funkcija, pvz., spalva, dizainas ar techninė kokybė, ir kuri taip pat derinama su bent dviem paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., plovimu, balinimu, merserizavimu, terminiu fiksavimu, šiaušimu, kalandravimu, apdorojimu netraukumui, permanentiniu užbaigimu, dekatavimu, įmirkymu, taisymu ir mazgų paslėpimu), jeigu visų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (*ex-works* kainos).

6 pastaba. Iš tekstilės medžiagų mišinio pagamintiems produktams taikomi leistinieji nuokrypiai

- 6.1. Jei sąraše prie produkto yra nuoroda į šią pastabą, sąrašo 3 skiltyje pateiktos sąlygos netaikomos jokioms pagrindinėms tekstilės medžiagoms, panaudotoms tam produktui pagaminti, jei jos drauge sudaro ne daugiau kaip 15 % bendros visų pagrindinių panaudotų tekstilės medžiagų masės (žr. taip pat 6.3 ir 6.4 pastabas).
- 6.2. Tačiau 6.1 pastaboje minimas leistinasis nuokrypis gali būti taikomas tik mišriems produktams, pagamintiems iš dviejų ar daugiau pagrindinių tekstilės medžiagų.

Pagrindinės tekstilės medžiagos:

- šilkas,
- vilna,
- šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai,
- švelniavilnių gyvūnų plaukai,
- ašutai,
- medvilnė,
- medžiagos popieriui gaminti ir popierius,
- linas,
- kanapės,
- džiuatas ir kiti tekstilės pluoštai iš karnienos,
- sizalis ir kiti *Agave* genties augalų tekstilės pluoštai,
- kokoso, abakos, ramės ir kitų augaliniai tekstilės pluoštai,
- sintetiniai gijiniai polipropileno pluoštai,
- sintetiniai gijiniai poliesterių pluoštai,
- sintetiniai gijiniai poliamido pluoštai,
- sintetiniai gijiniai poliakrilnitrilo pluoštai,
- sintetiniai gijiniai poliamido pluoštai,

- sintetiniai gijiniai politetrafluoretileno pluoštai,
- sintetiniai gijiniai polifenileno sulfido pluoštai,
- sintetiniai gijiniai polivinilchlorido pluoštai,
- kiti sintetiniai gijiniai pluoštai,
- dirbtiniai gijiniai viskozės pluoštai,
- kiti dirbtiniai gijiniai pluoštai,
- srovei laidūs siūlai,
- sintetiniai kuokšteliniai polipropileno pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai poliesterių pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai poliamido pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai poliakrilnitrilo pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai poliamido pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai politetrafluoretileno pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai polifenileno sulfido pluoštai,
- sintetiniai kuokšteliniai polivinilchlorido pluoštai,
- kiti sintetiniai kuokšteliniai pluoštai,
- dirbtiniai kuokšteliniai viskozės pluoštai,
- kiti dirbtiniai kuokšteliniai pluoštai,
- verpalai iš poliuretano, segmentuoti su elastingais polieterio segmentais, pozumentiniai arba ne,
- produktai, priskiriami 5605 pozicijai (metalizuotieji siūlai) su ne platesne kaip 5 mm aliuminio folijos ar plastikinės plėvelės, padengtos arba nepadengtos aliuminio milteliais, juostele, įtvirtinta tarp dviejų plastikinės plėvelės sluoksnių skaidriais arba spalvotais klėjais,
- kiti produktai, priskiriami 5605 pozicijai,
- stiklo pluoštas,
- metaliniai pluoštai,
- mineraliniai pluoštai.

6.3. Kai produktų sudėtyje yra „verpalų, pagamintų iš poliuretano, segmentuotų su elastingais polieterio segmentais, pozumentinių arba ne“, šiems verpalams taikomas 20 % leistinasis nuokrypis.

6.4. Kai produktų sudėtyje yra „ne platesnė kaip 5 mm aliuminio folijos ar plastikinės plėvelės, padengtos arba nepadengtos aliuminio milteliais, juostelė, įtvirtinta tarp dviejų plastikinės plėvelės sluoksnių skaidriais arba spalvotais klėjais“, šiai juostelei taikomas 30 % leistinasis nuokrypis.

7 pastaba. Kiti tam tikriems tekstilės gaminiams taikomi leistinieji nuokrypiai

7.1. Kai sąraše daroma nuoroda į šią pastabą, tekstilės medžiagos (išskyrus pamušalus ir intarpus), neatitinkančios sąrašo 3 skiltyje konkrečiam gatavam produktui nurodytos taisyklės, gali būti panaudotos su sąlyga, kad jos priskiriamos kitai nei produktas pozicijai ir kad jų vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % prekės gamintojo kainos (*ex-works* kainos).

7.2. Nedarant poveikio 6.3 pastabos taikymui, medžiagos, kurios nėra priskiriamos 50–63 skirsniams, gali būti be apribojimų naudojamos tekstilės gaminiams gaminti, neatsižvelgiant į tai, ar jų sudėtyje yra ar nėra tekstilės.

7.3. Jei taikoma procentinio dydžio taisyklė, apskaičiuojant panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę turi būti įskaityta ir 50–63 skirsniams nepriskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė.

8 pastaba. Tam tikriems 27 skirsniai priskiriamiems produktams taikomų specifinių procesų ir paprastų operacijų apibrėžtys

8.1. Ex27 07 ir 2713 pozicijų atveju terminas „specifiniai procesai“ reiškia šias operacijas:

- a) vakuuminį distiliavimą;
- b) perdistiliavimą, naudojant giluminį frakcinį distiliavimo procesą;
- c) krekingą;
- d) riformingą;
- e) ekstrakciją, naudojant selektyviuosius tirpiklius;
- f) procesą, kurį sudaro visos šios operacijos: apdorojimas koncentruota sieros rūgštimi (sulfato rūgštimi), oleumu arba sieros rūgšties anhidridu; neutralizacija šarminiais agentais; spalvos pašalinimas (balinimas) ir valymas gamtinėmis aktyviosiomis žemėmis, aktyvintomis žemėmis, aktyvintomis medžio anglimis arba boksitais;
- g) polimerizaciją;
- h) alkilinimą;
- i) izomerizaciją.

8.2. 2710, 2711 ir 2712 pozicijų atveju terminas „specifiniai procesai“ reiškia šias operacijas:

- a) vakuuminį distiliavimą;
- b) perdistiliavimą, naudojant giluminį frakcinį distiliavimo procesą;
- c) krekingą;
- d) riformingą;
- e) ekstrakciją, naudojant selektyviuosius tirpiklius;
- f) procesą, kurį sudaro visos šios operacijos: apdorojimas koncentruota sieros rūgštimi (sulfato rūgštimi), oleumu arba sieros rūgšties anhidridu; neutralizacija šarminiais agentais; spalvos pašalinimas (balinimas) ir valymas gamtinėmis aktyviosiomis žemėmis, aktyvintomis žemėmis, aktyvintomis medžio anglimis arba boksitais;
- g) polimerizaciją;
- h) alkilinimą;
- i) izomerizaciją;
- j) tik ex 2710 pozicijai priskiriamų sunkiųjų alyvų atveju – desulfuraciją (sieros šalinimą) vandeniliu, kurią atliekant apdorojamuose produktuose redukuojama ne mažiau kaip 85 % sieros (ASTM D 1266–59 T metodas);
- k) tik 2710 pozicijai priskiriamų produktų atveju – deparafinavimą, naudojant bet kurį procesą, išskyrus filtravimą;
- l) tik ex 2710 pozicijai priskiriamų sunkiųjų alyvų atveju – veikimą vandeniliu esant didesnei kaip 20 barų slėgiui ir aukštesnei kaip 250 °C temperatūrai, naudojant katalizatorių, nesukeliantį desulfuracijos, kai vandenilis yra aktyvusis cheminės reakcijos elementas. Tačiau tolesnis tepalinių alyvų, priskiriamų ex 2710 pozicijai, veikimas vandeniliu (pavyzdžiui, vandenilinis valymas arba spalvos pašalinimas (balinimas)), visų pirma siekiant pagerinti spalvą arba stabilumą, nelaikomas specifiniu procesu;

- m) tik ex 2710 pozicijai priskiriamo mazuto atveju – distiliavimą esant atmosferos slėgiui, jeigu mažiau kaip 30 % šių produktų tūrio (įskaitant nuostolius) distiliuojasi 300 °C temperatūroje, taikant ASTM D 86 metodą;
- n) tik ex 2710 pozicijai priskiriamų sunkiųjų alyvų, išskyrus gazolį ir mazutą, atveju – apdorojimą aukšto dažnio elektros iškrovomis;
- o) tik nevalytų produktų (išskyrus vazeliną, ozokeritą, lignito vašką, durpių vašką, parafiną, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės), priskiriamų ex 2712 pozicijai, atveju – nuriebinimą frakcinės kristalizacijos būdu.

8.3. Ex27 07 ir 2713 pozicijų atveju paprastos operacijos, pvz., valymas, dekantavimas, nudruskinimas, vandens atskyrimas, filtravimas, dažymas, žymėjimas, skirtingą sieros kiekį turinčių produktų sumaišymas sieros kiekiui nustatyti arba šių ar kitų panašių operacijų derinimas, nėra kilmės statuso suteikimo veiksniai.

9 pastaba. Tam tikriems produktams taikomų specifinių procesų ir paprastų operacijų apibrėžtys

9.1 pastaba. 30 skirsniai priskiriami produktai, gauti Susitariančiojoje Šalyje naudojant ląstelių kultūras, laikomi tos Susitariančiosios Šalies kilmės produktais. Ląstelių kultūra – žmogaus, gyvūnų ir augalų ląstelių auginimas kontroliuojamomis sąlygomis (pvz., nustatytoje temperatūroje, auginimo terpėje, dujų mišinyje, pH) ne gyvame organizme.

9.2 pastaba. Produktai, priskiriami 29 (išskyrus 2905.43–2905.44), 30, 32, 33 (išskyrus 3302.10, 3301), 34, 35 (išskyrus 35.01, 3502.11–3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (išskyrus 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) ir 39 (išskyrus 39.16–39.26) skirsniams ir gauti Susitariančiojoje Šalyje naudojant fermentaciją, laikomi tos Susitariančiosios Šalies kilmės produktais. Fermentacija – biotechnologinis procesas, per kurį žmogaus, gyvūnų, augalų ląstelės, bakterijos, mielės, grybai arba fermentai naudojami 29–39 skirsniams priskiriamams produktams gaminti.

9.3 pastaba. Produktų, priskiriamų 28, 29 (išskyrus 2905.43–2905.44), 30, 32, 33 (išskyrus 3302.10, 3301), 34, 35 (išskyrus 35.01, 3502.11–3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (išskyrus 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) ir 39 (išskyrus 39.16–39.26) skirsniams, atveju pagal 4 straipsnį pakankamai laikomi šie virsmai:

— Cheminė reakcija. Cheminė reakcija – procesas (įskaitant biocheminį procesą), kuriam įvykus suyra tarp-molekuliniai ryšiai ir susiformuoja nauji tarpmolekuliniai ryšiai arba pasikeičia erdvinis atomų išsidėstymas molekulėje ir molekulė įgyja naują struktūrą. Cheminę reakciją galima išreikšti pakeitus CAS numerį.

Nustatant kilmės statusą neatsižvelgiama į šiuos procesus: a) tirpinimą vandenyje arba kituose tirpikliuose, b) tirpiklių, įskaitant tirpiklinį vandenį, šalinimą arba c) kristalizacinio vandens pridėjimą arba šalinimą. Pirmiau apibrėžta cheminė reakcija turi būti laikoma kilmės statuso suteikimo veiksmu.

— Mišiniai. Sąmoningas ir proporcingai kontroliuojamas medžiagų maišymas ar derinimas (įskaitant dispergavimą), išskyrus skiediklių pridėjimą, siekiant laikytis iš anksto nustatytų specifikacijų, kurio rezultatas – prekė, kurios fizinės ar cheminės savybės atitinka jos naudojimo tikslus ar paskirtį ir skiriasi nuo žaliavų fizinių ir cheminių savybių, turi būti laikomas kilmės statuso suteikimo veiksmu.

— Gryninimas. Gryninimas laikomas kilmės statuso suteikimo veiksmu, jeigu jis atliekamas Susitariančiųjų Šalių teritorijoje ir juo užtikrinama atitiktis vienam iš šių kriterijų:

- a) gryninant prekę pašalinama bent 80 % esamų priemaišų kiekio arba
- b) gryninant pakankamai sumažinamas priemaišų kiekis arba priemaišos panaikinamos ir prekę galima naudoti viena ar keliomis iš šių paskirčių:
 - i) kaip farmacinę, medicininę, kosmetinę, veterinarinę arba maistinę medžiagą;
 - ii) kaip cheminius produktus ir reagentus, skirtus analizės, diagnostikos arba laboratorijų reikmėms;

- iii) kaip elementus ir komponentus, skirtus mikroelektronikos reikmėms;
 - iv) specializuotoms optikos reikmėms;
 - v) biotechnikos reikmėms (pvz., kamieninių ląstelių kultūrai, genetikos technologijoms ar kaip katalizatorių);
 - vi) atskyrimo procese naudojami nešikliai arba
 - vii) branduoliniams tikslams.
- Dalelių dydžio keitimas. Sąmoningas ir kontroliuojamas prekės dalelių dydžio modifikavimas, išskyrus vien trupinimą ar spaudimą, kai gaunama prekė, kurios konkretus dalelių dydis, dalelių dydžio pasiskirstymas ar paviršiaus plotas atitinka jos naudojimo tikslus ir kurios fizinės ar cheminės savybės skiriasi nuo žaliavų fizinių ir cheminių savybių, turi būti laikomas kilmės statuso suteikimo veiksmu.
 - Standartinės medžiagos. Standartinės medžiagos (įskaitant standartinius tirpalus) – analizės, kalibravimo ar referenciniais tikslais tinkami naudoti ruošiniai, kurių grynumo laipsnis ar proporcijos yra tiksliai tokie, kokius patvirtino gamintojas. Standartinių medžiagų gamyba turi būti laikoma kilmės suteikimo veiksmu.
 - Izomerų atskyrimas. Izomerų izoliavimas ar atskyrimas nuo izomerų mišinio turi būti laikomas kilmės statuso suteikimo veiksmu.

APDOROJIMO AR PERDIRBIMO OPERACIJŲ, KURIAS REIKIA ATLIKTI SU KILMĖS STATUSO NETURINČIOMIS MEDŽIAGOMIS, KAD PAGAMINTAS PRODUKTAS ĮGYTŲ KILMĖS STATUSĄ, SĄRAŠAS

Pozicija	Produkto aprašymas	Apdorojimo ar perdirbimo operacijos, kurias atlikus kilmės statuso neturinčioms medžiagoms suteikiamas kilmės statusas
(1)	(2)	(3)
1 skirsnis	Gyvi gyvūnai	Visi 1 skirsniiui priskiriami gyvūnai yra gauti tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje.
2 skirsnis	Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai	Gamyba, kuriai panaudota visa šiam skirsniiui priskiriamiems produktams naudojama mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai yra gauti tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
3 skirsnis	Žuvis ir vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai	Gamyba, kuriai panaudotos visos 3 skirsniiui priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
4 skirsnis	Pienas ir pieno produktai; paukščių kiaušiniai; natūralus medus; gyvūninės kilmės maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje	Gamyba, kuriai panaudotos visos 4 skirsniiui priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
ex 5 skirsnis	gyvūninės kilmės produktai, nenurodyti kitoje vietoje, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų

(1)	(2)	(3)
ex 0511 91	Nevalgomieji žuvų ikreliai ir ikrai	Visi ikreliai ir ikrai yra gauti tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje.
6 skirsnis	Augantys medžiai ir kiti augalai; svogūnėliai, šaknys ir kitos panašios augalų dalys; skintos gėlės ir dekoratyviniai žalumynai	Gamyba, kuriai panaudotos visos 6 skirsnui priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
7 skirsnis	Valgomosios daržovės ir kai kurie šakniavaisiai bei gumbavaisiai	Gamyba, kuriai panaudotos visos 7 skirsnui priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
8 skirsnis	Valgomieji vaisiai ir riešutai; citrusinių vaisių arba melionų žievelės ir luobos	Gamyba, kuriai panaudoti visi 8 skirsnui priskiriami vaisiai, riešutai ir citrusinių vaisių arba melionų žievelės ir luobos yra gauti tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
9 skirsnis	Kava, arbata, matė ir prieskoniai	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
10 skirsnis	Javai	Gamyba, kuriai panaudotos visos 10 skirsnui priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
11 skirsnis	Malybos produkcija; salyklas; krakmolai; inulinas; kviečių glitimas	Gamyba, kuriai panaudotos visos 8, 10 ir 11 skirsniams, 0701, 0714, 2302 ir 2303 pozicijoms bei 0710 10 subpozicijai priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje

(1)	(2)	(3)
12 skirsnis	Aliejinių kultūrų sėklos ir vaisiai; įvairūs grūdai, sėklos ir vaisiai; augalai, naudojami pramonėje ir medicinoje; šiaudai ir pašarai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 13 skirsnis	Šelakas; lipai, dervos ir kiti augalų syvai bei ekstraktai, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
ex 1302	Pektino medžiagos, pektinatai ir pektatai	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
14 skirsnis	Augalinės pynimo medžiagos; augaliniai produktai, nenurodyti kitoje vietoje	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
ex 15 skirsnis	Gyvūniniai arba augaliniai riebalai ir aliejus bei jų skilimo produktai; paruošti valgomieji riebalai; gyvūninis arba augalinis vaškas, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
1504–1506	Žuvų arba jūrų žinduolių taukai ir aliejus bei jų frakcijos; avių prakaitiniai riebalai ir iš jų gaunamos riebalų medžiagos (įskaitant lanoliną); kiti gyvūniniai riebalai ir aliejus bei jų frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų

(1)	(2)	(3)
1508	Žemės riešutų aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti	Gamyba iš bet kuriai subpozicijai, išskyrus subpoziciją, kuriai priskiriamas produktas, priskiriamų medžiagų
1509 ir 1510	Alyvuogių aliejus ir jo frakcijos	Gamyba, kuriai panaudotos visos augalinės medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
1511	Palmių aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti	Gamyba iš bet kuriai subpozicijai, išskyrus subpoziciją, kuriai priskiriamas produktas, priskiriamų medžiagų
ex 1512	Saulėgrąžų aliejus ir jo frakcijos: – skirtas naudoti technikoje arba pramonėje, išskyrus maisto produktų gamybą – kitas	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas Gamyba, kuriai panaudotos visos augalinės medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
1515	Kiti nelakieji augaliniai riebalai ir aliejus (įskaitant simondsijų aliejų) ir jų frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti	Gamyba iš bet kuriai subpozicijai, išskyrus subpoziciją, kuriai priskiriamas produktas, priskiriamų medžiagų

(1)	(2)	(3)
ex 1516	Žuvų taukai ir aliejus bei jų frakcijos	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
1520	Neapdorotas glicerolis; glicerolio vandenys ir glicerolio šarmai	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
16 skirsnis	Gaminiai iš mėsos, žuvies arba vėžiagyvių, moliuskų ar kitų vandens bestuburių	Gamyba, kai panaudotos visos 2, 3 ir 16 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
ex 17 skirsnis	Cukrūs ir konditerijos gaminiai iš cukraus, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
1702	Kiti cukrūs, įskaitant chemiškai gryną laktozę, maltozę, gliukozę ir fruktozę, kurių būvis kietas; cukrų sirupai, į kuriuos ne pridėta aromatinių arba dažųjų medžiagų; dirbtinis medus, sumaišytas arba nesumaišytas su natūraliu medumi; karamelė (degintas cukrus): – Chemiškai gryna maltozė ir fruktozė – Kiti	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, įskaitant 1702 pozicijai priskiriamas kitas medžiagas Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudotų visų 1101–1108, 1701 ir 1703 pozicijoms priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 30 % galutinio produkto masės

(1)	(2)	(3)
1704	Konditerijos gaminiai iš cukraus (įskaitant baltąjį šokoladą), neturintys kakavos	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudoto cukraus masė ne didesnė kaip 40 % galutinio produkto masės arba — kai panaudoto cukraus vertė sudaro ne daugiau kaip 30 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 18 skirsnis	Kakava ir gaminiai iš kakavos, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
ex 1806	Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudoto cukraus masė ne didesnė kaip 40 % galutinio produkto masės arba — kai panaudoto cukraus vertė sudaro ne daugiau kaip 30 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
1806 10	Kakavos milteliai, į kuriuos pridėta cukraus arba kitų saldiklių	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės

(1)	(2)	(3)
1901	Salyklo ekstraktas; maisto produktai iš miltų, kruopų, rupinių, krakmolo arba salyklo ekstrakto, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 40 % masės, nenurodyti kitoje vietoje; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 0401–0404 pozicijoms, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 5 % masės, nenurodyti kitoje vietoje: – Salyklo ekstraktas – Kiti	Gamyba iš 10 skirsniai priskiriamų javų Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus ir 4 skirsniai priskiriamų medžiagų atskiroji masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
1902	Tešlos gaminiai, virti arba nevirti, įdaryti (mėsa arba kitais produktais) arba neįdaryti, taip pat paruošti arba neparuošti kitu būdu, pavyzdžiui, spageti, makaronai, lakštiniai, lazanja, <i>gnocchi</i>, ravioliai (koldūnai), <i>cannelloni</i>; kuskusas, paruoštas arba neparuoštas	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudotų 1006, 1101–1108 pozicijoms priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 20 % galutinio produkto masės ir — kai panaudotų 2, 3 ir 16 skirsniams priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 20 % galutinio produkto masės
1903	Tapijoka ir iš krakmolo pagaminti jos pakaitalai, turintys dribsnių, grūdelių, žirnelių, išsijų arba panašų pavidalą	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, išskyrus 1108 pozicijai priskiriamą bulvių krakmolą

(1)	(2)	(3)
1904	Paruošti maisto produktai, pagaminti išpučiant arba skrudinant javų grūdus ar javų grūdų produktus (pavyzdžiui, kukurūzų dribsnius); javai (išskyrus kukurūzus), turintys grūdų, dribsnių arba kitaip apdorotų grūdų pavidalą (išskyrus miltus, kruopas ir rupinius), apvirti arba paruošti kitu būdu, nenurodyti kitoje vietoje	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudotų 1006, 1101–1108 pozicijoms priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 20 % galutinio produkto masės ir — kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
1905	Duona, pyragaičiai, pyragai, sausainiai ir kiti kepiniai, su kakava arba be kakavos; ostijos ir kalėdaičiai, tuščios kapsulės, naudojamos farmacijoje, plokštieji vafLIAI, ryžinis popierius ir panašūs produktai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudotų visų 1006 ir 1101–1108 pozicijoms priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 20 % galutinio produkto masės
ex 20 skirsnis	Daržovių, vaisių, riešutų arba kitų augalų dalių produktai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
2002 ir 2003	Pomidorai, grybai ir trumai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudotos visos 7 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
2006	Daržovės, vaisiai, riešutai, vaisių žievelės ir kitos augalų dalys, konservuotos cukruje (nusaustos, apcukruotos (<i>glacé</i>) arba cukruotos)	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės

(1)	(2)	(3)
2007	Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai, vaisių arba riešutų tyrės ir pastos, gauti virimo būdu, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
ex 2008	Produktai, išskyrus: – Riešutus, kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba alkoholio – Žemės riešutų sviestą; javų mišinius; palmių šerdis; kukurūzus – Vaisius ir riešutus, išvirtus kitaip nei garinant ar verdant vandenyje, kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus, užšaldytus	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
2009	Nefermentuotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą) ir daržovių sultys, į kurias nepridėta alkoholio, ir kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
ex 21 skirsnis	Įvairūs maisto produktai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
2103	– Padažai ir jų pusgaminiai (koncentratai); sumaišyti uždarai ir sumaišyti pagardai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudoti garstyčių miltai ar rupiniai arba paruoštos garstyčios.

(1)	(2)	(3)
	- Garstyčių miltai ir rupiniai bei paruoštos garstyčios	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
2105	Grietininiai ir kiti valgomieji ledai, su kakava arba be jos	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudoto cukraus ir 4 skirsniai priskiriamų medžiagų atskiroji masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės ir — kai panaudoto cukraus ir 4 skirsniai priskiriamų medžiagų suminė masė sudaro ne daugiau kaip 60 % galutinio produkto masės
2106	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudoto cukraus masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės
ex 22 skirsnis	Nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudotos visos 0806 10, 2009 61, 2009 69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
2202	Vandenys, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenius, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų, ir kiti nealkoholiniai gėrimai, išskyrus vaisių arba daržovių sultis, priskiriamas 2009 pozicijai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
2207 ir 2208	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, mažesnė kaip 80 % tūrio; spiritai, likeriai ir kiti spiritiniai gėrimai	Gamyba iš bet kuriai pozicijai, išskyrus 2207 arba 2208 pozicijas, priskiriamų medžiagų, kai panaudotos visos 0806 10, 2009 61, 2009 69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje

(1)	(2)	(3)
ex 23 skirsnis	Maisto pramonės liekanos ir atliekos; paruošti pašarai gyvūnams, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
2309	Produktai, naudojami gyvūnų pašarams	Gamyba, — kai panaudotos visos 2 ir 3 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje, — kai panaudotų 10 bei 11 skirsniui ir 2302 bei 2303 pozicijoms priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 20 % galutinio produkto masės, — kai panaudoto cukraus ir 4 skirsniui priskiriamų medžiagų atskiroji masė sudaro ne daugiau kaip 40 % galutinio produkto masės ir — kai panaudoto cukraus ir 4 skirsniui priskiriamų medžiagų suminė masė sudaro ne daugiau kaip 50 % galutinio produkto masės
ex 24 skirsnis	Tabakas ir perdirbti tabako pakaitalai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, kai panaudotų 2401 pozicijai priskiriamų medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 30 % 24 skirsniui priskiriamų panaudotų medžiagų bendros masės
2401	Neperdirbtas tabakas; tabako liekanos	Gamyba, kai panaudotos visos 2401 pozicijai priskiriamos medžiagos yra gautos tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
ex 2402	Cigaretės su tabaku arba tabako pakaitalais	Gamyba iš bet kuriai kitai pozicijai negu produktas priskiriamų medžiagų, išskyrus rūkomąjį tabaką, priskiriamą 2403 19 subpozicijai, kai panaudotų visų 2401 pozicijai priskiriamų medžiagų dalis, sudaranti ne mažiau kaip 10 % masės, yra gauta tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje

(1)	(2)	(3)
ex 2403	Gaminiai, skirti įkvėpti kaitinant ar kitais būdais, nesudeginant	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, kai panaudotų visų 2401 pozicijai priskiriamų medžiagų dalis, sudaranti ne mažiau kaip 10 % masės, yra gauta tik tam tikroje šalyje ar teritorijoje
ex 25 skirsnis	Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 70 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 2519	Susmulkintas gamtinis magnio karbonatas (magnezitas) hermetiškuose konteineriuose ir magnio oksidai, grynai arba negryni, išskyrus lydytą magneziją arba perdegtą (sukeptą) magneziją	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotas gamtinis magnio karbonatas (magnezitas).
26 skirsnis	Rūdų, šlakas ir pelenai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 27 skirsnis	Mineralinis kuras, mineralinės alyvos ir jų distiliavimo produktai; bituminės medžiagos; mineraliniai vaškai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 2707	Alyvos, kurių sudėtyje esančių aromatinių sudėtinių dalių masė didesnė už nearomatinių sudėtinių dalių masę, panašios į mineralines alyvas, gaunamas distiliuojant aukštoje temperatūroje akmens anglių dervas, kurių daugiau kaip 65 % tūrio distiliuojasi iki 250 °C temperatūroje (įskaitant ligroino ir benzolo mišinius), naudojamas kaip variklių degalai arba šildymo kuras	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba kitos operacijos, kurioms panaudotos visos medžiagos priskiriamos kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).
2710	Naftos alyvos ir alyvos, gautos iš bituminių medžiagų, išskyrus neapdorotas; produktai, nenurodyti kitoje vietoje, kurių sudėtyje esančios naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių medžiagų, sudaro ne mažiau kaip 70 % masės, be to, šios alyvos yra pagrindinės šių produktų sudėtinės dalys; alyvų atliekos	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba kitos operacijos, kurioms panaudotos visos medžiagos priskiriamos kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).
2711	Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba kitos operacijos, kurioms panaudotos visos medžiagos priskiriamos kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
2712	Vazelinai; parafinas, mikrokristalinis naftos vaškas, anglių dulkių vaškas, ozokeritas (kalnų vaškas), lignito (rusvųjų anglių) vaškas, durpių vaškas, kiti mineraliniai vašakai ir panašūs produktai, gauti naudojant sintezės arba kitus procesus, dažyti arba nedažyti	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba kitos operacijos, kurioms panaudotos visos medžiagos priskiriamos kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačios pozicijos kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
2713	Naftos koksas, naftos bitumas ir kiti naftos alyvų ir alyvų, gautų iš bituminių medžiagų, likučiai	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba kitos operacijos, kurioms panaudotos visos medžiagos priskiriamos kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačios pozicijos kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).
28 skirsnis	Neorganiniai chemikalai; organiniai arba neorganiniai tauriųjų metalų, retųjų žemių metalų, radioaktyviųjų elementų arba izotopų junginiai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačios pozicijos kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 29 skirsnis	Organiniai chemikalai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos). arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 2901	Alifatiniai angliavandeniliai, skirti naudoti kaip variklių degalai arba šildymo kuras	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).
ex 2902	Cikloalkanai ir cikloaklenai (išskyrus azulenus), benzenas, toluenas, ksilenas, skirti naudoti kaip variklių degalai arba šildymo kuras	Valymo operacijos ir (arba) vienas ar daugiau specifinių procesų ⁽¹⁾ arba gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).

(1)	(2)	(3)
ex 2905	Metallų alkoholiatai iš alkoholių, priskiriamų šiai pozicijai, ir etanolio	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų, įskaitant kitas 2905 pozicijai priskiriamas medžiagas. Tačiau gali būti panaudoti šiai pozicijai priskiriami metallų alkoholiatai su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
30 skirsnis	Farmacijos produktai	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
31 skirsnis	Trąšos	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
32 skirsnis	Rauginimo arba dažymo ekstraktai; taninai ir jų dariniai; dažikliai, pigmentai ir kitos dažiosios medžiagos; dažai ir lakai; glaistai ir kitos mastikos; rašalai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
33 skirsnis	Eteriniai aliejai ir kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); parfumerijos, kosmetikos arba tualetiniai preparatai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
34 skirsnis	Muilas, organinės paviršinio aktyvumo medžiagos, skalbikliai, tepimo priemonės, dirbtiniai vaškai, paruošti vaškai, blizginimo arba šveitimo priemonės, žvakės ir panašūs dirbiniai, modeliavimo pastos, stomatologiniai vaškai, taip pat stomatologijos preparatai, daugiausia iš gipso	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
35 skirsnis	Albumininės medžiagos; modifikuoti krakmolai; klijai; fermentai (enzimai)	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
36 skirsnis	Sprogmenys; pirotechnikos gaminiai; degtukai; piroforiniai lydiniai; tam tikros degiosios medžiagos	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
37 skirsnis	Fotografijos ir kinematografijos prekės	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 38 skirsnis	Įvairūs chemijos produktai; išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 3811	Antidetonaciniai preparatai, oksidacijos inhibitoriai, dervų susidarymo inhibitoriai, tirštikliai, antikoroziniai preparatai ir kiti paruošti alyvų (įskaitant benzina) arba kitų skysčių, naudojamų tiems patiems tikslams kaip ir alyvos, priedai – Paruošti tepalinių alyvų priedai, kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų	Gamyba, kai panaudotų visų 3811 pozicijai priskiriamų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 3824 99 ir ex 3826 00	Biodyzelinas	Gamyba, kurią vykdant biodyzelinas gaunamas peresterinimo ir (arba) esterifikavimo arba hidrovalymo būdu
39 skirsnis	Plastikai ir jų gaminiai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai subpozicijai kaip ir produktas priskiriamos medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 40 skirsnis	Kaučiukas ir jo gaminiai, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 4012	Restauruotos pneumatinės, be kamerų (vientisos) arba su izoliuotu oro sluoksniu padangos, iš gumos	Naudotų padangų restauravimas
ex 41 skirsnis	Žalios (neišdirbtos) odos (išskyrus kailius) ir išdirbta oda, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
4104–4106	Raugintos arba „krastas“ (angl. <i>crust</i>) odos, be vilnos arba plaukų, skeltinės arba neskeltinės, bet toliau neapdorotos	Raugintos odos pakartotinis rauginimas arba gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
42 skirsnis	Odos dirbiniai; pakinktai ir balnai; kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs daiktai; dirbiniai iš gyvūnų žarnų (išskyrus šilkaverpių žarnas)	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 43 skirsnis	Kailiai ir dirbtiniai kailiai; jų dirbiniai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas

(1)	(2)	(3)
ex 4302	Rauginti arba išdirbti kailiai, sujungti iš dalių: – Plokščių, kryžių ir panašių formų – Kiti	Raugintų arba išdirbtų kailių, nesujungtų iš dalių, sukirpimas ir sujungimas, taip pat balinimas arba dažymas Gamyba iš raugintų arba išdirbtų kailių, nesujungtų iš dalių
4303	Drabužiai, drabužių priedai ir kiti kailių dirbiniai	Gamyba iš raugintų arba išdirbtų kailių, nesujungtų iš dalių, priskiriamų 4302 pozicijai
ex 44 skirsnis	Mediena ir medienos gaminiai; medžio anglys, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 4407	Mediena, kurios storis didesnis kaip 6 mm, išilgai perpjauta arba perskelta, drožtinė arba lukštinta, obliuota, šlifauta ar sujungta galais	Obliavimas, šlifavimas arba sujungimas galais

(1)	(2)	(3)
ex 4408	Lakštinė faneruotė (įskaitant gautą drožiant sluoksniuotąją medieną), skirta fanerai gaminti, kurios storis ne didesnis kaip 6 mm, sudurta, ir kita mediena, kurios storis ne didesnis kaip 6 mm, išilgai perpjauta, drožtinė arba lukštinta, obliuota, šlifauta, sudurta ar sujungta galais	Sujungimas, obliavimas, šlifavimas arba sujungimas galais
ex 4410–ex 4413	Užkarpos ir bagetai, įskaitant profiliuotas grindjuostas ir kitas profiliuotas lentas	Užkarpų profiliavimas arba išpjovimas pagal šablonus
ex 4415	Medinės dėžės, dėžutės, grotelinės dėžės, būgnai ir panaši tara	Gamyba iš lentų, kurios nėra supjautos reikiama dydžiais
ex 4418	– Statybiniai stalių ir dailidžių gaminiai iš medienos – Užkarpos ir bagetai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudotos akytosios medienos plokštės, malksnos ir skalos. Užkarpų profiliavimas arba išpjovimas pagal šablonus
ex 4421	Ruošiniai degtukams; medinės vinys arba kaišteliai avalynei	Gamyba iš bet kuriai pozicijai, išskyrus 4409 poziciją, priskiriamos medienos

(1)	(2)	(3)
45 skirsnis	Kamštiena ir kamštienos dirbiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
46 skirsnis	Dirbiniai iš šiaudų, esparto arba iš kitų pynimo medžiagų; pintinės ir pinti dirbiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
47 skirsnis	Medienos arba kitų pluoštinių celiuliozinių medžiagų plaušiena; perdirbti skirtas popierius arba kartonas (atliekos ir liekanos)	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
48 skirsnis	Popierius ir kartonas; popieriaus plaušienos, popieriaus arba kartono gaminiai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
49 skirsnis	Spausdintos knygos, laikraščiai, reprodukcijos ir kiti poligrafijos pramonės gaminiai; rankraščiai, mašinraščiai ir brėžiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 50 skirsnis	Šilkas, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 5003	Šilko atliekos (įskaitant kokonus, netinkamus išvynioti, verpalų atliekas ir išplaušintą žaliavą), karštos arba šukuotos	Šilko atliekų karšimas arba šukavimas
5004–ex 5006	Šilko siūlai ir šilko atliekų verpalai	(²) Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su sukimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5007	Šilko arba šilko atliekų audiniai:	⁽²⁾ Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu, arba audimas kartu su dažymu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
ex 51 skirsnis	Vilna, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai; ašutų verpalai ir audiniai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
5106–5110	Vilnos verpalai, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukų, arba ašutų	⁽²⁾ Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5111–5113	Vilnos, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukų ar ašutų audiniai:	⁽²⁾ Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba audimas kartu su dažymu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
ex 52 skirsnis	Medvilnė, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
5204–5207	Medvilnės verpalai ir siūlai	⁽²⁾ Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5208–5212	Medvilniniai audiniai	⁽²⁾ Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu, arba audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
ex 53 skirsnis	Kiti augaliniai tekstilės pluoštai; popieriniai verpalai ir popierinių verpalų audiniai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
5306–5308	Kitų augalinių tekstilės pluoštų verpalai; popieriniai verpalai	⁽²⁾ Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kokia mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5309–5311	Kitų augalinių tekstilės pluoštų audiniai; popierinių verpalų audiniai:	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
5401–5406	Vienagijai siūlai ir siūlai iš cheminių gijų	(²) Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5407 ir 5408	Audiniai iš cheminių gijinių siūlų:	⁽²⁾ Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
5501–5507	Cheminiai kuokšteliniai pluoštai	Cheminių pluoštų ekstrudavimas
5508–5511	Verpalai ir siuvimo siūlai iš cheminių kuokštelinių pluoštų	⁽²⁾ Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5512–5516	Audiniai iš cheminių kuokštelinių pluoštų:	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu, arba audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
ex 56 skirsnis	Vata, veltinys ir neaustinės medžiagos; specialieji siūlai; virvės, virvelės, lynai ir trosai bei jų dirbiniai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	(²) Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu,

(1)	(2)	(3)
5601	Vata iš tekstilės medžiagų ir jos dirbiniai; tekstilės plaušeliai, kurių ilgis ne didesnis kaip 5 mm (<i>flock</i>), tekstilės dulkės ir gumuliukai	Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba padengimas, flokavimas, laminavimas arba metalizavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad visų panaudotų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
5602	Veltinys, įmirkytas arba neįmirkytas, aptrauktas arba neaptrauktas, padengtas arba nepadengtas, laminuotas arba nelaminuotas: – Smaigstytinis veltinys	(²) Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su medžiagos formavimu. Tačiau: — polipropileno sintetiniai gijiniai siūlai, priskiriami 5402 pozicijai, — polipropileno pluoštai, priskiriami 5503 arba 5506 pozicijai, arba — polipropileno gijų gniūžtės, priskiriamos 5501 pozicijai, kurių atskiros gijos arba pluošto ilginis tankis visais atvejais mažesnis kaip 9 deciteksai, gali būti naudojami su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos). arba vien tik neaustinės medžiagos formavimas, kai veltinys pagamintas iš natūralių pluoštų

(1)	(2)	(3)
	– Kitas	⁽²⁾ Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su medžiagos formavimu arba vien tik neaustinės medžiagos formavimas, kai kitas veltinys pagamintas iš natūralių pluoštų
5603	Neaustinės medžiagos, įmirkytos arba neįmirkytos, aptrauktos arba neaptrauktos, padengtos arba nepadengtos, laminuotos arba nelaminuotos	
5603 11–5603 14	Neaustinės medžiagos iš cheminių gijų, įmirkytos arba neįmirkytos, aptrauktos arba neaptrauktos, padengtos arba nepadengtos, laminuotos arba nelaminuotos	Gamyba iš — kryptingai arba atsitiktinai orientuotų gijų arba — natūralių arba cheminių medžiagų ar polimerų; abiem atvejais pagamintas gaminys surišimo būdu sujungiamas su neaustine medžiaga.
5603 91–5603 94	Neaustinės medžiagos ne iš cheminių gijų, įmirkytos arba neįmirkytos, aptrauktos arba neaptrauktos, padengtos arba nepadengtos, laminuotos arba nelaminuotos	Gamyba iš — kryptingai arba atsitiktinai orientuotų kuokštelinių pluoštų ir (arba) — natūralių arba cheminių kapotų verpalų; abiem atvejais pagamintas gaminys surišimo būdu sujungiamas su neaustine medžiaga.

(1)	(2)	(3)
5604	Guminiai siūlai ir kordas, aptraukti tekstilės medžiagomis; tekstilės siūlai, juostelės ir panašūs dirbiniai, priskiriami 5404 arba 5405 pozicijai, įmirkyti, aptraukti, padengti guma arba plastikais: - Guminiai siūlai ir kordas, aptraukti tekstilės medžiagomis - Kiti	Gamyba iš guminių siūlų arba kordo, neaptrauktų tekstilės medžiagomis (²) Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija
5605	Metalizuoti siūlai, apvytiniai arba neapvytiniai, sudaryti iš tekstilinių siūlų, juostelių ar panašių dirbinių, priskiriamų 5404 arba 5405 pozicijai, kombinuoti su siūlų, juostelių arba miltelių pavidalo metalu arba padengti metalu	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija

(1)	(2)	(3)
5606	Apvytiniai siūlai, apvytosios juostelės arba panašūs dirbiniai, priskiriami 5404 arba 5405 pozicijai (išskyrus priskiriamus 5605 pozicijai ir apvytinius ašutų verpalus); šeniliniai siūlai (įskaitant plaušelių šenilinius (<i>flock chenille</i>) siūlus); apskritai megztieji – kilpoti siūlai (<i>loop wale-yarn</i>)	(2) Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su apvytinimu, arba natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas arba flokavimas kartu su dažymu
57 skirsnis	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga:	(2) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu, arba gamyba iš kokoso pluošto (plaušų), sizalio pluošto arba džiuoto pluošto verpalų arba klasikinio žiedinio verpimo būdu suverptų viskozės siūlų, arba pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu, arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su neaustinių medžiagų technologijomis, įskaitant daigstymą. Džiuto audinys gali būti panaudotas kaip pagrindas.

(1)	(2)	(3)
ex 58 skirsnis	Specialieji audiniai; siūtinės pūkinės tekstilės medžiagos; nėriniai; gobelenai; apsiuvai; siuvinėjimai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu, arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu, arba audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu arba pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu, arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba verpalų dažymas kartu su audimu, arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
5805	Rankomis austi <i>Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais</i> ir panašių rūšių gobelenai, taip pat siuvinėti (pavyzdžiui, mažu dygsneliu, kryželiu) gobelenai, gatavi arba negatavi	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas

(1)	(2)	(3)
5810	Siuvinėjimai rietime, juostelėmis arba atskirais fragmentais	Siuvinėjimas, kuriam panaudotų visų medžiagų, priskiriamų bet kuriai pozicijai, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
5901	Tekstilės audeklai, padengti dervomis (<i>gum</i>) arba krakmolingomis medžiagomis, naudojami knygoms įrišti arba turintys panašią paskirtį; techninė audinio kalkė; paruoštos tapybai gruntuotos drobės; klijuotės, kolenkorai ir panašūs sustandinti tekstilės audiniai, naudojami skrybėlių pagrindams	Audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu, arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu
5902	Padangų kordo audinys iš labai atsparių tempimui nailono arba kitų poliamidų, poliesterių arba viskozės siūlų: – Kuriame tekstilės medžiagos sudaro ne daugiau kaip 90% masės – Kitas	Audimas Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu
5903	Tekstilės audiniai, įmirkyti, apvilkti, padengti arba laminuoti plastikais, išskyrus priskiriamus 5902 pozicijai	Audimas kartu su įmirkymu, padengimu, aptraukimu, laminavimu ar metalizavimu arba audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)

(1)	(2)	(3)
5904	Linoleumas, supjaustytas arba nesupjaustytas reikiamų formų gabalais; grindų danga, sudaryta iš apvalkalo arba iš dangos, pritvirtintos prie tekstilinio pagrindo, supjaustytos arba nesupjaustytos reikiamų formų gabalais	(²) Audimas kartu su dažymu, padengimu, laminavimu ar metalizavimu Džiuto audinys gali būti panaudotas kaip pagrindas.
5905	Tekstilinė sienų danga: – Įmirkyta, aptraukta, padengta arba laminuota guma, plastikais arba kitomis medžiagomis – Kita	Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su įmirkymu, padengimu, aptraukimu, laminavimu ar metalizavimu (²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu, arba audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su dažymu, padengimu arba laminavimu, arba audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija)

(1)	(2)	(3)
5906	Gumuoti tekstilės audiniai, išskyrus priskiriamus 5902 pozicijai: - Megztinės arba nertinės medžiagos - Kiti audiniai, pagaminti iš sintetinių gijinių siūlų, kuriuose tekstilės medžiagos sudaro daugiau kaip 90% masės - Kiti	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelių pluoštų verpimas kartu su mezgimu ir (arba) nėrimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu ir (arba) nėrimu, arba mezgimas arba nėrimas kartu su gumavimu, arba gumavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad visų panaudotų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų technologija kartu su dažymu, padengimu ir (arba) gumavimu arba verpalų dažymas kartu su audimu, mezgimu ar neaustinių medžiagų technologija, arba gumavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad visų panaudotų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
5907	Kitu būdu įmirkyti, aptraukti arba padengti tekstilės audiniai; tapybos būdu dekoruotos drobės, naudojamos kaip teatro dekoracijos, studijų fonai arba panašūs gaminiai	Audimas arba mezgimas, arba neaustinių medžiagų formavimas kartu su dažymu, marginimu, padengimu, įmirkymu ar aptraukimu arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija)
5908	Tekstiliniai dagčiai, austi, pinti arba megzti, skirti lempoms, viryklėms, žiebtuvėliams, žvakėms arba panašioms dirbiniam; dujų degiklių kaitinimo tinkeliai ir apskritai megztos medžiagos dujų degiklių kaitinimo tinkeliai, įmirkytos arba neįmirkytos: – Dujų degiklių kaitinimo tinkeliai, įmirkyti – Kiti	Gamyba iš apskritai megztų arba nertų medžiagų dujų degiklių kaitinimo tinkeliams Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
5909–5911	Tekstilės dirbiniai, skirti pramoniniam naudojimui:	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelių pluoštų verpimas kartu su audimu arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu arba audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu, arba padengimas, flokavimas, laminavimas arba metalizavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad visų panaudotų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
60 skirsnis	Megztinės arba nertinės medžiagos	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu ir (arba) nėrimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu ir (arba) nėrimu, arba mezgimas ir (arba) nėrimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu ar marginimu, arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba verpalų dažymas kartu su mezgimu ir (arba) nėrimu, arba sukimas arba tekstūravimas kartu su mezgimu ir (arba) nėrimu, su sąlyga, kad panaudotų nesusuktų (netekstūruotų) siūlų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
61 skirsnis	Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai: – Pagaminti susiuvant arba kitaip sujungiant du ar daugiau megztų arba nertų medžiagų gabalus, kurie buvo sukirpti pagal formą arba numegzti (nunerti) reikiamos formos	(²) (³) Mezgimas arba nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą

(1)	(2)	(3)
	- Kiti	(²) Natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu arba cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu, arba mezgimas ir gaminio užbaigimas per vieną operaciją
ex 62 skirsnis	Drabužiai ir jų priedai, išskyrus megztus ir nertus, išskyrus toliau nurodytas prekes:	(²) (³) Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas mar-ginimas (kaip atskira operacija)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 ir ex 6211	Moteriški, mergaičių, kūdikių drabužiai ir kūdikių drabužių priedai, išsiuvinėti	(³) Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 6210 ir ex 6216	Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija	⁽²⁾ ⁽³⁾ Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas, su sąlyga, kad nepadengto arba nelaminuoto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos), kartu su produkto užbaigimu (įskaitant audinio sukirpimą)
ex 6212	Liemenėlės, apjuostys, korsetai, petnešėlės, petnešos, keliaraiščiai ir panašūs dirbiniai bei jų dalys, megzti ar nerti arba nemegzti ar nenerti, pagaminti susiuvant arba kitaip sujungiant du (ar daugiau) megztų arba nertų medžiagų gabalus, kurie buvo sukirpti pagal formą arba numegzti (nunerti) reikiamos formos	⁽²⁾ ⁽³⁾ Mezgimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija)
6213 ir 6214	Nosinės, šaliai, kaklaskarės, šalikai, skraistės, vualiai ir panašūs dirbiniai: – Išsiuvinėti	⁽²⁾ ⁽³⁾ Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos), arba gaminio užbaigimas, įskaitant audinio sukirpimą, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija)

(1)	(2)	(3)
	– Įdėklai apykaklėms ir rankogaliams, iškirpti – Kiti	Gamyba — iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) (³) Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą,
ex 63 skirsnis	Kiti gatavi tekstilės dirbiniai; rinkiniai; dėvėti drabužiai ir dėvėti tekstilės dirbiniai; skudurai; išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
6301–6304	Antklodės, kelioniniai pledai, lovos baltiniai ir pan.; užuolaidos ir pan.; kiti patalpų įrangimui skirti dirbiniai: – Iš veltinių, iš neaustinių medžiagų – Kiti:	(²) Neaustinių medžiagų formavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą

(1)	(2)	(3)
	-- Išsiuvinėti -- Kiti	(²) (³) Audimas, mezgimas ir (arba) nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio (išskyrus megztą arba nertą), su sąlyga, kad panaudoto neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos) (²) (³) Audimas, mezgimas ir (arba) nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą
6305	Maišai ir krepšiai, naudojami prekėms pakuoti	(²) Cheminių pluoštų ekstrudavimas arba natūralių ir (arba) cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba mezgimu ir produkto užbaigimu (įskaitant sukirpimą)
6306	Dirbiniai iš brezentų, tentai ir markizės; palapinės; laivų, burlenčių ir antžeminio transporto priemonių burės; stovyklavimo įranga – Iš neaustinių medžiagų	(²) (³) Neaustinių medžiagų formavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą

(1)	(2)	(3)
	- Kiti	(²) (³) Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą
6307	Kiti gatavi dirbiniai, įskaitant drabužių iškarpas (lekalus)	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
6308	Audinių ir verpalų rinkiniai su priedais arba be priedų, skirti kilimėlių, gobelenų, siuvinėtų staltiesių ar servetėlių arba panašių tekstilės dirbinių gamybai, supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes	Kiekvienas rinkinio vienetas turi atitikti jam taikomą prekių kilmės taisyklę, kuri jam būtų taikoma, jei jis nebūtų įtrauktas į rinkinį. Tačiau į rinkinį gali įeiti ir kilmės statuso neturintys dirbiniai su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).
ex 64 skirsnis	Avalynė, getrai ir panašūs dirbiniai; tokių dirbinių dalys, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus sujungtas batviršių detales, pritvirtintas prie vidpadžių arba prie kitų pado dalių, priskiriamų 6406 pozicijai
6406	Avalynės dalys (įskaitant batviršius, pritvirtintus arba nepritvirtintus prie padų, išskyrus išorinius padus); išimami vidpadžiai, pakulnės ir panašūs dirbiniai; getrai, antblauzdžiai ir panašūs dirbiniai bei jų dalys	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
65 skirsnis	Galvos apdangalai ir jų dalys,	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas

(1)	(2)	(3)
66 skirsnis	Skėčiai, skėčiai nuo saulės, lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir jų dalys,	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
67 skirsnis	Paruoštos naudoti plunksnos ir pūkai bei dirbiniai iš plunksnų arba iš pūkų; dirbtinės gėlės; dirbiniai iš žmonių plaukų	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
68 skirsnis	Dirbiniai iš akmens, gipso, cemento, asbesto, žėručio arba panašių medžiagų	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 70 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
69 skirsnis	Keramikos dirbiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 70 skirsnis	Stiklas ir stiklo dirbiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
7010	Didbuteliai, buteliai, flakonai, stiklainiai, ąsoti indai, buteliukai, ampulės ir kitos stiklinės talpyklos, naudojamos prekėms gabenti arba pakuoti; konservavimo stiklainiai; stikliniai kamščiai, dangteliai ir kiti uždarymo reikmenys	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba stiklo dirbinių raižymas, su sąlyga, kad neraižytų stiklo dirbinių bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
7013	Stiklo dirbiniai, naudojami stalui serviruoti, virtuvėje, tualetui, biure, interjerams dekoruoti arba turintys panašią paskirtį (išskyrus dirbinius, priskiriamus 7010 arba 7018 pozicijai)	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 71 skirsnis	Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, taurieji metalai, metalai, plakiruoti tauriuoju metalu, bei jų dirbiniai; dirbtinė bižuterija; monetos, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 70 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 7102, ex 7103 ir ex 7104	Apdoroti brangakmeniai ar pusbrangiai akmenys (gamtiniai, sintetiniai arba regeneruoti)	Gamyba iš bet kuriai subpozicijai, išskyrus subpoziciją, kuriai priskiriamas produktas, priskiriamų medžiagų.
7106, 7108 ir 7110	Taurieji metalai: – Neapdoroti	Gamyba iš bet kuriai pozicijai, išskyrus 7106, 7108 ir 7110 pozicijas, priskiriamų medžiagų arba elektrolitinis, šiluminis arba cheminis tauriųjų metalų, priskiriamų 7106, 7108 arba 7110 pozicijai, atskyrimas, arba 7106, 7108 arba 7110 pozicijai priskiriamų tauriųjų metalų sulydymas ir (arba) legiravimas vienu su kitais arba su netauriaisiais metalais, arba gryninimas

(1)	(2)	(3)
	- Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą	Gamyba iš neapdorotų tauriųjų metalų
ex 7107, ex 7109 ir ex 7111	Metalai, plakiruoti tauriaisiais metalais, pusiau apdoroti	Gamyba iš metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais, neapdorotų
ex 72 skirsnis	Geležis ir plienas (juodieji metalai), išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
7207	Geležies arba nelegiruotojo plieno pusgaminiai	Gamyba iš 7201, 7202, 7203, 7204 arba 7205 pozicijai priskiriamų medžiagų
7208–7212	Plokšti valcavimo produktai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno	Gamyba iš 7207 pozicijai priskiriamų pusiau apdirbtų medžiagų
7213–7216	Juostos ir profiliai, juostos ir strypai, kampuočiai, fasoniniai ir specialieji profiliai iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno	Gamyba iš luitų arba kitų pirminių formų pavidalų, priskiriamų 7206 pozicijai
7217	Vielą iš geležies arba iš nelegiruotojo plieno	Gamyba iš 7207 pozicijai priskiriamų pusiau apdirbtų medžiagų
7218 91 ir 7218 99	Pusgaminiai	Gamyba iš 7201, 7202, 7203, 7204 arba 7205 pozicijai priskiriamų medžiagų

(1)	(2)	(3)
7219–7222	Plokšti valcavimo produktai, strypai ir juostos, kampuočiai, fasoniniai profiliai ir specialieji profiliai iš nerūdijančiojo plieno	Gamyba iš luitų arba kitų pirminių formų pavidalų, priskiriamų 7218 pozicijai
7223	Vielą iš nerūdijančiojo plieno	Gamyba iš 7218 pozicijai priskiriamų pusiau apdirbtų medžiagų
7224 90	Pusgaminiai	Gamyba iš 7201, 7202, 7203, 7204 arba 7205 pozicijai priskiriamų medžiagų
7225–7228	Plokšti valcavimo produktai, karštai valcuoti strypai ir juostos, netaisyklinagai suvyniotų ritinių pavidalo; kampuočiai, fasoniniai profiliai ir specialieji profiliai iš kito legiruotojo plieno; tuščiaviduriai gręžimo strypai ir juostos iš legiruotojo arba iš nelegiruotojo plieno	Gamyba iš luitų arba kitų pirminių formų pavidalų, priskiriamų 7206, 7218 arba 7224 pozicijai
7229	Vielą iš kito legiruotojo plieno	Gamyba iš 7224 pozicijai priskiriamų pusiau apdirbtų medžiagų
ex 73 skirsnis	Geležies arba plieno gaminiai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 7301	Lakštinės atraminės konstrukcijos	Gamyba iš 7207 pozicijai priskiriamų medžiagų
7302	Geležinkelių ir tramvajų kelių konstrukcijos iš geležies arba iš plieno: bėgiai, gretbėgiai ir krumpļiniai bėgiai, iešmų plunksnos, aklinių sankirtų kryžmės, iešmų smailės ir kitos kryžmės, pabėgiai (kryžminiai žuoliai), sandūrinės tvarsės, bėgių guoliai, bėgių guolių pleištai, atraminės plokštės, pamatinės plokštės, bėgių sąvaržos, padėklinės plokštės, žuoliai ir kitos bėgių sujungimo arba tvirtinimo detalės	Gamyba iš 7206 pozicijai priskiriamų medžiagų

(1)	(2)	(3)
7304, 7305 ir 7306	Vamzdžiai, vamzdeliai ir tuščiaviduriai profiliai iš geležies arba iš plieno	Gamyba iš 7206–7212, 7218 arba 7224 pozicijai priskiriamų medžiagų
ex 7307	Vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės iš nerūdijančiojo plieno (ISO Nr. X5CrNiMo 1712), susidedančios iš kelių dalių	Kaltinių ruošinių tekinimas, gręžimas, praplatinimas, įsrieginimas, šerpetų pašalinimas ir šlifavimas smėlio srove, su sąlyga, kad bendra kaltinių ruošinių vertė sudaro ne daugiau kaip 35 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
7308	Metalinės konstrukcijos (išskyrus surenkamuosius statinius, priskiriamus 9406 pozicijai) ir metalinių konstrukcijų dalys (pavyzdžiui, tiltai ir tiltų sekcijos, šliuzų vartai, bokštai, ažūriniai stiebai, stogai, stogų konstrukcijų karakasai, durys ir langai bei jų rėmai, durų slenksčiai, langinės, baliustrados, atramos ir kolonos) iš geležies arba iš plieno; plokštės, strypai, kampuočiai, fasoniniai profiliai, specialieji profiliai, vamzdžiai ir panašūs gaminiai, paruošti naudoti statybinėse konstrukcijose, iš geležies arba iš plieno	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau 7301 pozicijai priskiriami suvirintieji kampuočiai, fasoniniai profiliai ir specialieji profiliai negali būti panaudoti.
ex 7315	Apsaugos nuo slydimo grandinės, dedamos ant ratų	Gamyba, kai panaudotų visų 7315 pozicijai priskiriamų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 74 skirsnis	Varis ir vario gaminiai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
7403	Neapdorotas rafinuotasis varis ir neapdoroti vario lydiniai:	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
7408	Varinė viela	Gamyba — iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
75 skirsnis	Nikelis ir nikelio gaminiai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 76 skirsnis	Alavas ir alavo gaminiai, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba — iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
7601	Neapdorotas aliuminis	Gamyba — iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, — kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos), arba gamyba šiluminiu arba elektrolitiniu apdorojimu iš nelydyto aliuminio arba aliuminio atliekų ir laužo
7602	Aliuminio atliekos arba laužas	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
ex 7616	Aliuminio gaminiai, išskyrus metalinius tinklelius, audinius, groteles, tinklus, aptvarus, sutvirtinimo audinius ir panašias medžiagas (įskaitant transporterių juostas) iš aliuminio vielos ir prakirtinėti išplėstiniai metalo lakštai iš aliuminio	Gamyba — iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau gali būti panaudoti tinkleliai, audiniai, grotelės, tinklai, aptvarai, sutvirtinantys audiniai ir panašios medžiagos (įskaitant begalines juostas) iš aliuminės vielos ir išplėsto aliuminio; ir — kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
78 skirsnis	Švinas ir švino gaminiai:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
79 skirsnis	Cinkas ir cinko gaminiai:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
80 skirsnis	Alavas ir alavo gaminiai:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas
81 skirsnis	Kiti netaurieji metalai; kermetai; gaminiai iš šių medžiagų	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų medžiagų
ex 82 skirsnis	Įrankiai, padargai, peiliai, šaukštai ir šakutės iš netauriųjų metalų; jų dalys iš netauriųjų metalų, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8206	Įrankiai, priskiriami ne mažiau kaip dviem pozicijoms, esančioms intervale nuo 8202 iki 8205, sukomplektuoti į rinkinius, skirtus mažmeninei prekybai	Gamyba iš bet kuriai pozicijai, išskyrus 8202–8205 pozicijas, priskiriamų medžiagų. Tačiau į rinkinius gali būti įtraukti ir 8202–8205 pozicijoms priskiriami įrankiai su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).
83 skirsnis	Įvairūs gaminiai iš netauriųjų metalų	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 84 skirsnis	Branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai; jų dalys, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8407	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su kibirkštinio uždegimu ir grįžtamai slenkamuoju arba rotaciniu stūmoklio judėjimu	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8408	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su slėginiu uždegimu (dyzeliniai arba pusiau dyzeliniai varikliai)	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8425–8430	Blokai skrysciniai ir keltuvai, išskyrus kaušinius (skipinius) keltuvus; gervės ir špiliai (kabestanai); kėlikliai (domkratai): Laivų derikai (kėlimo kranai su strėlėmis); kėlimo kranai, įskaitant kabelinius kranus; mobiliosios kėlimo konstrukcijos, apžarginiai transporteriai (<i>straddle carriers</i>) ir gamyklose naudojamos važiuoklės su kėlimo krais Šakiniai krautuvai; kitos gamyklose naudojamos važiuoklės su kėlimo arba pernešimo įtaisais Kiti kėlimo, pernešimo, pakrovimo arba iškrovimo mechaniniai įrenginiai (pavyzdžiui, liftai, eskalatoriai, konvejeriai, lynų keliai) Savaeigiai buldozeriai, buldozeriai su paslankiu verstuvu (<i>angledozers</i>), greideriai, lygintuvai, skreperiai, mechaniniai semtuvai, ekskavatoriai, vienkaušiai krautuvai, plūktuvai ir plentvoliai Kiti, žemės, mineralų arba rūdų perstūmos, rūšiavimo, išlyginimo, grandymo, kasimo, plūkimo, sutankinimo, ištraukimo arba gręžimo mašinos; poliakalės ir poliatraukės; plūginiai ir rotoriniai sniego valytuvai	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8431 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
8444–8447	Cheminių tekstilės medžiagų išspaudimo (ekstruzijos), pratempimo, tekstūravimo arba pjaustymo mašinos: Tekstilės pluoštų paruošimo mašinos; verptuvai, dvejinimo arba sukimo mašinos ir kitos tekstilės siūlų gamybos mašinos; tekstilės lenkimo arba pervijimo mašinos (įskaitant ataudų pervijimo mašinas) ir mašinos, paruošiančios tekstilės siūlus ir verpalus naudoti mašinose, priskiriamose 8446 arba 8447 pozicijai Audimo staklės: Mezgimo mašinos, susiuvimo ir sumezgimo mašinos, apvytinių verpalų, tiulio, nėrinių, siuvinėjimų, aplikacijų gamybos mašinos, pynimo arba tinklų mezgimo mašinos ir pūko išsiuvimo mašinos	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8448 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8456–8465	Staklės, naudojamos bet kurioms medžiagoms apdirbti pašalinant dalį medžiagos Mechaninio apdirbimo centrai, vienpozicinės ir daugiapozicinės agregatinės metalo apdirbimo staklės Metalo tekinimo staklės Staklės:	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8466 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8470–8472	Skaičiavimo mašinos ir kišeninės duomenų įrašymo, atkūrimo ir rodymo ekrane mašinėlės, atliekančios skaičiavimo funkcijas; apskaitos mašinos, pašto siuntų frankavimo mašinos, bilietų išdavimo mašinos ir panašios mašinos su skaičiavimo įtaisais; kasos aparatai Automatinio duomenų apdorojimo mašinos ir jų įtaisai; magnetiniai arba optiniai (duomenų) skaitymo skaitliai, užkoduotų duomenų perrašymo į informacijos laikmenas mašinos ir tokių duomenų apdorojimo mašinos Kitos biuro mašinos	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8473 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
ex 85 skirsnis	Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizinio vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8501–8502	Elektros varikliai ir generatoriai Elektros generatoriniai agregatai ir vieninkariai elektros keitikliai	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8503 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8519, 8521	Garso įrašymo arba atkūrimo aparatai Vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatai, sumontuoti kartu arba atskirai su imtuviniais vaizdo derintuvais (tuneriais)	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8522 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8525–8528	Radijo transliacijos arba televizinio signalo perdavimo aparatūra, televizijos kameros, skaitmeniniai fotoaparatai ir vaizdo kameros su vaizdo įrašymo įrenginiu Radarai, radionavigaciniai ir nuotolinio valdymo radijo bangomis aparatai Radijo transliacijos priėmimo aparatūra Monitoriai ir projektoriai, be televizinio signalo priėmimo aparatūros; televizinio signalo priėmimo aparatūra arba vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatai	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8529 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
8535–8537	Elektros aparatūra, naudojama elektros grandinėms įjungti, išjungti, perjungti ar apsaugoti, taip pat elektros grandinėms prijungti arba sujungti; šviesolaidžių, šviesolaidžių grįžčių arba kabelių jungtys; skydai, plokštės, pultai, stendai, skirstomosios spintos ir kiti konstrukcijų pagrindai, naudojami elektros srovės valdymui arba paskirstymui:	Gamyba iš bet kurios pozicijos medžiagų, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, ir 8538 pozicijai priskiriamas medžiagas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8542 31–8542 39	Monolitiniai integriniai grandynai	Difuzija, kurioje integriniai grandynai yra formuojami ant puslaidininkio substrato, selektyviai įvedant atitinkamą difuzantą, taip pat kai surenkama ir (arba) išbandoma trečiojoje šalyje, arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8544–8548	Izoliuotieji laidai, kabeliai ir kiti izoliuotieji elektros laidininkai, šviesolaidžių kabeliai Angliniai elektrodai, angliniai šepetėliai, lempų angliukai, baterijų angliukai ir kiti grafito arba kiti anglies gaminiai, skirti naudoti elektrotechnikoje Elektros izoliatoriai iš bet kurių medžiagų Elektros mašinų, aparatų arba įrangos izoliaciniai įtaisai, elektros grandinių izoliaciniai vamzdeliai ir jų jungtys, pagaminti iš netauriųjų metalų, padengtų izoliacinėmis medžiagomis Galvaninių elementų, galvaninių baterijų ir elektros akumuliatorių atliekos ir laužas; išiekvoti galvaniniai elementai, išiekvotos galvaninės baterijos ir išiekvoti elektros akumuliatoriai; mašinų arba aparatų elektros įrangos dalys, nenurodytos kitoje šio skirsnio vietoje	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
86 skirsnis	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvai, riedmenys ir jų dalys; geležinkelių arba tramvajaus bėgių įrenginiai ir įtaisai bei jų dalys; visų rūšių mechaniniai (įskaitant elektromechaninius) eismo signalizacijos įrenginiai	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 87 skirsnis	Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis; jų dalys ir reikmenys, išskyrus toliau nurodytas prekes:	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 45 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8708	Transporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, dalys ir reikmenys	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
8711	Motociklai (įskaitant mopetus) ir dviračiai su pagalbinais varikliais, su priekabomis arba be jų; priekabos	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
88 skirsnis	Orlaiviai, erdvėlaiviai ir jų dalys	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
89 skirsnis	Laivai, valtys ir plaukiojantieji įrenginiai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas. Tačiau 8906 pozicijai priskiriami korpusai negali būti panaudoti; arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
ex 90 skirsnis	Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tikslieji, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; jų dalys ir reikmenys, išskyrus toliau nurodytas prekes	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
9001 50	Akinių lęšiai iš kitų nei stiklas medžiagų	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai atliekama viena iš šių operacijų: — lęšio ruošinio įstatymas į gatavą optinį lęšį su optine korekcine galia, įmontuojamą į akinius, — lęšio padengimas atitinkama danga siekiant pagerinti naudotojo regėjimą ir užtikrinti jo apsaugą, arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
91 skirsnis	Laikrodžiai ir jų dalys	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
92 skirsnis	Muzikos instrumentai; šių dirbinių dalys ir reikmenys	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
93 skirsnis	Ginklai ir šaudmenys; jų dalys ir reikmenys	Gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
94 skirsnis	Baldai; patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir panašūs kimštiniai baldų reikmenys; šviestuvai ir apšvietimo įranga, nenurodyti kitoje vietoje; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai; surenkamieji statiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
95 skirsnis	Žaislai, žaidimai ir sporto reikmenys; jų dalys ir reikmenys	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)
96 skirsnis	Įvairūs pramonės dirbiniai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas arba gamyba, kai panaudotų visų medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos)

(1)	(2)	(3)
97 skirsnis	Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai	Gamyba iš medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas

(¹) Dėl specialiųjų su specifiniu (-ais) procesu (-ais) susijusių reikalavimų žr. 8.1–8.3 įvadinės pastabas.

(²) Dėl specialiųjų reikalavimų gaminiams, pagamintiems iš tekstilės medžiagų mišinio, žr. 6 įvadinę pastabą.

(³) Žr. 7 įvadinę pastabą

III PRIEDAS

KILMĖS DEKLARACIJOS TEKSTAS

Kilmės deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, surašoma remiantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

Tekstas albanų kalba

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaroi që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale⁽²⁾

Tekstas arabų kalba

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

Tekstas bosnių kalba

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog porijekla.

Tekstas bulgarų kalba

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с⁽²⁾ преференциален произход.

Tekstas kroatų kalba

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Tekstas čekų kalba

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v⁽²⁾

Tekstas danų kalba

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr.⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i⁽²⁾

Tekstas nyderlandų kalba

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr.⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële⁽²⁾ oorsprong zijn.

Tekstas anglų kalba

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of⁽²⁾ preferential origin.

Tekstas estų kalba

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr.⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Tekstas farerų kalba

Útflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr.⁽¹⁾) vátar, at um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur⁽²⁾.

Tekstas suomių kalba

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja alkuperätuotteita⁽²⁾

Tekstas prancūzų kalba

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle⁽²⁾

Tekstas vokiečių kalba

Der Ausführer (ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr.⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Tekstas gruzinų kalba

‘ამსაბუთით (საბაჟოსმიერგაცემული უფლებამოსილების Nr.¹⁾ წარმოდგენილისაქონლისექსპორტიორიაცხადებს, რომესაქონელიარის.²⁾შეღავათიანიწარმოშობისთუხვარამარარისპირდაპირმითითებული

Tekstas graikų kalba

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ.⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής⁽²⁾

Tekstas hebrajų kalba

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'¹⁾ מצהיר כי מקורם של הטובין²⁾ הללו מועדף, מלבד אם צויין אחרת במפורש.

Tekstas vengrų kalba

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám:⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk kedvezményes⁽²⁾ származásúak.

Tekstas islandų kalba

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr⁽¹⁾), lýsir því yfir að vöurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af fríðindauppruna⁽²⁾.

Tekstas italų kalba

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale⁽²⁾

Tekstas latvių kalba

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr.⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no⁽²⁾

Tekstas lietuvių kalba

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr. (1)) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai nenurodyta kitaip, šie produktai turi (2) lengvatinės kilmės statusą.

Tekstas maltiečių kalba

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. (1)) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali (2).

Tekstas juodkalniečių kalba

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. (1)) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи (2) преференцијалног поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porijekla.

Tekstas norvegų kalba

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjons nr (1)) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse (2).

Tekstas lenkų kalba

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają (2) preferencyjne pochodzenie.

Tekstas portugalų kalba

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira nº. (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial (2).

Tekstas rumunų kalba

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. (1)) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială (2).

Tekstas serbų kalba

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. (1)) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи (2) преференцијалног порекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br (1)) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi (2) preferencijalnog porekla.

Tekstas slovakų kalba

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v (2).

Tekstas slovėnų kalba

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št (1)), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno (2) poreklo.

Tekstas ispanų kalba

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº (1)) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial (2).

Tekstas švedų kalba

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung⁽²⁾.

Tekstas turkų kalba

İşbu belge (gümrük onay No:⁽¹⁾) kapsamındaki maddelerin ihracatçısı aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin tercihli menşeli⁽²⁾ maddeler olduğunu beyan eder.

Tekstas ukrainiečių kalba

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл №⁽¹⁾), заявляє, що за винятком випадків, де це явно зазначено, ці товари є товарами преференційного походження⁽²⁾.

Tekstas makedonų kalba

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр.⁽¹⁾) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со⁽²⁾ преференцијално потекло.

.....
(Vieta ir data)⁽³⁾
.....

(Eksportuotojo parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Jei kilmės deklaraciją surašo patvirtintas eksportuotojas, šioje vietoje turi būti įrašytas patvirtinto eksportuotojo leidimo numeris. Jei kilmės deklaraciją surašo ne patvirtintas eksportuotojas, žodžiai skliausteliuose praleidžiami arba vieta paliekama tuščia.

⁽²⁾ Nurodoma produktų kilmės šalis. Jei kilmės deklaracija visiškai arba iš dalies susijusi su Seutos ir Meliljos kilmės produktais, eksportuotojas turi juos aiškiai nurodyti dokumente, kuriame surašoma deklaracija, naudodamas simbolį CM.

⁽³⁾ Galima nenurodyti, jei ši informacija pateikiama pačiame dokumente.

⁽⁴⁾ Jei nereikalaujama, kad eksportuotojas pasirašytų, nereikia nurodyti ir pasirašančio asmens vardo ir pavardės.

IV PRIEDAS

EUR.1 JUDĖJIMO SERTIFIKATO IR PRAŠYMO IŠDUOTI EUR.1 JUDĖJIMO SERTIFIKATĄ PAVYZDŽIAI

Spausdinimo nurodymai

1. Kiekvienos formos matmenys – 210×297 mm. leistinasis ilgio nuokrypis negali būti didesnis kaip – 5 mm arba 8 mm. Turi būti naudojamas nustatytų matmenų rašomasis baltos spalvos popierius, kurio sudėtyje nėra mechaninės plaušienos ir kuris sveria ne mažiau kaip 25 g/m^2 . Jo fone turi būti atspausdinta žalios spalvos giljoširuotė, kad būtų įmanoma pastebėti, ar sertifikatas nėra kaip nors suklastotas mechaniniu ar cheminiu būdu.
2. Susitariančiųjų Šalių kompetentingos institucijos gali pasilikti teisę spausdinti formas pačios arba pavesti jas spausdinti įgaliotoms spaustuvėms. Pastaruoju atveju kiekvienoje formoje turi būti nurodomas toks įgaliojimas. Kiekvienoje formoje privalo būti nurodytas spaustuvės pavadinimas ir adresas arba skiriamasis spaustuvės atpažinimo ženklas. Jame taip pat turi būti išspausdinamas arba kitu būdu nurodomas serijos numeris, pagal kurį galima jį identifikuoti.

EUR.1 JUDEJIMO SERTIFIKATAS

1. Eksportuotojas (pavadinimas (vardas, pavardė), tikslus adresas, šalis)	EUR.1 Nr. A 000.000		
	Prieš pildydami šią formą, perskaitykite pastabas kitoje lapo pusėje.		
	2. Sertifikatas naudojamas lengvatinei prekybai tarp ir (įrašyti atitinkamas šalis, šalių grupes arba teritorijas)		
3. Gavėjas (pavadinimas (vardas, pavardė), tikslus adresas, šalis) (nurodyti neprivaloma)	4. Produktų kilmės vieta laikoma šalis, šalių grupė arba teritorija	5. Paskirties šalis, šalių grupė arba teritorija	
	6. Informacija apie transportą (nurodyti neprivaloma) 7. Pastabos		
8. Prekės numeris; ženklai ir numeriai; pakuočių skaičius ir rūšis ⁽¹⁾; prekių aprašymas	9. Bruto masė (kg) arba kitas matavimo vienetas (litrai, m³ ir kt.)	10. Sąskaitos faktūros (nurodyti neprivaloma)	
11. MUITINĖS PATVIRTINIMAS <i>Deklaracija patvirtinta</i> Eksporto dokumentas ⁽²⁾ Forma Nr. (data) Muitinės įstaiga: Dokumentą išduodanti šalis arba teritorija: Vieta ir data: (Parašas)	 Antspaudas	12. EKSPORTUOTOJO DEKLARACIJA Aš, toliau pasirašęs asmuo, pareiškiu, kad pirmiau aprašytos prekės atitinka šio sertifikato išdavimo sąlygas. Vieta ir data: (Parašas)	
⁽¹⁾ Jeigu prekės nesupakuotos, nurodykite jų skaičių arba pažymėkite „nepakuotos prekės“. ⁽²⁾ Pildykite tik jeigu to reikalaujama eksporto šalies arba teritorijos teisės aktuose.			

13. PRAŠYMAS ATLIKTI PATIKRINIMĄ, skirtas	14. PATIKRINIMO REZULTATAI
Prašome patikrinti šio sertifikato autentiškumą ir tikslumą. (Vieta ir data) (Parašas) Antspaudas	Atlikus patikrinimą nustatyta, kad šis sertifikatas ⁽¹⁾ ☐ išduotas nurodytoje muitinės įstaigoje ir kad jame pateikta informacija yra tiksli; ☐ neatitinka autentiškumo ir tikslumo reikalavimų (žr. pridedamas pastabas). (Vieta ir data) (Parašas) Antspaudas ⁽¹⁾ Tinkamą langelį pažymėti kryželiu (X).

PASTABOS

1. Sertifikate negali būti ištrintų vietų arba vienas ant kito užrašytų žodžių. Bet kokie pakeitimai turi būti daromi užbraukiant neteisingus duomenis ir įrašant reikiamus pataisymus. Tokie pakeitimai turi būti pažymimi sertifikato užpildžiusio asmens inicialais ir patvirtinami dokumentą išduodančios valstybės ar teritorijos muitinės.
2. Įrašai apie prekes sertifikate turi būti daromi nepaliekant tarp jų tarpų ir numeruojami. Iš karto po paskutiniojo įrašo turi būti užbrėžta horizontali linija. Likęs neužpildytas plotas turi būti perbrauktas taip, kad vėliau jame nebūtų įmanoma padaryti jokių papildomų įrašų.
3. Prekės turi būti aprašytos vadovaujantis komercine praktika ir pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

PRAŠYMAS IŠDUOTI EUR.1 JUDĖJIMO SERTIFIKATĄ

1. Eksportuotojas (pavadinimas (vardas, pavardė), tikslus adresas, šalis)	EUR.1 Nr. A 000.000		
	Prieš pildydami šią formą, perskaitykite pastabas kitoje lapo pusėje.		
	2. Prašymas išduoti sertifikatą, skirtą lengvatinei prekybai tarp ir (įrašyti atitinkamas šalis, šalių grupes arba teritorijas)		
3. Gavėjas (pavadinimas (vardas, pavardė), tikslus adresas, šalis) (nurodyti neprivaloma)	4. Produktų kilmės vieta laikoma šalis, šalių grupė arba teritorija	5. Paskirties šalis, šalių grupė arba teritorija	
	6. Informacija apie transportą (nurodyti neprivaloma) 7. Pastabos		
8. Prekės numeris; ženklai ir numeriai; pakuočių skaičius ir rūšis ⁽¹⁾; prekių aprašymas	9. Bruto masė (kg) arba kitas matavimo vienetas (litrai, m³ ir kt.)	10. Sąskaitos faktūros (nurodyti neprivaloma)	
⁽¹⁾ Jeigu prekės nesupakuotos, nurodykite jų skaičių arba pažymėkite „nepakuotos prekės“.			

EKSPORTUOTOJO DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs kitoje lapo pusėje aprašytų prekių eksportuotojas,

PAREIŠKIU, kad prekės atitinka pridedamo sertifikato išdavimo sąlygas;

NURODAU aplinkybes, dėl kurių šios prekės atitinka pirmiau nurodytas sąlygas:

.....
.....
.....
.....

PATEIKIU šiuos deklaraciją papildančius dokumentus ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

ĮSIPAREIGOJU atitinkamų institucijų prašymu pateikti visus patvirtinamuosius įrodymus, kurių gali prireikti šioms institucijoms išduodant pridedamą sertifikatą, ir įsipareigoju, jei reikia, sutikti, kad minėtos institucijos atliktų bet kokius mano sąskaitų ir pirmiau minėtų prekių gamybos procesų patikrinimus;

PRAŠAU išduoti pridedamą toms prekėms skirtą sertifikatą.

.....

(Vieta ir data)

.....

(Parašas)

⁽¹⁾ Tokius kaip importo dokumentai, judėjimo sertifikatai, sąskaitos faktūros, gamintojų deklaracijos ir kt., susiję su gamyboje naudojamais produktais arba prekėmis, kurios reeksportuojamos tokios pat būklės.

V PRIEDAS

SU SEUTOS IR MELIJOS KILMĖS PRODUKTAIS SUSIJUSIOS SPECIALIOSIOS SĄLYGOS

Vienintelis straipsnis

1. Jei toliau nurodyti produktai atitinka I priedėlio 14 straipsnyje nustatytą nekeitimo taisyklę, jie laikomi:

1. Seutos ir Melijos kilmės produktais:

- a) tik Seutoje ir Melijoje gauti produktai;
- b) Seutoje ir Melijoje gauti produktai, kuriems pagaminti buvo panaudoti kiti nei tik Seutoje ir Melijoje gauti produktai, jeigu:
 - i) tie produktai buvo pakankamai apdoroti ar perdirbti, kaip apibrėžta I priedėlio 4 straipsnyje, arba
 - ii) tai importuojančios Susitariančiosios Šalies arba Europos Sąjungos kilmės produktai ir jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas;

2. eksportuojančios Susitariančiosios Šalies, išskyrus Europos Sąjungą, kilmės produktais:

- a) tik eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje gauti produktai;
- b) eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje gauti produktai, kuriems pagaminti buvo panaudoti kiti tik eksportuojančioje Susitariančiojoje Šalyje gauti produktai, jeigu:
 - i) tie produktai buvo pakankamai apdoroti ar perdirbti, kaip apibrėžta I priedėlio 4 straipsnyje, arba
 - ii) tai Seutos ir Melijos arba Europos Sąjungos kilmės produktai ir jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

2. Seuta ir Melilja laikomos viena teritorija.

3. Eksportuotojas arba jo įgaliotasis atstovas EUR.1 judėjimo sertifikatų 2 langelyje arba kilmės deklaracijose įrašo eksportuojančios arba importuojančios Susitariančiosios Šalies pavadinimą ir „Seuta ir Melilja“. Be to, jeigu tai Seutos ir Melijos kilmės produktai, tai nurodoma EUR.1 judėjimo sertifikatų 4 langelyje arba kilmės deklaracijose.

4. Ispanijos muitinė yra atsakinga už Konvencijos taikymą Seutoje ir Melijoje.

VI PRIEDAS

TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos Susitariančiosiose Šalyse, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs prekių, nurodytų pridedamame dokumente, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ų) pavadinimus] buvo panaudotos šios [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ų) pavadinimą] kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽¹⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽²⁾ ⁽³⁾ .
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimus] gaminant tas prekes, kilmės vieta yra [nurodyti atitinkamų Susitariančiųjų Šalių pavadinimus].
3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimus] pagal I priedėlio 13 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimus] ⁽⁴⁾

(Vieta ir data)

(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

- (¹) Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje yra nevienodas kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

- (²) Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsniumi priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Alžyre naudoja iš Europos Sąjungos importuotą audinį, kuris buvo ten išaustas iš kilmės statuso neturinčių verpalų, ES tiekėjui pakanka savo deklaracijoje aprašyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tų verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

- (³) Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (ių) pavadinimą].

Nurodoma kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.

- (⁴) Bendra pridėtinė vertė – visos ne [nurodyti atitinkamos Susitariančiosios Šalies pavadinimą] patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių)], gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

VII PRIEDAS

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos Susitariančiosiose Šalyse, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs šiame dokumente nurodytų prekių, reguliariai tiekiamų ⁽¹⁾, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimą] buvo panaudotos šios [nurodyti atitinkamos Susitariančiosios Šalies pavadinimą] kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽³⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimą] gaminant tas prekes, kilmės vieta yra [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimą].
3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne [nurodyti atitinkamų Susitariančiųjų Šalių pavadinimus] pagal I priedėlio 13 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimus] ⁽⁵⁾

Ši deklaracija galioja visoms vėlesnėms tų prekių siuntoms, išsiųstoms nuo

iki ⁽⁶⁾.

Jei ši deklaracija nustotų galioti, išsipareigoju nedelsdamas apie tai informuoti⁽¹⁾.

.....
(Vieta ir data)

.....
.....
.....
(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

⁽¹⁾ Kliento pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

⁽²⁾ Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje yra nevienodas kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

⁽³⁾ Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsnui priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Alžyre naudoja iš Europos Sąjungos importuotą audinį, kuris buvo ten išaustas iš kilmės statuso neturinčių verpalų, Europos Sąjungos tiekėjui pakanka savo deklaracijoje aprašyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tų verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

⁽⁴⁾ Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimą].

Nurodoma kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.

⁽⁵⁾ Bendra pridėtinė vertė – visos ne [nurodyti atitinkamos Susitariančiosios Šalies pavadinimą] patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne [nurodyti atitinkamos (-ų) Susitariančiosios (-ųjų) Šalies (-ių) pavadinimą], gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

⁽⁶⁾ Įrašyti datas. Ilgalaiškės tiekėjo deklaracijos galiojimo laikotarpis paprastai neturėtų viršyti 12 mėnesių, atsižvelgiant į šalies, kurioje surašoma ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinės nustatytas sąlygas.

VIII PRIEDAS

SUSITARIANČIŲJŲ ŠALIŲ, PASIRINKUSIŲ GALIMYBĘ IŠPLĖSTI 7 STRAIPSNIO 3 DALIES TAIKYMO SRITĮ – ĮTRAUKTI 50–63 SKIRSNIAMS PRISKIRIAMŲ PRODUKTŲ IMPORTĄ – SĄRAŠAS

Šia galimybe besinaudojančios Susitariančiosios Šalys išvardytos toliau.“

6. II priedėlis pakeičiamas taip:

„II priedėlis

SPECIALIOSIOS NUO I PRIEDĖLIO NUOSTATŲ NUKRYPTI LEIDŽIANČIOS NUOSTATOS

TURINYS

Vienintelis straipsnis

I PRIEDAS	Europos Sąjungos ir Stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvių tarpusavio prekyba
II PRIEDAS	Europos Sąjungos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos tarpusavio prekyba
III PRIEDAS	Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės tarpusavio prekyba
IV PRIEDAS	Europos Sąjungos ir Tuniso Respublikos tarpusavio prekyba
V PRIEDAS	Turkijos ir Stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvių tarpusavio prekyba
VI PRIEDAS	Turkijos Respublikos ir Maroko Karalystės tarpusavio prekyba
VII PRIEDAS	Turkijos Respublikos ir Tuniso Respublikos tarpusavio prekyba
VIII PRIEDAS	ELPA valstybių ir Tuniso Respublikos tarpusavio prekyba
IX PRIEDAS	Prekyba pagal Susitarimą, kuriuo nustatoma laisvosios prekybos zona tarp Viduržemio jūros regiono arabų šalių (Agadiro susitarimą)
X PRIEDAS	Prekyba, kuriai taikomas Vidurio Europos laisvosios prekybos susitarimas (VELPS), kurio šalys yra Moldovos Respublika ir Europos Sąjungos stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvės
A PRIEDAS	Prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
B PRIEDAS	Ilgalaikė prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
C PRIEDAS	Prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
D PRIEDAS	Ilgalaikė prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
E PRIEDAS	Prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos ELPA valstybėje arba Tunise, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
F PRIEDAS	Ilgalaikė prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos ELPA valstybėje arba Tunise, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
G PRIEDAS	Prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos VELPS šalyse, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija
H PRIEDAS	Ilgalaikė prekių, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos VELPS šalyse, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso, tiekėjo deklaracija

Vienintelis straipsnis

Šiame priedėlyje išdėstytos tam tikrų Susitariančiųjų Šalių tarpusavyje taikomos specialiosios nuostatos, dėl kurių susitarta iki 2019 m. sausio 1 d. ir kuriomis nukrypstama nuo I priedėlio nuostatų.

I PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS PROCESO DALYVIŲ TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Toliau išvardytiems produktams I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija netaikoma, jeigu:

- a) galutinės paskirties šalis yra Europos Sąjunga ir:
- i) šiems produktams pagaminti panaudotų medžiagų kilmės šalis yra bet kuri iš Stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvių arba
 - ii) šie produktai įgijo kilmės statusą dėl apdorojimo ar perdirbimo, atlikto bet kurioje iš Stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvių
- arba
- b) galutinės paskirties šalis yra bet kuri iš Stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvių ir
- i) šiems produktams pagaminti panaudotų medžiagų kilmės šalis yra Europos Sąjunga arba
 - ii) šie produktai įgijo kilmės statusą dėl apdorojimo ar perdirbimo, atlikto Europos Sąjungoje.

KN kodas	Aprašymas
1704 90 99	Kiti konditerijos gaminiai iš cukraus, neturintys kakavos
1806 10 30	Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos
1806 10 90	– Kakavos milteliai, į kuriuos pridėta cukraus arba kitų saldiklių: – – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 65%, bet mažiau kaip 80% masės – – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 80% masės
1806 20 95	– Kiti gaminiai, turintys briketų, plytelių arba juostelių (batonėlių) pavidalą, kurių masė didesnė kaip 2 kg, taip pat skysti gaminiai, pastos, milteliai, granulės arba kito pavidalo gaminiai, sudėti į talpyklas arba tiesiogiai supakuoti į pakuotes ir kurių masė didesnė kaip 2 kg – – Kiti – – – Kiti
1901 90 99	Salyklo ekstraktas; maisto produktai iš miltų, kruopų, rupinių, krakmolo arba salyklo ekstrakto, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 40 % masės, nenurodyti kitoje vietoje; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 0401–0404 pozicijoms, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 5 % masės, nenurodyti kitoje vietoje – Kiti – – Kiti (išskyrus salyklo ekstraktą) – – – Kiti

KN kodas	Aprašymas
2101 12 98	Kiti produktai, daugiausia sudaryti iš kavos
2101 20 98	Kiti produktai, daugiausia sudaryti iš arbatos ar matės
2106 90 59	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje – Kiti – – Kiti
2106 90 98	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje: – Kiti (išskyrus baltymų koncentratų ir tekstūruotas baltymines medžiagas) – – Kiti – – – Kiti
3302 10 29	Kvapiųjų medžiagų mišiniai ir mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami pramonėje kaip žaliavos; kiti preparatai, kurių pagrindiniai komponentai yra kvapiosios medžiagos, skirti naudoti gėrimų gamyboje: – Skirti naudoti maisto arba gėrimų gamybos pramonėje – – Skirti naudoti gėrimų gamybos pramonėje: – – – Preparatai, kurių sudėtyje yra visos gėrimą charakterizuojančios kvapiosios medžiagos: – – – – Kurių faktinė alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra didesnė kaip % tūrio – – – – Kiti: – – – – – Kurių sudėtyje nėra pieno riebalų, sacharozės, izogliukozės, gliukozės ar krakmolo arba kurių sudėtyje yra mažiau kaip % masės pieno riebalų, 5% masės sacharozės ar izogliukozės, 5% masės gliukozės ar krakmolo – – – – – Kiti

II PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR ALŽYRO LIAUDIES DEMOKRATINĖS RESPUBLIKOS TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Prekėms, įgijusioms kilmės statusą taikant šio priedo nuostatas, netaikoma I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis

Kumuliacija Europos Sąjungoje

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Maroke, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Europos Sąjungoje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Europos Sąjungoje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Europos Sąjungos kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis

Kumuliacija Alžyre

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Europos Sąjungoje, Maroke arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Alžyre, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Alžyre. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Alžyro kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

4 straipsnis

Kilmės įrodymai

1. Nedarant poveikio I priedėlio 20 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda Europos Sąjungos valstybės narės arba Alžyro muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Alžyro kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašoma, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Alžyro kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

5 straipsnis

Tiekėjo deklaracija

1. Kai Europos Sąjungoje arba Alžyre išduodamas EUR.1 judėjimo sertifikatas arba surašoma kilmės deklaracija, skirti kilmės statusą turintiems produktams, kuriems gaminti buvo panaudotos iš Alžyro, Maroko, Tuniso arba Europos Sąjungos įvežtos prekės, kurios tose šalyse buvo apdorotos ar perdirbtos, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį pateiktą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.

2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Alžyre, Maroke, Tunise arba Europos Sąjungoje, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Alžyro kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją A priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Alžyre, Maroke, Tunise arba Europos Sąjungoje ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo B priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ši deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta tiekėjo deklaracija spausdinama spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudarytas šis susitarimas, ir laikantis šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

6 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracija, kuria įrodomas Europos Sąjungoje, Tunise, Maroke arba Alžyre atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš šių šalių, laikoma I priedėlio 20 straipsnio 3 dalyje bei 18 straipsnio 3 dalyje ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Alžyro kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

7 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Šis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

8 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Siekdami užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, Europos Sąjunga ir Alžyras, naudodamiesi kompetentingomis muitinėmis, padeda vienas kitam tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatus, kilmės deklaracijas arba tiekėjo deklaracijas autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

9 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.
2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją ir sąskaitą (-as) faktūrą (-as), pristatymo pranešimą (-us) ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.
- Kartu su prašymu atlikti paskesnį tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.
3. Tikrinimą atlieka šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.
4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

10 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

11 straipsnis

Laisvosios zonos

1. Europos Sąjunga ir Alžyras imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamosi jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai Europos Sąjungos arba Alžyro kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, atitinkamos institucijos eksportuotojo prašymu gali išduoti naują EUR.1 judėjimo sertifikatą, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvencijos nuostatas.

III PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR MAROKO KARALYSTĖS TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Prekėms, įgijusioms kilmės statusą taikant šiame priede numatytas nuostatas, netaikoma I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis

Kumuliacija Europos Sąjungoje

Įgyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Maroke, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Europos Sąjungoje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Europos Sąjungoje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Europos Sąjungos kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis

Kumuliacija Maroke

Įgyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Europos Sąjungoje, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Maroke, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Maroke. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Maroko kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

4 straipsnis

Kilmės įrodymai

1. Nedarant poveikio I priedėlio 20 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda Europos Sąjungos valstybės narės arba Maroko muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Maroko kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašoma, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Maroko kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

5 straipsnis

Tiekėjo deklaracija

1. Kai Europos Sąjungoje arba Maroke išduodamas EUR.1 judėjimo sertifikatas arba surašoma kilmės deklaracija, skirti kilmės statusą turintiems produktams, kuriems gaminti buvo panaudotos iš Alžyro, Maroko, Tuniso arba Europos Sąjungos įvežtos prekės, kurios tose šalyse buvo apdorotos ar perdirbtos, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį pateiktą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.

2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Alžyre, Maroke, Tunise arba Europos Sąjungoje, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Maroko kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją A priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Alžyre, Maroke, Tunise arba Europos Sąjungoje ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo B priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ši deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta tiekėjo deklaracija spausdinama spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudarytas šis susitarimas, ir laikantis šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

6 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracija, kuria įrodomas Europos Sąjungoje, Tunise, Maroke arba Alžyre atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš tų šalių, laikoma I priedėlio 20 straipsnio 3 dalyje bei 18 straipsnio 3 dalyje ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Maroko kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

7 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Šis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

8 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Siekdami užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, Europos Sąjunga ir Marokas, naudodamiesi kompetentingomis muitinėmis, padeda vienas kitam tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatus, kilmės deklaracijas arba tiekėjo deklaracijas autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

9 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.
2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją ir sąskaitą (-as) faktūrą (-as), pristatymo pranešimą (-us) ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.
- Kartu su prašymu atlikti paskesnę tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.
3. Tikrinimą atlieka šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.
4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

10 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

11 straipsnis

Laisvosios zonos

1. Europos Sąjunga ir Marokas imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamosi jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai Europos Sąjungos arba Maroko kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, atitinkamos institucijos eksportuotojo prašymu gali išduoti naują EUR.1 judėjimo sertifikatą, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvencijos nuostatas.

IV PRIEDAS

EUROPOS SĄJUNGOS IR TUNISO RESPUBLIKOS TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Prekėms, įgijusioms kilmės statusą taikant šiame priede numatytas nuostatas, netaikoma I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis

Kumuliacija Europos Sąjungoje

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Maroke, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Europos Sąjungoje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Europos Sąjungoje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Europos Sąjungos kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis

Kumuliacija Tunise

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Europos Sąjungoje, Maroke arba Alžyre atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Tunise, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Tunise. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Tuniso kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

4 straipsnis

Kilmės įrodymai

1. Nedarant poveikio I priedėlio 20 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda Europos Sąjungos valstybės narės arba Tuniso muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Tuniso kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašoma, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Tuniso kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

5 straipsnis

Tiekėjo deklaracija

1. Kai Europos Sąjungoje arba Tunise išduodamas EUR.1 judėjimo sertifikatas arba surašoma kilmės deklaracija, skirti kilmės statusą turintiems produktams, kuriems gaminti buvo panaudotos iš Alžyro, Maroko, Tuniso arba Europos Sąjungos įvežtos prekės, kurios tose šalyse buvo apdorotos ar perdirbtos, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį pateiktą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.

2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Alžyre, Maroke, Tunise arba Europos Sąjungoje, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Tuniso kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją A priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Alžyre, Maroke, Tunise arba Europos Sąjungoje ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo B priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ši deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta tiekėjo deklaracija spausdinama spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudarytas šis susitarimas, ir laikantis šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

6 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracija, kuria įrodomas Europos Sąjungoje, Tunise, Maroke arba Alžyre atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš tų šalių, laikoma I priedėlio 20 straipsnio 3 dalyje bei 18 straipsnio 3 dalyje ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi Europos Sąjungos arba Tuniso kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

7 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Šis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

8 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Siekdami užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, Europos Sąjunga ir Tunisas, naudodamiesi kompetentingomis muitinėmis, padeda vienas kitam tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatus, kilmės deklaracijas arba tiekėjo deklaracijas autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

9 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.
2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją ir sąskaitą (-as) faktūrą (-as), pristatymo pranešimą (-us) ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.
- Kartu su prašymu atlikti paskesnę tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.
3. Tikrinimą atlieka šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.
4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

10 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

11 straipsnis

Laisvosios zonos

1. Europos Sąjunga ir Tunisas imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamosi jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai Europos Sąjungos arba Tuniso kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, atitinkamos institucijos eksportuotojo prašymu gali išduoti naują EUR.1 judėjimo sertifikatą, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvencijos nuostatas.

V PRIEDAS

TURKIJOS RESPUBLIKOS IR STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS PROCESO DALYVIŲ TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Toliau išvardytiems produktams I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija netaikoma, jeigu:

- a) galutinės paskirties šalis yra Turkijos Respublika ir:
- i) šiems produktams pagaminti panaudotų medžiagų kilmės šalis yra bet kuri iš Stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvių arba
 - ii) šie produktai įgijo kilmės statusą dėl apdorojimo ar perdirbimo, atlikto bet kurioje iš Stabilizacijos ir proceso dalyvių
- arba
- b) galutinės paskirties šalis yra bet kuri iš Stabilizacijos ir proceso dalyvių ir
- i) šiems produktams pagaminti panaudotų medžiagų kilmės šalis yra Turkijos Respublika arba
 - ii) šie produktai įgijo kilmės statusą dėl apdorojimo ar perdirbimo, atlikto Turkijos Respublikoje.

KN kodas	Aprašymas
1704 90 99	Kiti konditerijos gaminiai iš cukraus, neturintys kakavos.
1806 10 30	Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos
1806 10 90	– Kakavos milteliai, į kuriuos pridėta cukraus arba kitų saldiklių: – – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 65%, bet mažiau kaip 80% masės – – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 80% masės
1806 20 95	– Kiti gaminiai, turintys briketų, plytelių arba juostelių (batonėlių) pavidalą, kurių masė didesnė kaip 2 kg, taip pat skysti gaminiai, pastos, milteliai, granulės arba kito pavidalo gaminiai, sudėti į talpyklas arba tiesiogiai supakuoti į pakuotes ir kurių masė didesnė kaip 2 kg – – Kiti – – – Kiti
1901 90 99	Salyklo ekstraktas; maisto produktai iš miltų, kruopų, rupinių, krakmolo arba salyklo ekstrakto, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 40 % masės, nenurodyti kitoje vietoje; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 0401–0404 pozicijoms, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 5 % masės, nenurodyti kitoje vietoje – Kiti – – Kiti (išskyrus salyklo ekstraktą) – – – Kiti

KN kodas	Aprašymas
2101 12 98	Kiti produktai, daugiausia sudaryti iš kavos
2101 20 98	Kiti produktai, daugiausia sudaryti iš arbatos ar matės
2106 90 59	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje – Kiti – – Kiti
2106 90 98	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje: – Kiti (išskyrus baltymų koncentratų ir tekstūruotas baltymines medžiagas) – – Kiti – – – Kiti
3302 10 29	Kvapiųjų medžiagų mišiniai ir mišiniai (įskaitant alkoholinius tirpalus), kurių pagrindiniai komponentai yra viena arba kelios tokios medžiagos, naudojami pramonėje kaip žaliavos; kiti preparatai, kurių pagrindiniai komponentai yra kvapiosios medžiagos, skirti naudoti gėrimų gamyboje: – Skirti naudoti maisto arba gėrimų gamybos pramonėje – – Skirti naudoti gėrimų gamybos pramonėje: – – – Preparatai, kurių sudėtyje yra visos gėrimą charakterizuojančios kvapiosios medžiagos: – – – – Kurių faktinė alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra didesnė kaip % tūrio – – – – Kiti: – – – – – Kurių sudėtyje nėra pieno riebalų, sacharozės, izogliukozės, gliukozės ar krakmolo arba kurių sudėtyje yra mažiau kaip % masės pieno riebalų, 5% masės sacharozės ar izogliukozės, 5% masės gliukozės ar krakmolo – – – – – Kiti

VI PRIEDAS

TURKIJOS RESPUBLIKOS IR MAROKO KARALYSTĖS TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Prekėms, įgijusioms kilmės statusą taikant šiame priede numatytas nuostatas, netaikoma I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis

Kumuliacija Turkijoje

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Maroke, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Turkijoje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Turkijoje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Turkijos kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis

Kumuliacija Maroke

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Turkijoje, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Maroke, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Maroke. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Maroko kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

4 straipsnis

Kilmės įrodymai

1. Nedarant poveikio I priedėlio 20 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda Turkijos arba Maroko muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Turkijos arba Maroko kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašoma, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Turkijos arba Maroko kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

5 straipsnis

Tiekėjo deklaracija

1. Kai Turkijoje arba Maroke išduodamas EUR.1 judėjimo sertifikatas arba surašoma kilmės deklaracija, skirti kilmės statusą turintiems produktams, kuriems gaminti buvo panaudotos iš Alžyro, Maroko, Tuniso arba Turkijos įvežtos prekės, kurios tose šalyse buvo apdorotos ar perdirbtos, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį pateiktą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.

2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Alžyre, Maroke, Tunise arba Turkijoje, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi Turkijos arba Maroko kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją C priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Alžyre, Maroke, Tunise arba Turkijoje ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo D priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ši deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta tiekėjo deklaracija spausdinama spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudarytas šis susitarimas, ir laikantis šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

6 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracija, kuria įrodomas Turkijoje, Tunise, Maroke arba Alžyre atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš tų šalių, laikoma I priedėlio 20 straipsnio 3 dalyje bei 18 straipsnio 3 dalyje ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi Turkijos arba Maroko kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

7 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Šis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

8 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Siekdami užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, Turkija ir Marokas, naudodamiesi kompetentingomis muitinėmis, padeda vienas kitam tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatus, kilmės deklaracijas arba tiekėjo deklaracijų autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

9 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.
2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją ir sąskaitą (-as) faktūrą (-as), pristatymo pranešimą (-us) ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.
- Kartu su prašymu atlikti paskesnę tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.
3. Tikrinimą atlieka šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.
4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

10 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

11 straipsnis

Laisvosios zonos

1. Turkija ir Marokas imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamosi jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai Turkijos arba Maroko kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, atitinkamos institucijos eksportuotojo prašymu gali išduoti naują EUR.1 judėjimo sertifikatą, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvencijos nuostatas.

VII PRIEDAS

TURKIJOS RESPUBLIKOS IR TUNISO RESPUBLIKOS TARPUSAVIO PREKYBA

1 straipsnis

Prekėms, įgijusioms kilmės statusą taikant šiame priede numatytas nuostatas, netaikoma I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis

Kumuliacija Turkijoje

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Maroke, Alžyre arba Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Turkijoje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Turkijoje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Turkijos kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis

Kumuliacija Tunise

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Turkijoje, Maroke arba Alžyre atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Tunise, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Tunise. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų šalių, jie laikomi Tuniso kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

4 straipsnis

Kilmės įrodymai

1. Nedarant poveikio I priedėlio 20 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda Turkijos arba Tuniso muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Turkijos arba Tuniso kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašoma, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi Turkijos arba Tuniso kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

5 straipsnis

Tiekėjo deklaracija

1. Kai Turkijoje arba Tunise išduodamas EUR.1 judėjimo sertifikatas arba surašoma kilmės deklaracija, skirti kilmės statusą turintiems produktams, kuriems gaminti buvo panaudotos iš Alžyro, Maroko, Tuniso arba Turkijos įvežtos prekės, kurios tose šalyse buvo apdorotos ar perdirbtos, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį pateiktą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.

2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Alžyre, Maroke, Tunise arba Turkijoje, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi Turkijos arba Tuniso kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją C priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Alžyre, Maroke, Tunise arba Turkijoje ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo D priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ši deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta tiekėjo deklaracija spausdinama spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudarytas šis susitarimas, ir laikantis šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

6 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracija, kuria įrodomas Turkijoje, Tunise, Maroke arba Alžyre atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš tų šalių, laikoma I priedėlio 20 straipsnio 3 dalyje bei 18 straipsnio 3 dalyje ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi Turkijos arba Tuniso kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

7 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Šis laikotarpis pradamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

8 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Siekdami užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, Turkija ir Tunisas, naudodamiesi kompetentingomis muitinėmis, padeda vienas kitam tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatus, kilmės deklaracijas arba tiekėjo deklaracijų autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

9 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonių dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.
2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją ir sąskaitą (-as) faktūrą (-as), pristatymo pranešimą (-us) ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.
- Kartu su prašymu atlikti paskesnę tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.
3. Tikrinimą atlieka šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.
4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

10 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

11 straipsnis

Laisvosios zonos

1. Turkija ir Tunisas imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamos jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai Turkijos arba Tuniso kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, atitinkamos institucijos eksportuotojo prašymu gali išduoti naują EUR.1 judėjimo sertifikatą, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvencijos nuostatas.

VIII PRIEDAS**ELPA VALSTYBIŲ IR TUNISO RESPUBLIKOS TARPUSAVIO PREKYBA****1 straipsnis**

Prekėms, įgijusioms kilmės statusą taikant šiame priede numatytas nuostatas, netaikoma I priedėlio 7 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis**Kumuliacija ELPA valstybėje**

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Tunise atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu ELPA valstybėje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti ELPA valstybėje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų Šalių, jie laikomi ELPA valstybės kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis**Kumuliacija Tunise**

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, ELPA valstybėse atliktas apdorojimas ar perdirbimas laikomas atliktu Tunise, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti Tunise. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau susijusių Susitariančiųjų Šalių, jie laikomi Tuniso kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

4 straipsnis**Kilmės įrodymai**

1. Nedarant poveikio I priedėlio 20 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda ELPA valstybės arba Tuniso muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi ELPA valstybės arba Tuniso kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus Konvencijos I priedėlio reikalavimus.

2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašoma, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi ELPA valstybės arba Tuniso kilmės produktais taikant šio priedo 2 ir 3 straipsniuose nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.

5 straipsnis**Tiekėjo deklaracija**

1. Kai ELPA valstybėje arba Tunise išduodamas EUR.1 judėjimo sertifikatas arba surašoma kilmės deklaracija, skirti kilmės statusą turintiems produktams, kuriems gaminti buvo panaudotos iš Tuniso arba ELPA valstybių įvežtos prekės, kurios tose šalyse buvo apdorotos ar perdirbtos, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį pateiktą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.

2. 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos Tunise arba ELPA valstybėse, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi ELPA valstybių arba Tuniso kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.

3. Išskyrus 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją E priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.

4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas Tunise arba ELPA valstybėse ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo F priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ši deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyta tiekėjo deklaracija spausdinama spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu viena iš kalbų, kuria sudarytas šis susitarimas, ir laikantis šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

6 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracija, kuria įrodomas ELPA valstybėse arba Tunise atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš tų šalių, laikoma I priedėlio 20 straipsnio 3 dalyje bei 18 straipsnio 3 dalyje ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi ELPA valstybės arba Tuniso kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.

7 straipsnis

Tiekėjo deklaracijos saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 5 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Šis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

8 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Siekdami užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, ELPA valstybės ir Tunisas, naudodamiesi kompetentingomis muitinėmis, padeda vieni kitiems tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatų, kilmės deklaracijų arba tiekėjo deklaracijų autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

9 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonų dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.
2. Įgyvendindama 1 dalies nuostatas, 1 dalyje nurodytos šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją ir sąskaitą (-as) faktūrą (-as), pristatymo pranešimą (-us) ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.
- Kartu su prašymu atlikti paskesnę tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.
3. Tikrinimą atlieka šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.
4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

10 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

11 straipsnis

Laisvosios zonos

1. ELPA valstybės ir Tunisas imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad produktai, kuriais prekiaujama pateikus kilmės įrodymą ir kuriuos vežant naudojamosi jų teritorijoje esančia laisvąja zona, nebūtų pakeisti kitomis prekėmis ir su jais nebūtų atliekamos jokios operacijos, išskyrus įprastas operacijas, skirtas tam, kad jų būklė nesuprastėtų.
2. Nukrypstant nuo 1 dalies, kai ELPA valstybės arba Tuniso kilmės produktai importuojami į laisvąją zoną su kilmės įrodymu ir yra apdorojami ar perdirbami, atitinkamos institucijos eksportuotojo prašymu gali išduoti naują EUR.1 judėjimo sertifikatą, jei atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos atitinka Konvencijos nuostatas.

IX PRIEDAS

PREKYBA PAGAL SUSITARIMĄ, KURIUO NUSTATOMA LAISVOSIOS PREKYBOS ZONA TARP VIDURŽEMIO JŪROS REGIONO ARABŲ ŠALIŲ (AGADIRO SUSITARIMĄ)

Produktams, gautiems šalyse, kurios yra Susitarimo, kuriuo nustatoma laisvosios prekybos zona tarp Viduržemio jūros regiono arabų šalių (Agadiro susitarimo), narės, iš medžiagų, priskiriamų 1–24 skirsniams, įstrižinė kumuliacija su kitomis Susitariančiosiomis Šalimis netaikoma tuo atveju, kai prekyba šiomis medžiagomis nėra liberalizuota pagal galutinės paskirties šalies ir medžiagų, panaudotų tiems produktams gaminti, kilmės šalies sudarytus laisvosios prekybos susitarimus.

X PRIEDAS

PREKYBA, KURIAI TAIKOMAS VIDURIO EUROPOS LAISVOSIOS PREKYBOS SUSITARIMAS (VELPS), KURIO ŠALYS YRA MOLDOVOS RESPUBLIKA IR EUROPOS SĄJUNGOS STABILIZACIJOS IR ASOCIACIJOS PROCESO DALYVĖS

1 straipsnis**Kilmės kumuliacijos netaikymas**

Produktams, įgijusiems kilmės statusą taikant šiame priede numatytas nuostatas, netaikoma I priedėlio 3 straipsnyje nurodyta kumuliacija.

2 straipsnis**Kilmės kumuliacija**

Igyvendinant I priedėlio 2 straipsnio 1 dalies b punktą, Moldovos Respublikoje arba Europos Sąjungos stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvėse (VELPS Šalyse) atliktos apdorojimo ar perdirbimo operacijos laikomos atliktomis VELPS Šalyje, jeigu gauti produktai buvo vėliau apdoroti ar perdirbti toje VELPS Šalyje. Jeigu pagal šią nuostatą kilmės statusą turintys produktai yra gauti dviejose ar daugiau minėtų Šalių, jie laikomi VELPS Šalies kilmės produktais tik jei jų apdorojimo ar perdirbimo operacijų mastas yra didesnis nei I priedėlio 6 straipsnyje nurodytų operacijų mastas.

3 straipsnis**Kilmės įrodymai**

1. Nedarant poveikio I priedėlio 16 straipsnio 4 ir 5 dalių taikymui, EUR.1 judėjimo sertifikatą išduoda VELPS Šalies muitinė, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi VELPS Šalies kilmės produktais taikant šio priedo 2 straipsnyje nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.
2. Nedarant poveikio I priedėlio 21 straipsnio 2 ir 3 dalių taikymui, kilmės deklaracija gali būti surašyta, jeigu atitinkami produktai gali būti laikomi VELPS Šalies kilmės produktais taikant šio priedo 2 straipsnyje nurodytą kumuliaciją ir atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.

4 straipsnis**Tiekėjo deklaracijos**

1. Kai EUR.1 judėjimo sertifikatas yra išduodamas arba kilmės deklaracija yra surašoma VELPS Šalyje kilmės statusą turintiems produktams, kuriems pagaminti buvo panaudotos iš kitų VELPS Šalių įvežtos prekės, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos jose, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso, atsižvelgiama į pagal šį straipsnį surašytą šioms prekėms skirtą tiekėjo deklaraciją.
2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta tiekėjo deklaracija yra naudojama kaip įrodymas, kad atitinkamos prekės buvo apdorotos ar perdirbtos VELPS Šalyse, siekiant nustatyti, ar produktai, kuriuos gaminant buvo panaudotos šios prekės, gali būti laikomi VELPS Šalių kilmės produktais ir ar jie atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.
3. Išskyrus šio straipsnio 4 dalyje nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai prekių siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją šio priedėlio G priede nustatyta forma popieriaus lape, pridedamame prie sąskaitos faktūros, pristatymo pranešimo ar kurio nors kito komercinio dokumento, kuriame atitinkamos prekės apibūdinamos pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti.
4. Jeigu tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia prekes, kurių apdorojimas ar perdirbimas VELPS Šalyse ilgą laiką, tikėtina, nesikeis, jis gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų prekių siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija).

Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai gali galioti ne ilgiau kaip vienus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas nustato VELPS Šalies, kurioje ji surašoma, muitinė.

Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo šio priedėlio H priede nustatyta forma ir apibūdina atitinkamas prekes pakankamai išsamiai, kad jas būtų galima identifikuoti. Atitinkamam klientui ji pateikiama prieš išsiunčiant jam pirmąją prekių, kurioms ta deklaracija skirta, siuntą arba kartu su pirmąja siunta.

Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamoms prekėms nebegalioja, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša savo klientui.

5. Šio straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodytos tiekėjo deklaracijos spausdinamos spausdinimo mašinėle ar spausdintuvu anglų kalba, ir laikantis VELPS Šalies, kurioje ta deklaracija surašoma, nacionalinės teisės nuostatų; deklaraciją ranka pasirašo pats tiekėjas. Deklaracija taip pat gali būti surašoma ranka. Jei deklaracija surašoma ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis.

6. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs VELPS Šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

5 straipsnis

Papildomi dokumentai

Tiekėjo deklaracijos, kuriomis įrodomas VELPS Šalyse atliktas panaudotų medžiagų apdorojimas arba perdirbimas ir kuri yra surašyta vienoje iš tų Šalių, laikoma I priedėlio 16 straipsnio 3 dalyje bei 21 straipsnio 5 dalyje ir šio priedo 4 straipsnio 6 dalyje nurodytu dokumentu, naudojamu siekiant įrodyti, kad produktai, kuriems skirtas EUR.1 judėjimo sertifikatas ar kilmės deklaracija, gali būti laikomi VELPS Šalies kilmės produktais ir kad jie atitinka kitus I priedėlio reikalavimus.

6 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų saugojimas

Tiekėjas, surašantis tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, prie kurių pridedama ši deklaracija, kopijas ir šio priedo 4 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus.

Tiekėjas, surašantis ilgalaikę tiekėjo deklaraciją, ne trumpiau kaip trejus metus saugo deklaracijos ir visų sąskaitų faktūrų, pristatymo pranešimų ar kitų komercinių dokumentų, susijusių su prekėmis, kurioms skirta minėta atitinkamam klientui išsiųsta deklaracija, kopijas ir šio priedo 4 straipsnio 6 dalyje nurodytus dokumentus. Tas laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo pabaigos dienos.

7 straipsnis

Administracinis bendradarbiavimas

Nedarant poveikio I priedėlio 31 ir 32 straipsnių taikymui, siekdamos užtikrinti tinkamą šio priedo taikymą, VELPS Šalys, naudodamosi kompetentingomis muitinėmis, padeda viena kitai tikrinti EUR.1 judėjimo sertifikatus, kilmės deklaracijas arba tiekėjo deklaracijų autentiškumą ir šiuose dokumentuose pateiktos informacijos teisingumą.

8 straipsnis

Tiekėjo deklaracijų tikrinimas

1. Tiekėjo deklaracijų arba ilgalaikių tiekėjo deklaracijų paskesnis tikrinimas gali būti atliekamas atsitiktine tvarka arba kai VELPS Šalies, kurioje į šias deklaracijas buvo atsižvelgta išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą arba surašant kilmės deklaraciją, muitinė turi pagrįstų abejonių dėl tų dokumentų autentiškumo arba juose pateiktos informacijos teisingumo.

2. Įgyvendindama šio straipsnio 1 dalies nuostatas, šio straipsnio 1 dalyje nurodytos VELPS Šalies muitinė grąžina tiekėjo deklaraciją arba ilgalaikę tiekėjo deklaraciją ir sąskaitas faktūras, pristatymo pranešimus ar kitus komercinius dokumentus, susijusius su prekėmis, kurioms tokia deklaracija skirta, VELPS Šalies, kurioje buvo surašyta ta deklaracija, muitinei, nurodydama, jei reikia, esmines prašymo atlikti tikrinimą priežastis arba formą.

Kartu su prašymu atlikti paskesnę tikrinimą muitinė perduoda visus turimus dokumentus ir informaciją, kuriais remiantis galima daryti prielaidą, kad tiekėjo deklaracijoje arba ilgalaikėje tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra neteisinga.

3. Tikrinimą atlieka VELPS Šalies, kurioje buvo surašyta tiekėjo deklaracija arba ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinė. Tuo tikslu ji turi teisę reikalauti pateikti bet kokius įrodymus ir atlikti bet kokius tiekėjo apskaitos registrų patikrinimus ar bet kokias kitas patikras, kurios, jos nuomone, yra būtinos.

4. Tikrinimo prašanti muitinė kuo skubiau informuojama apie jo rezultatus. Iš tų rezultatų turi būti aiškiai matyti, ar tiekėjo deklaracijoje arba ilgalaikėje tiekėjo deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga ir pagal juos muitinei turi būti galima nustatyti, ar į tokią tiekėjo deklaraciją galima atsižvelgti išduodant EUR.1 judėjimo sertifikatą ar surašant kilmės deklaraciją ir kiek į ją galima atsižvelgti.

9 straipsnis

Sankcijos

Kiekvienam asmeniui, kuris, siekdamas pasinaudoti produktams taikomu lengvatiniu režimu, parengia dokumentą, kuriame pateikiama neteisinga informacija, arba dėl kurio kaltės toks dokumentas parengiamas, taikomos sankcijos.

10 straipsnis

Draudimas taikyti sąlyginį apmokestinimą arba neapmokestinimą muitais

I priedėlio 14 straipsnio 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas dvišalei VELPS Šalių tarpusavio prekybai.

A PRIEDAS

PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS ARBA PERDIRBTOS EUROPOS SĄJUNGOJE, ALŽYRE, MAROKE AR TUNISE, BET NEĮGĖJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs prekių, nurodytų pridedamame dokumente, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise buvo panaudotos šios Europos Sąjungos, Alžyro, Maroko arba Tuniso kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽¹⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽²⁾ ⁽³⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise gaminant šias prekes, kilmės vieta yra Europos Sąjunga, Alžyras, Marokas arba Tunisas.
3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise pagal Konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise ⁽⁴⁾

(Vieta ir data)

(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

-
- (¹) Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.
- Pavyzdys.
- Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.
- (²) Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.
- Pavyzdžiai.
- Gaminant ex 62 skirsniai priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Alžyre naudoja iš Europos Sąjungos importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, Europos Sąjungos tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.
- Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.
- (³) Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise. Nurodoma kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.
- (⁴) Bendra pridėtinė vertė – visos ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

B PRIEDAS

ILGALAIKĖ PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS EUROPOS SĄJUNGOJE, ALŽYRE, MAROKE ARBA TUNISE, BET NEĮGĖJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs šiame dokumente nurodytų prekių, reguliariai tiekiamų⁽¹⁾, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise buvo panaudotos šios Europos Sąjungos, Alžyro, Maroko arba Tuniso kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽³⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽²⁾ ⁽⁴⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise gaminant šias prekes, kilmės vieta yra Europos Sąjunga, Alžyras, Marokas arba Tunisas.

3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise pagal Konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise ⁽⁵⁾

Ši deklaracija galioja visoms vėlesnėms šių prekių siuntoms, išsiųstoms nuo.....

iki.....⁽⁶⁾

Jei ši deklaracija nustotų galioti, išipareigoju nedelsdamas apie tai informuoti.....⁽¹⁾.

.....
(Vieta ir data)

.....
.....
.....
(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

⁽¹⁾ Kliento pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas

⁽²⁾ Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

⁽³⁾ Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsnui priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Alžyre naudoja iš Europos Sąjungos importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, Europos Sąjungos tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

⁽⁴⁾ Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise. Turi būti nurodyta kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.

⁽⁵⁾ Bendra pridėtinė vertė – visos ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Europos Sąjungoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

⁽⁶⁾ Įrašyti datas. Ilgalaiškės tiekėjo deklaracijos galiojimo laikotarpis paprastai neturėtų viršyti 12 mėnesių, atsižvelgiant į šalies, kurioje surašoma ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinės nustatytas sąlygas.

C PRIEDAS

PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS TURKIJOSJE, ALŽYRE, MAROKE ARBA TUNISE, BET NEĮGIJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs prekių, nurodytų pridedamame dokumente, tiekėjas, pareiškiu, kad:

- Šioms prekėms pagaminti Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise buvo panaudotos šios Turkijos, Alžyro, Maroko arba Tuniso kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽¹⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽²⁾ ⁽³⁾
Iš viso:			

- Visų kitų medžiagų, panaudotų Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise gaminant šias prekes, kilmės vieta yra Turkija, Alžyras, Marokas arba Tunisas.

- Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise pagal Konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise ⁽⁴⁾

(Vieta ir data)

(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

- (¹) Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.
- Pavyzdys.
- Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.
- (²) Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.
- Pavyzdžiai.
- Gaminant ex 62 skirsniai priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Tunise naudoja iš Turkijos importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, Turkijos tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.
- Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.
- (³) Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise. Turi būti nurodyta kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.
- (⁴) Bendra pridėtinė vertė – visos ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

D PRIEDAS

ILGALAIKĖ PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS TURKIJOS, ALŽYRE, MAROKE ARBA TUNISE, BET NEĮGĖJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos arba perdirbtos Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs šiame dokumente nurodytų prekių, reguliariai tiekiamų⁽¹⁾, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise buvo panaudotos šios Turkijos, Alžyro, Maroko arba Tuniso kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽³⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise gaminant šias prekes, kilmės vieta yra Turkija, Alžyras, Marokas arba Tunisas.

3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise pagal Konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise ⁽⁵⁾

Ši deklaracija galioja visoms vėlesnėms šių prekių siuntoms, išsiųstoms nuo.....

iki.....⁽⁶⁾

Jei ši deklaracija nustotų galioti, išsipareigoju nedelsdamas apie tai informuoti.....⁽¹⁾.

.....
(Vieta ir data)

.....
.....
.....
(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai
nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir
pavardė)

⁽¹⁾ Kliento pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas

⁽²⁾ Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

⁽³⁾ Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsnui priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Tunise naudoja iš Turkijos importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, Turkijos tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

⁽⁴⁾ Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise. Turi būti nurodyta kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.

⁽⁵⁾ Bendra pridėtinė vertė – visos ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne Turkijoje, Alžyre, Maroke arba Tunise, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

⁽⁶⁾ Įrašyti datas. Ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo laikotarpis paprastai neturėtų viršyti 12 mėnesių, atsižvelgiant į šalies, kurioje surašoma ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinės nustatytas sąlygas.

E PRIEDAS

PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS ELPA VALSTYBĖJE ARBA TUNISE, BET NEIĖIJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos ELPA valstybėje arba Tunise, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs prekių, nurodytų pridedamame dokumente, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti ELPA valstybėje arba Tunise buvo panaudotos šios ELPA valstybės arba Tuniso kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽¹⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽²⁾ ⁽³⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų ELPA valstybėje arba Tunise gaminant šias prekes, kilmės vieta yra ELPA valstybė arba Tunisas.
3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne ELPA valstybėje arba Tunise pagal Konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne ELPA valstybėje arba Tunise ⁽⁴⁾

(Vieta ir data)

(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė)

- (¹) Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.
- Pavyzdys.
- Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.
- (²) Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.
- Pavyzdžiai.
- Gaminant ex 62 skirsniai priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Tunise naudoja iš ELPA valstybės importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, ELPA valstybės tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.
- Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.
- (³) Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas ELPA valstybėje arba Tunise. Turi būti nurodyta kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.
- (⁴) Bendra pridėtinė vertė – visos ne ELPA valstybėje arba Tunise patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne ELPA valstybėje arba Tunise, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

F PRIEDAS

ILGALAIKĖ PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS ELPA VALSTYBĖJE ARBA TUNISE, BET NEĮGIJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos ELPA valstybėje arba Tunise, bet neįgiijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs šiame dokumente nurodytų prekių, reguliariai tiekiamų⁽¹⁾, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti ELPA valstybėje arba Tunise buvo panaudotos šios ELPA valstybės arba Tuniso kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽³⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽²⁾ ⁽⁴⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų ELPA valstybėje arba Tunise gaminant šias prekes, kilmės vieta yra ELPA valstybė arba Tunisas.

3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne ELPA valstybėje arba Tunise pagal Konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne ELPA valstybėje arba Tunise ⁽⁵⁾

Ši deklaracija galioja visoms vėlesnėms šių prekių siuntoms, išsiųstoms nuo.....

iki.....⁽⁶⁾

Jei ši deklaracija nustotų galioti, išsipareigoju nedelsdamas apie tai informuoti.....⁽¹⁾.

.....
(Vieta ir data)

.....
.....
.....
(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai
nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir
pavardė)

⁽¹⁾ Kliento pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas

⁽²⁾ Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

⁽³⁾ Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsnui priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Tunise naudoja iš ELPA valstybės importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, ELPA valstybės tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

⁽⁴⁾ Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas ELPA valstybėje arba Tunise. Turi būti nurodyta kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.

⁽⁵⁾ Bendra pridėtinė vertė – visos ne ELPA valstybėje arba Tunise patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne ELPA valstybėje arba Tunise, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

⁽⁶⁾ Įrašyti datas. Ilgalaiškės tiekėjo deklaracijos galiojimo laikotarpis paprastai neturėtų viršyti 12 mėnesių, atsižvelgiant į šalies, kurioje surašoma ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinės nustatytas sąlygas.

G PRIEDAS

PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS VELPS ŠALYSE, BET NEIGIJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos VELPS Šalyse, bet neigijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs prekių, nurodytų pridedamame dokumente, tiekėjas, pareiškiu, kad:

- Šioms prekėms pagaminti VELPS Šalyse buvo panaudotos šios VELPS Šalių lengvatinės kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽¹⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽³⁾
Iš viso:			

- Visų kitų medžiagų, panaudotų VELPS Šalyse gaminant šias prekes, kilmės vieta yra VELPS Šalys.
- Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne VELPS Šalyse pagal Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne VELPS Šalyse ⁽⁴⁾
.....	
.....	
.....	
.....	

.....
(Vieta ir data)
.....
.....
.....

(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai
nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir
pavardė)

- (¹) Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

- (²) Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsniiui priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Serbijoje naudoja iš Juodkalnijos importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, Juodkalnijos tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

- (³) Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas vienoje iš VELPS Šalių. Nurodoma kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.
- (⁴) Bendra pridėtinė vertė – visos ne VELPS Šalyse patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne VELPS Šalyse, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

H PRIEDAS

ILGALAIKĖ PREKIŲ, KURIOS BUVO APDOROTOS AR PERDIRBTOS VELPS ŠALYSE, BET NEĮGIJO LENGVATINĖS KILMĖS STATUSO, TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

skirta prekėms, kurios buvo apdorotos ar perdirbtos VELPS Šalyse, bet neįgijo lengvatinės kilmės statuso

Aš, toliau pasirašęs šiame dokumente nurodytų prekių, reguliariai tiekiamų⁽¹⁾, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šioms prekėms pagaminti VELPS Šalyse buvo panaudotos šios VELPS Šalių lengvatinės kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų prekių aprašymas ⁽²⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija ⁽³⁾	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė ⁽⁴⁾
Iš viso:			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų VELPS Šalyse gaminant šias prekes, kilmės vieta yra VELPS Šalys.
3. Šios prekės buvo apdorotos arba perdirbtos ne VELPS Šalyse pagal Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių konvencijos I priedėlio 11 straipsnį ir ten įgijo šią bendrą pridėtinę vertę:

Tiekiamų prekių aprašymas	Bendra pridėtinė vertė, įgyta ne VELPS Šalyse ⁽⁵⁾

Ši deklaracija galioja visoms vėlesnėms šių prekių siuntoms, išsiųstoms nuo.....

iki.....⁽⁶⁾.

Jei ši deklaracija nustotų galioti, išsipareigoju nedelsdamas apie tai informuoti.....⁽¹⁾.

.....
(Vieta ir data)

.....
.....
.....
(Tiekėjo adresas ir parašas; be to, turi būti įskaitomai nurodytas deklaraciją pasirašiusio asmens vardas ir pavardė).

⁽¹⁾ Kliento pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas

⁽²⁾ Jei sąskaitoje faktūroje, pristatymo pranešime ar kitame komerciniame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodytos įvairių rūšių prekės arba prekės, kurių sudėtyje esančių kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis skiriasi, tiekėjas turi jas aiškiai atskirti.

Pavyzdys.

Dokumente nurodyti skirtingų modelių 8501 pozicijai priskiriami elektros varikliai, skirti naudoti gaminant 8450 pozicijai priskiriamas skalbykles. Skirtingų modelių variklių gamyboje naudojamų kilmės statuso neturinčių medžiagų pobūdis ir vertė skiriasi. Todėl pirmoje skiltyje turi būti nurodyti skirtingi modeliai, o kitose skiltyse informacija turi būti pateikiama atskirai apie kiekvieną modelį, kad skalbyklių gamintojas galėtų tinkamai įvertinti savo produktų kilmės statusą, atsižvelgdamas į naudojamą elektros variklio modelį.

⁽³⁾ Šiose skiltyse prašoma informacija turėtų būti pateikiama tik tuo atveju, jei ji būtina.

Pavyzdžiai.

Gaminant ex 62 skirsnui priskiriamus drabužius, taisyklė leidžia naudoti kilmės statuso neturinčius verpalus. Jeigu tokių drabužių gamintojas Serbijoje naudoja iš Juodkalnijos importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, Juodkalnijos tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina. Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gamintis 7217 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

⁽⁴⁾ Medžiagų vertė – panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų muitinė vertė importo metu arba, jei ji nežinoma ir negali būti nustatyta, pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už medžiagas vienoje iš VELPS Šalių.

Nurodoma kiekvienos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą, tiksli vertė.

⁽⁵⁾ Bendra pridėtinė vertė – visos ne VELPS Šalyse patirtos sąnaudos, įskaitant visų ten panaudotų medžiagų vertę. Nurodoma tiksli bendra pridėtinė vertė, įgyta ne VELPS Šalyse, gaminant pirmoje skiltyje nurodytų prekių vienetą.

⁽⁶⁾ Įrašyti datas. Ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galiojimo laikotarpis paprastai neturėtų viršyti 12 mėnesių, atsižvelgiant į šalies, kurioje surašoma ilgalaikė tiekėjo deklaracija, muitinės nustatytas sąlygas.“